much Israel emwan-Durchreise Frianknis

Botschaft in Tel-Aviv jedes Visa-Gesuch etjuden, der in die So-

BIE BOERSE VERZEIteisen des Inneuministe-

reits seit zwei Jahren derreissen will.

- ı Abkommen -UdSSR neber ≈ж уод 60.000 Juden

isterreichische Bundes Kreisky kehrte aus Wanach Wien zurück und er habe im Weissen , er habe volles Verhei Prisident Ford und eass Wien allein nicht ben, ohne Stevern zu zahlen. lös

MIKUNIS **QUECKGETRETEN**

tel Mikunis, prominen be über die gesamte Angelegen-Amt zurückgetreten. Kaschti erfahren.

rg nahm zu der antise-

m Rede des amerikani-

_, David Blumberg : Antisemitische

Aeasserungen sind gefaehrlich

Prisident der Buej Brit bei der Eröffnung der Buej Brit

Miss David Biemenberg Tagung in Jerusalem ab. Er rüg-

ankommen, nach Israel weiter- den auf eine Einreisegenehmitern aus Kreisen des ihnen beliebigen Land die Wei- Sowjetjuden in einem katnon-tern aus Kreisen des terreise antreten. 27 Prozent der schen Caritas-Heim in Belgier

bestehen nicht mehr darauf, dass von dort aus andere Wege zu sowjetische Juden, die in Wien suchen. In Rom warten 900 Jureisen. Sie können nach jedem gung in die USA, während 200 ihnen beliebigen Land die Wei- Sowietinden in einem katholi-

BEGIN UND HAUSNER FÜR NATIONALE REGIERUNG

Hansner und RNP-Sekretär Zwi ten Tage die Lehre ziehen und stein, sprachen sich gestern eine nationale Regierung bilangesichts der ernsten Lage für den. Auch die Besiedlung des the Errichtung einer Regierung Westmers müsse jetzt in Angriff

fa sagte Begin, Arafat babe of klärte in Tel Aviv auf einer fen gesagt, dass die Vernichtung Parteiversammlung, nach Israels von den Terrorverbänden Konferenz von Rabatt sei die fats habe gute Voranssetzungen rung unumgänglich geworden. für den Start einer internationalen Aufklärungsaktion Israela me Plattform für alle Fragen gegen die PLO geschaffen, der der Sichetheit und Wirtschaft etzt sogar die Veranstaltung finden. Hausner gab der Über-Wien hat sie infor- von Pressekonferenzen in dem zeugung Ausdruck, dass wir uns stattet worden ist. Man sollte en können, wenn wir vernünftig

menten-Material im Zusammer

hang mit Verdächtigungen ge-

gen Michael Zur der Polizei

terial Einsicht zu nehmen.

zu Werk gehen. zim uebergibt material GEGEN ZUR AN DIE stein, seine Partei trete weiterhin für die Erweiterung der Re-Die ZIM-Leitung hat im Zusammenhang mit dem Vaduzgende und gerechtfertigte For-

Kritik an Palme

übergeben. Zur wurde die Möglichkeit eingeräumt, in das Ma-In Schweden wurde gestern ron dem Blatt "Expressen" Kri- Untersuchung ein. Wie verlautet, soll die ZIM- tik an Ministerprisident Palme Gesellschaft ein Geheimkonto in geübt, der in Algier mit dem der Bank von Tibor Rosenbaum PLO-Führer Arafat zusammenunternalten haben. Aus diesem getroffen wer. Ein Sprecher der Kouto konnten angebilch hohe Konservativen Partei bezeichnete sischen Sicherheitsbehörden ba-ZIM-Angestellto Gelder abhe- die Zusammenkunft als "skandu-

direktor Mosche Kaschti gehabt me sei in Algier zu einem offi- richtet. haben. Michael Zur segte, er ha- ziellen Essen des algerischen Präsidenten eingeladen gewesen. -

en sperrt Durchfahrt für SRAEL RACHRICHTER

Minister besuchen **Golan-Front**

Die Minister Schlomo Hillel Mosche Kol, Dr. Burg, Michael Der Generalstabschef begrüs

bericht erteilt. Danach begaben angestrebt wird. Die Rede Ara- Bildung einer Nationalen Regie- El Rom und unterhielten sich Man müsse jetzt eine gemeinsa-

Sprengkoerper in einem Autobus

Gestern abends wurde ein ss sie das banfällige UN-Gebäude in New York ge- aus der Umklammerung befrei- Sprengkörper im Autobus der sagie Parteisekretär Zwi Bern- parkte unweit des Jaffa-Tores, Der Chauffeur fand das in Nvverpackte Paket. Er fuhr gierung ein. Dies sei eine drin- mit allen Passagieren bis zur Polizei vor d. Russenplatz. Ein ibbernahm dort die enthielt ein Kilogramm Sprengzünder. Die Polizei leitete eine

IM LIBANON

Beirut (UPI) - Die libine-

In der Meldung biess es. Lente seien von einem arabi-

DIPLOMATEN BEI ALLON

Führer keine Kompromissbereit- in Havanna ein, von wo er sich einige Zeitungen, Israel solle mit Son Israels auf die Rede Arafats ein Massenblatt schreibt, Ver- Fran, ans dem Gefängnis ent-Polizel entschärft. Der Autobus in der Vollversammlung der Ver- handlungen Israels mit Arafat lassen worden. nach ährem Auftritt in den Vermak die PLO anerkennen und stoff und einen elektrischen Zeit- keine Verhandlungen mit Vernichten wollen. Auf jede Art und Weise, die wir für richtig finden, werden wir die Terroristen bekämpfen, sagte der Mi-

eass with attending most of the State of the geladen sei. Nur diesem Um- Botschaft seien ihnen zwei Mil- zeichen einer Möglichkeit gestand sei es zuzusprechen, dass lionen libanesische Pfund aus- zeigt hatten, mit den Arabern Begleitung seien überrascht ge- schen Paes hat, wurde verhaftet, mit Israel diplomatische Beziewesen, als ihnen dies mitgeteilt später jedoch auf freien Fuss hungen unterhaltenden Regierun gen übermittelt werden.

inten Nationen hat im Westen Kritik. Frankreich tritt jetzt of sein. schung ausgelöst. Sogar in fiziell für Garantien an Israel

on zu dienen, Sen, ZIM-Vertreter in London, Israel veröffentlichte eine Rich- le, fesigenommen. Dies wurde net dieses Jahr vor der Vollver-Ziet war leicht zu erraten. Sie i-Kommunistenführer, ist heit erst nach dem Tode von Kurz vor dem Essen wurde er schen Staat nach Beitut geschicht nachte machen, machdem sich informiert, dass auch Arafat ein- worden. Für die Sprengung der vielleicht zum ersten Male Au-Palme mit Arafat an einem Tisch bezahlt worden. Ein siebenter in Kontakte zu treten. Der Inzu sitzen kam. Palme und seine Verdächtiger, der einen briti- halt der Rede Allons wird allen

Die Rede Arnfats in den Ver- der Presse an dem PLO-Führer werden wohl niemals möglich

In Chicago sagte Aharon Ja-Frankreich übse ein Grosstell nach dem Muster der Garantien siw, Arafat habe offen vor aller ein, die von den Grossmächten Welt mit Vernichtung gedroht. Ein PLO-Führer erklärte in Berlin gegeben worden sind", der UN, Kissinger werde keine sagte der Aussenminister Frank-Regelung des Nabost-Konfliktes reichs. In London sagten Kommentatoren, obwohl die Rede erreichen, wenn er in den Palä-Arafats nicht "scharf" war, ha- stinensern nicht die Hauptbeteibe man doch die Schlossfolge- ligten des Konfliktes erblicken rungen gezogen, dass der PLO-

> schaft zeige. Dennoch empfehlen nach Moskan begeben wird, der PLO verhandeln. Die "Sun", Terroristen, unter ihnen eine

ENTTAEUSCHUNG IN DEN <u>Kreise</u>n der "Tauben"

Enttäuschung herrschte gestern nach der Rede Arafats in der Kreisen der "Tauben", der Kreise; die sich seit jeher für den Dialog mit den Palästinensern aussprechen. Urt Avneri sagte, wir können keinesfalls sagen, dass wir die Ansprache mit Freude aufnahmen. Andererseits müssen wir uns fragen, aus welchem Grunde Arafat eine gemässigte Rede hätte halten sollen, wenn Israel sagt, es werde niemals der Errichtung eines palästinensischen Staates im Westufer zustimmen und mit der PLO niemals verhandeln. Wenn Israel mit der Errichtung eines Palästinenserstaates einverstanden wäre, wilrden gemissigte Kreise in der PLO, die es tatsächlich gibt, auch für Israels Existenzrecht eintreten. Naftali Feder, politischer Sekretär der Mapam, sagte .nit Arafot kann nicht verbandelt werden. Mapam tritt für Verhandlungen mit Palästinensern ein, aber wir im Westufer und Gaza die Bildung einer politischen Bewegung zu gestatien. Das sollte noch heute gemacht werden. Der Journalist Amos Kinan sagte, sieben Jahre haben wir nichts gemacht, um den Palästinensern die Möglichkeit zu geben, ein Gegengewicht gegen Arafat zu schaffen.

schliesslich der "Prawde" brach- den niederbrannten, zum Tode ten gestern nur die Meldung verurteilt worden. über die Ankunft und Rede Ara- Der Goldpreis erreichte gefats in New York, doch wurde stern mit 186,5 Dollar pro Unze der Inhalt der Ansprache we- einen neuen Rekord, wird aus der zitiert noch kommentiert. Brüssel gemeldet.

grüsste die Ansprache Arafats in Tokio Brandbomben in die und schrieb, der PLO-Führer habe eine jüdisch-arabische Ko-(WT) — Nachdem in der welches ungefähr 26 km von Safed. Zwei der Raketen explo-Nacht auf gestern Terroristen Kirjat Schmona entfernt ist und dierten in der Nähe der Stadt, existenz vorgeschlagen. Dagegen hiess es in dem den Terrorver-Moharer", die Vereinten Nationen seien ein sonderbares Schiedsgericht. Sie ehren die

> Das jordanische Blatt Algerhalten den Einsatz zurück. dass nur Israels UN-Delegation gung kehrte unsere Truppe oh- schossen. Dabei wurden einige der Rede fernblieb, die Isolierung Israels in der Welt. Mit sis zurück. Das libanesische 30-jährige Frau wurde leicht der Rede Arafats habe die Niederlage Israels seit dem Jom-Kippur-Krieg den Höhepunkt erreicht.

wurde in Kirjat Schmona Alarm die Rede Arafats in riesigen Balgegeben und die Bewohner be- kenüberschriften und widmete gaben sich in die Luftschutzkel- der Ansprache ihre Leitarttikel.

Das niederländische Blatt "Vaderland" meint, der Um-Während die Katjuscha-Rake- stand, dass Arafat vor der

> In den Philippinen sind 37 mee-Offiziere, die vor vier Jah-

"Al Nahar", (Beirat) be- Japanische Terroristen warfen Botschaften der USA und der UdSSR. In vier Tagen wird Präsident Ford in Tokio erwartet.

PAJIS-ZIEHUNG

Bei der Pajis-Ziehung 46/74 gewann die Nummer 689797 sich für die Gerechtigkeit, kon- den Hamptreffer in Höhe von IL 500.000. - IL 250.000 gewann Los Nr. 172929. Alle Loss mit den Endnummern 1 oder 8

DAS WETTER

Teilweise bewölkt, etwas niedrigere Luftfeuchtigkeit. Wellengang bis 80 Zentimeter. Temperaturen: Jerusalem und und Haifa 14-23: Tel Aviv 15 17; Galil 10-18; Hult u. Emek Jesreel 10-24: Totes Meer und Eilat 15-29 Grad.

תל"אביב_יפו TEL-AYIY - JAFO שולם - P.P.

a Jerosalem, antisemiti- te die Vereinten Nationen, die sterongen amerikanischer Arafat die Möglichkeit zu einer tellter Persönlichkeiten hasserfüllten Ansprache gegen sicht geduldet werden. Israel gegeben haben: Die Tagung wird eine Woche Oberkommandierenden danern. Am Sonntag wird Mini-George Brown Stellung sterpräsident Jizchak Rabin das berg gab die Erklärung Wort ergreifen.

EMONSTRATION DER CHWARZEN PANTHER Demonstration d. Schwar- Barley erklärte in Haifa auf der uther in Tel-Aviv, die ge- Universität vor Studenten, eine sbend stattfand, hat sich Grossaktion werde gegen Kaufwischenfälle friedlich auf- leute, die ihre Waren verstecken,

Granatwerferfeuer gegen die Während des israelischen Ar- auf Safed wurde Granatwer-

Kirjat Schmona abgeschossen u. den.

Zu besonders verbilligten Preisen

Exportware vom Erzeuger auf Lager Vorkaufslager:

TEL-AVIV, Nachlat Benjaminstr. 43 (im Hof) Geöffnet, von 7 Uhr, morgens bis 6 Uhr abends

ischem Gebiet 2008 in dem sich verschiedene Instal- verursachten aber weder Verlu-Katjuscha-Raketen auf Safed u. lationen der Terroristen befin- ste noch Sachschäden. Ungefähr banden nahestehenden Blatt "Al 20 Minuten nach dem Angriff

Siedlung Dovev gerichtet hatten. tilleriebeschusses drang eine ferfener aus libanesischem Gebegann die israelische Artillerie Zahal-Truppe in den Terrori- biet auf die Siedlung Dovev er- Freiheitskämpfer, entscheiden noch in der Nacht auf gestern stenstützpunkt Zarabjn ein und öffnet. Auch dabei entstanden sprengte dort drei Gebände. Bei weder Verluste, noch Sachschä- nen jedoch ihre Beschlüsse nicht Feuer auf verschiedene Orte im diesem Unternehmen entwickelte den. Nach 22 Uhr setzten die in die Tat umsetzen. Südlibanon, darunter vor allem sich ein kurzer Kampf mit Ter- Terroristen ihren Angriff fort, gegen das Städtchen Nabatije, roristen von welchen fünf ge- indem sie einige Katjuscha-Ra- Sabach" sieht in der Tatsache. tötet wurden. Nach der Spren- keten gegen Kirjat Schmona ab-

ne Verluste in ihre Ausgangsba- Gehäude beschädigt und eine Dorf Zarabjn befindet sich sie- verletzt. Insgesamt wurden auf ben Kilometer von der Grenze die Stadt selbst drei Katjuschaentfernt. Es liegt in felsigem u. Raketen abgeschossen. dicht bewachsenem Terrain. Wie aus libanesischen Quellen bekanat wurde, wurde ein Tell der israelischen Trumpe mittels Hubschraubern eingeflogen. Der Thomesische Militärsprecher berichtete auch, dass im Israeli-

schen Artilleriefeuer auf Nahatjie zahlreiche Kinwohner getötet oder verletzt wurden. Gehände erlitten schwere Schäden.

"Wasser wurde um 120 gierung die Preise der grundie it verteuert, aber Whisky genden Lebensmittel je nach ilium vierzig Prozent teu- rem Stand auf den ausländischer Mickten erböhen wird. Barlev sagte, wenn der Wirtder Soitze der Demonm standen Schulom Cohen, schaftsplan nicht genau ausge-Gilat und Sama Marzis- führt werden sollte, drohe uns e verlangten in ihren An- Arbeitslosigkeit. In einem Jahre en unverzügliche Aende könnten wir eine viertel Million der Wirtschaftspolitik, Er- Arbeitslose haben. Die Steuer-

Starke Polizei-Aufgebote

efähr 300 Leute hatten

and Ordnang.

neuer Schulen, höhere last werde gerecht verteilt. Penkommen, etc. Besonders sionare und Notbedürftige werprotestierten die Redner den nicht unter den Folgen der en, dass die armen Schichr Bürger die grösste Steu- der Bewohner unseres Landes zu tragen baben.

* * * bensstandard müsse um udels- and Industrieminister Prozent gesenkt werden.

unternommen. Unter anderem im Söden der Stadt für sagte der Minister, wenn die Histadeut weiterhin an ihrer Haltung festhält, wird die Regierung versammelt und trugen gezwungen sein, zu noch schär bender gegen die Teue feren Massnahmen zu greifen. Einer der Versammehen So könne es sein, dass die Re-

Abwertung leiden. Ein Drittel hätten hohe Einnahmen. Der Lebensstandard müsse um sechs

Zahal-Truppe sprengt drei Gebäude im Südlibanon

direkt zum Verbraucher. Extra grosse Grössen

KATJUSCHA-ANGRIFF

ten in Kirjat Schmona explodier- UN-Vollversammlung sprechen ten, fand dort die feierliche Ver- konnte, beweist, dass die Welt leihung der Preise "Die Harfe eingesehen hat, dass die Palästi-Davids" statt. Auf Beschluss des neuser in dem Nahost-Drama Bürgermeisters wurde die Feier bei jeder Lösung berücksichtigt nicht unterbrochen, vor allem, werden müssen.

Der erste Kafjuscha-Angriff damit- unter den zahlreichen der Terroristen erfolgte vorge- Teilnehmern keine Panik aus- Personen, unter ihnen sieben Arstern abend um 8.30 Uhr auf breche.

139

Gross-Texien. minante hyânen aufzabe

STRO U. Pauke : Kaba-

mbination : der kom-DO AWREST der Genepolos (bis-Tel Aviv) z aus, dass sent beleat der Betrieb

MAH ? überalt R. Er int

ENST ach fikwa: - Rischop 942333. -.d. 10L -

Assuff, Telth Dan, Tel. Fel. 863333. 3133, Haifa dererzt, Fel.

lerkasit Tel-Mazestr. 13, Uhr abds. Dr. Watts. 53888 (ppr Dona, Ha-Tel. 248228,

-Bar jarkon 63 DLICHER :UNG TE ABEND TER 31.12.74

rraschungen teilung VIERUNG

•

-Böffet, Tel Aviv.

nationales

•

...

EHRENBUERGERS

dass Arafat vor den UN nur seine alten Theorien dargelegt hat. Hinter seiner Rede verbirgt her nicht unterstützten, auf sei- lange leiden. Die Antisemiten alne Verdrehungen nicht berein-

dass Arafat zwar seiner Rede zu grossen Einfluss der Juden einen historischen Charakter zu gewandt hatte, zeigen deutlich die Feindschaft gegen den Zio- lebendig ist. nismus und Willen zur Vernichtung Israels nicht zu verbergen Arafat die Maske vom Gesicht versuchte. Die Einwohner der reissen soll und zeigen muss, besetzten Gebiete schlossen ihre dass sich seine Haltung über-Geschäfte nicht und lebten am haupt nicht geändert hat. Tage der Rede Arafats wie an jedem anderen, da sie in diesem "Hamodia" weist auf die un-klare Haltung der USA hin. Ei-

Erscheinen Arafats den Höhe- sie schlossen zufällige Gespräche re überprüft werden. punkt der arabischen Propagan- mit diesen nicht aus. Wenn die obwohl die Araber versuchten. USA weiter gehen wird, dann dienen, weil sie oft mehr als 200 sten musst Arafat Ansehen und Würde wird einer Anerkennung der Ueberstunden im Monat aufdurch sein Auftreten zu ver- PLO nichts mehr im Wege steschaffen, können sie Kenner der hen. Situation nicht irreführen. Arafat hat kein Interesse an territorialen Kompromissen und an Verständigung, er will seinen Staat auf den Triimmern Israels

dass die Palästinenser nicht das Wirtschaft gewährleistet werden.

Schlachtfeld mit dem diplomatischen Verhandlungstisch tauschen wollen.

"Hazofe" ist überzeugt, dass die Rede Arafats eine Mischung einflusstem Autisemitismus und ler Schattierungen haben sich zusammengeschlossen. Die Worte des amerikanischen Generalstabseben versuchte, dass er jedoch dass der Annisemitismus weiter

"Omer" fordert, dass Israel

"Hamodia" weist auf die unnerseits versicherten sie, dass es kein offizielles Treffen mit den

WIRTSCHAFTSPROBLEME

"Schearim" verlangt, dass Regierung und Histadrut sich auf

Kompromisse einlassen, um ei-"Al Hamischmar" wirft der nen Ausweg aus der schwierigen Jom Kippur-Krieges will den Abwehr des ägyptischen An-UN vor, dass sie Arafat ehren Wirtschaftssituation zu finden. letzten Teil ihres Berichts mit griffs stehen. Diese nicht völlig Waffentragen. Ein Minister bewollten aber ihm in Wirklich- Die Skandale und Misserfolge in allen Schlussfolgerungen vor Mit- gelungene Gegenoffensive unterkeit shren Hals hinhielten. Wer den öffentlichen Gesellschaften te Dezember fertigstellen und lag heftiger Kritik. Entsprechend sich mit Arafat einlässt, der haben die Atmosphäre vergiftet, dem Ministerpräsidenten vorle den Schlussfolgerungen d. Komstellt einem Mörder eine Ehren- aber Streiks und Sanktionen haurkunde acs. Auf Arafats Rede ben auch sehr geschadet. Daher kann es nur eine Antwort geben: müssen Streiks und Sanktionen sucht den Bericht bereits zum wid Elasar und des früheren Süd-Israel muss seine Kraft stärken, ein Ende finden und der ruhi- Jahrestag des Kriegsansbruchs bereichs-Befehlshebers e Ablauf der Arbeit in de

CENTRA

(Dachverband mitteleuropäischer Landsmannschaften) ORNA PORAT

HEINRICH HEINE

Sonntag, den 24. November 1974, 20 Uhr im gross Saul des Buei-Brit Hauses, Tel-Aviv, Kaplanstr. 10 Gäste herzlichet willkommen. Vorverkauf bei: Holländer, T.A., Dizengoffstr. 127 Rakowski, T.-A., Dizengoffstr. 245 Photo-Flaster, Ramat-Gan, Haroehstr. 39

und an der Abendkasse.

DIE VEREINIGUNG EHEM. KOELNER UND RHEINLAENDER IN HAIFA

15dt zum ABSCHIEDS-VOTRAG

des Deutschen Botschafters

Herrn JESCO VON PUTTKAMER

am Mittwoch den 20. November 1974, um 20.00 Uhrim gr. Saal des "Betenu", Jerusalemstr. 29 ein. Thema: "3% JAHRE BOTSCHAFTER IN ISRAEL"

DIE DEUTSCHE BOTSCHAFT

zeigt in Verbindung mit der

VEREINIGUNG EHEMALIGER BERLINER die Fernschproduktion des Schauspiels von Lessing

MINNA VON BARNHELM sams von Kocrien, Johanna Matz, Theo Liugen

HAIFA --- BETENU

SONNTAG, 24.11.1974, nm 19.30 Uhr

Eintritt frei

Binlasskarten erhältlich am Abend der Vorführung ab 19,00 Uhr, im "Betenu".

Die neuen Preise fuer Zigaretten

Time, Europa: 2.30 IL; Sheraton, Nelson Filter, Savoy: 2.20 laris, Mont Blanc: 1.60 IL; Du- ganger Owed Ben-Ami vor. bek 10: 1.20 IL; El-Al (rund n.

produziert werden.

Rechtsberater soll sich zu Amtsvergehen Eine Schnechted mit 20 Zigaret.
en kostet munnekr:
Broadway, Time 100: 2.70 II.;
Sime. Europa: 2.30 II.; Shera-

Ascot. Dubek Filter, Eden, Po-von Netania, seinem Amisvor- die Ben-Ami keine Rechenschaft Zum Zwecke der Errichtung nachem. Er fügte hinzu, dass die städtischen Flusuzungelegen

II.; Royal, Nelson. Coronette, gen wirft Dr. Abraham Bar-gründet. In diesem Fonds befinden Händen seiner Ehefran Der Autrag ging Noblesse Filter, Telstar: 1.90 II.; Menachem, der Bürgermeister den sich noch 50.000 II., über liegt. ablegen will, erklärt Bar-Me- betrifft die Verwaltung von Generaldirektor des

flach): -.90 II.; Degel, Silon: eines Hotels unter dem Namen Gelder für diesen Fonds in recht ten durch eine Privatgesell--80 IL: Ajalon Nadiv: -70 IL. "Zukim" soli ein Grundstück eigenartiger Weise aufgebracht schaft ohne Zustimmung der Es sind jedoch in jedem Falle unter seinem Wert verkauft wor- wurden; ein Bewohner der Stadt, Stadtverwaltung, wodurch ein ist zu hoffen, dass diejenigen dem alten Antisemitismus ist, nur jene Preise zu zahlen, die den sein. Ben-Ami erklärte hier- der für eine Summe von 100.000 Schaden von 7.5 Millionen II. westlichen Staaten die ihn bis- unter dem die Juden schon so auf den Banderolen angegeben zu, dass er keine derartige Uber- II. Sicherheitsanleihen zeichnen entstanden ist. Ben-Ami versieinkunft ohne die Zustimmmung wollte, wurde z.B. überredet, nur chert, dass es sich hierbei um Sonntag der früheren Wie die Dubek-Werke mittei- der Stadtverwaltung geschlossen 90.000 IL zu zeichnen und die stadteigene "Nazab"-Geseil- präsidentin Golda Mei

len können die Sorte Dubek 10 habe. Während des Jom Kippur- 10.000 IL für diesen Fonds zu schaft handelt. und El Al flach aus technischen Krieges hatte Ben-Ami einen stiften. Nach der Erklärung von

schaft", die als 72 Arbeitsstun-

dieser Chauffeur über ein Dienst-

bommt jedoch nur 3.500 IL brut-

to (2.100 IL netto) als regulares

bis Mitternacht zur Verfügung

stehen und bis zu zehn Ueber-

stunden leisten. Pür Dienstlei.

string am Schabbat bekommen

sie 15 Ueberstunden gutgeschrie-

WIR GEREN MERR —

Reisen . Ausflüge

Ferien • Grschenkpakete

CANAANTOURS

BEN JEHUDA STR. 113

SCHABBAT-MENUS

im gemätlichen

HERZIJA BET .

Kfar Schmarjahn

Telefon (03)932374

· SUPPE oder SALAT HUHN mit Champigee

Kartoffelpiiree z. Gemii

KOMPOTT oder EIS

Beginn der Strasse nach

CAFE - RESTAURANT

GALEY-YAM

Tel. 229125 / Tel-Aviv

Monatsgehalt.

Schliesslich sollen sich noch den. Es sollte eine städtische Fran Golda Meir-Beamtin bei der Durchsicht die- Nebo, den Bürgerme ser Akten helfen, doch ist nicht Stadt, um eine bescheid klar, ob diese Beaintin wirklich wirtschaftlichen Notsta zur Verfügung gestellt wurde, messene Feierlichkeit Die Akten wurden jedenfalls Es wurde ihr zugesich noch nicht an die Stadtverwal- die Feier zwar ihrem t

was zurückgegeben. nach feierlich, aber mit Bürgermeister Dr. Abraham denen Ausgaben gestal Bar-Menachem hat sich nun an Es ist kein Festmahl vo

den Rechtsberater der Innenmi- sondern nur eine Bewir nisteriums mit der Bitte um nicht-alkoholischen Getr Der Kampf von Beate Klarsfeld fueh:

Gericht stehen, wenn der west- Dies erklärte Bente I deutsche Bundestag in etwa ei- auf einer Pressekonfe nem Monat das deutsch-franzö- Tel-Aviv. Durch ihren alter von zehn Jahren verfügt, sische Auslieferungsabkommen auf Lischka, der ihr seine Prau nicht berufstätig und er Vater von zwei Kindern ist, gebilligt hat. Unter diesen befin- eine gerichtliche Ver beträgt sein monattiches Bruttodet sich auch Kurt Lischka, der eingebracht hatte, konnti 100.000 Juden aus Frankreich in Rücktritt des FDP-Abge Gehalt 5.750 IL (netto 3.200 IL). Hierzu kommen noch 250 IL die Vernichtungslager schickte, Achenbach und damit

Bekleidungszulage pro Jahr und sowie Herbert Hagen und Hein-schleunigung der Ve rich Eilers, die Chefs der Gesta- von Naziverbrechern e

In Trauer geben wir das Ableben unseres Va

zur Verurteilung von Naziverbrecher

DIE FAMIL

Tief betruebt geben wir bekannt, dass

Dr. Edgar David Grossman >

am 12.11.74, verschieden ist.

Fam. ERNA KNELLER-GROSSY Verwandte und Freunde

Zwi (Hermann) Fried

Anlässlich des dreißbrigen Todestages nach

findet hents, Freitag, den 15. November 1974, um 14 ! auf dem Friedhof im Schikun Watikim, Natania, (ASKARA Statt.

> MARGIT und WALTER FRII und die Familie

Die ASKARA und GRABSTEINSETZUNG

findet am Donnersrag 21.11.74, on 3.00 neuen Friedhof in Chedera statt.

Treffpunkt: 2.30 Uhr nachm. Kirjat Elieser, Hagansstr.

Familie BLAUSTEIN

Die ASKARA und GRABSTEINSETZUNG für unsere geliebte Mutter, Grossmutter. Schwester un

SARA SALA WOLFF 5"T

finder am Sonntag, den 17. November 1974, am 3. Kislet 5735 um 15.30 Uhr auf dem Friedhof in Cholon statt Treffpunkt am akten Tor.

DIE FAMILII

"Dawar" weist darauf bin, chefs Brown, der sich gegen den Gründen vorübergehend nicht Hilfsfonds für Verwundete, die Ben-Ami handelte es sich hierbei 83 Akten der Stadtverwahtung in gangen, seit sich die er Goldmünz-Sanatorium der um den Fonds einer Sozialorga- den Händen von Ben-Ami befin- ler in Herzlia niederlie Minister-Chauffeure bekommen

höhere Gehälter als Minister

Im Rahmen der Einsparungs- schreiben können. Einige Chauf- Chauffeur, der 247 Ueberstun-massnahmen dürften auch die feure stehen 18 Standen am Tag den aufschrieb, sieht so aus: 34

Die "Jerusalem Post" sieht im Terroristen geben würde, aber Gehälter der Minister-Chauffen- im Dienst und weitere 6 Stun- Stunden zu 75% des Tarifes, den in Bereitschaft; ein Chanf- 21 Stunden zum gewöhnlichen Es gibt offenbar Chauffeure, feur berichtet, dass er 25 Stun- Tarif, 48 Stunden zu 125% und danktion der letzten Zeit. Aber Aufweichung in der Haltung der die mehr als ein Minister ver- den lang ohne Pause Dienst lei- 144 Stunden zu 150% des Ta-

Schlussbericht der Agranat-Kommission wird neber Elasar und Gonen urteilen

nicht. Es wurde nunmehr der Aluf (d.R.) Elasar wird noch Tag, an dem die Kommission vor der Veröffentlichtung des vor einem Jahr ernannt worden Agranat-Berichts nach Israel zuwar, als Schlusstermin bestimmt,

Im Mittelpunkt des abschlies- eine öffentliche Aktion zur Ehsenden Berichts wird der erste renrettung einleiten.

CHAMBER MUSIC

Untersuchung der Mängel des kräfte vom 8. Oktober 1973 zur mission wird das Verhalten des Die Kommission hatte ver- früheren Generalstabschefs Da-

rückkehren und, vielleicht zusammen mit Aluf (d.R.) Gossen,

HAROFE

HAIFA MOZAE SCHABBAT, 16. NOVEMBER 1974

8.00 Uhr abends pünktlich DAS ISRAEL-KLAVIER-QUARTETT (P. Salzmann, M. Murwitz, A. Borusteln; E. Bregman)

PROGRAMM: BEETHOVEN: Streichtrio in c-moll Op. 9 Nr. 3

FAURE: Klavierquartett in g-moll Op. 45 BRAHMS: Klavierquartett in g-moll Op. 25 Eine beschränkte Anzahl von Abonnements u. Einzelkarten an der Abendkasse.



DES JAHRES!

Faszinierend und beunrahigend

Darsteller: * GUSTAV RUDOLF SELLNER

Kino: "GORDON", Tel-Aviv 430 - 7.15 - 9.30 Demnächst "ATZMON", Haifa

mit Beliagen

KOMPOTT oder EIS

UNGAR. GULASCH mit NUDELN KOMPOTT oder EIS

Jedes Menii II. 25.... inkiusive Service

geöffnet such Freitag u. Schabbet Parkplatz, gegenüber

DER WICHTIGSTE FILM

• MAXIMILIAN SCHELLS DER FUSSGAENGER

Ein Mann lernt die Angst kennen ...

* LIL DAGOVER * PEGY ASHCROFT

• SUPPE oder SALAT WIENER SCHNETZEL SUPPE oder SALAT

Taglich bis 12 Uhr nachts



ew: Wieder die alten

egypten und der Sowjetden akten grosso Waffenism ist Dr. Kissinger bei cher anf die sowjetische hlasen. Sind jedoch with-Tisite von Breschnew ngen im Gange, so r. Kissinger, sowohl Saen und zem Abwarten zu

diese Verhandlunger 1 weitgebende Meinungs denheiten. Sadat ist be-Edgar David Gillen den Debattentisch zu und seine Unterhändler mung fast der ganzen Sibinsel durch die Israelis conders Aufgabe der Erd-

you Abu Rodes vorr diese Räumung will ich auf keine Gegenleisinlassen, er will lediglich fanng des Suezkanals bewas nach ägyptischer am Friedensbereitschaft Zwi (Hermann)

> legierung Israels war ann Ränmungen die Arae Israel znerst eine for-Kriegsverzicht-Erklärung, at dies energisch abgette, riet Dr. Kissinger

Delegation unbedingt ei- Herkunft. fizier stellen. Dieser offen bleiben - ein

X.

blieb die Situation im stande zu bringen. Sadat war organisation ohne ihn ihn nichts Christen und Juden leben kön-Osten unklar, aber so- nicht grundsätzlich abgeneigt, erreichen kann, u. er hat insgeheim ar Gast als auch die is bat jedoch um Bedenkzeit, da die Hoffnung, dass man nach wa- er unter scharfem Druck radika- einigen Monaten zu ihm komdeswegen nur mit Vorsicht operieren will. Er machte eine "Löor dem Beginn des Be- sung der Palastina-Frage" nicht zur Vorbedingung, aber Breschuew in Aegypten klar werden, dass ein wirkliche an den Verhand- Fortschritt nur bei Erledigung des Palästina-Komplexes zu erreichen sei. Dr. Kissinger wollte diese Frage hinausschieben und

stimmte der israelischen Auffas mg zu, dass Jerusalem vorläueins" erst chunal beide Parteien an den Tisch bringen, damit der Eindruck der Stagnation ver-

> ARAFAT ERSCHWERT DIE LOESUNG

der Araber-Spitzenkonferenz in Rahet radikale Lande wieder ein Ostjordanien



Ziel — die "Auslöschung Israels"

das ist seine Parole, Er will wohl Durchsetzung des eigentlichen entsprechend vorbereiten.

lastinastaates, in dem Moslems viewers wollte sich Arafat in d. in Beirut schliesst aus

stimmt Dr. Kissinger der israelischen Auffassung zu, dass Verhandlungen mit Arafats Organisation zunächst nicht denkbar sind und dass in der Frage des Westufergebietes mit politischer Stagnation zu rechnen sei. So Jariw als anch Verteidigungsmikeine Eutscheidung über das

che Aenderungen möglich sein werden, die den Charakter Isund die von ihnen vorbereitete friedlichen Evolution" haben Existegierung wird in radikalster

druck gemacht, aber der Fühverhandlungen Israel-Aegypten rer der "Befreitungsorganisation" und "Regelungen Schritt für Arafat hat as für richtig gehalten, susgerechnet vor Beginn der Leute sehen wie andere Beobachter im Nahen Östen das k Times Frühjahr 1975 als entscheidend er alle Befüerchausen Israels militärische Ausemandersetzung bestätigte. Er erklärte, die Über- erzwingen, bei der sie auf einen nahme des früher jordanischen arabischen Sieg hoffen. Auch Westufergebietes und der Zone diese Richtung in der arabischen ufergebiet trennen. Die PLO- von Gaza durch die Palästinen- Politik muss Israel in seine Kal-Leute sollen unter sich bleiben- ser könne nur der Anfang zur kulationen einbeziehen und sich

Unnoetige Ausgaben werden noch immer nicht abgestellt

die Abwertung verkündet wor- Staats- und städtische Beamte den, da reiste Israels Religions-Zuschüsse für "Arbeitskleidung" ninister in die Vereinigten Staa- erhalten, auch wenn die Arbeit klärungsarbeit, von Propaganda ten. Jizchak Rafael "muss die am Schreibtisch geleistet wird, verstehen wir leider nichts. Darin Probleme, die sich in den USA so muss man sich fragen, wel-liegt ja eine unserer grossen für den Übertritt zum Judentum che merkwürdige Gepflogenheit Schwächen. Wir sind gerade jetzt ergeben, selbst an Ort und Stelle das wieder sein soll? kennenlernen". Der Minister gab vor seiner Abreise Erklärun- Staatsbeamte zahlen für die An- wie nach aussen. Staat eine gross gen ab -- wie es sich für einen lage eines Telefons nur die Hälf- angelegte Aufklärungsaktion zu Minister bei uns bei jeder Ge- te. Niemand kann sagen, aus legenheit gebührt. Und man hat- welchem Grunde. Das gebört zu Menschen, der in Israel wohnt te, bei diesen Erklärungen, den Vorrechten, die sie eines Wochen bindurch klarzumachen. durchaus den Eindruck, dass Ra- Tages erobert haben. Arbeiten fael das Problem, das er "stu- sie mehr als andere Arbeitnehdieren muss", recht gut kennt, mer im Lande? Leisten sie mehr? sieht, hat Verzögerung und Unnister Peress versicherten, dass dass er durchaus Bescheid weiss, Sind ihre Gehälter und Löhne entschlossenheit der entscheidendass er alle Aspekte der Frage niedriger? Um all das geht es den Behörden dafür gesorgt, Pa-Westufergebiet zu erwarten ist beleuchten kann. Die Vertreter keineswege, Hier stehen wir vor nik zu erzeugen u. Undiszipliund dass Israel sich auf langes der konservativen, der ortho- einer Reihe von Vorrechten, die niertheit zu schaffen. Das ist Verbieben in den Territorien dozen und der reformistischen irgendwenn einmal erkämpft mehr als zu bedauern. Denn einrichtet. Dr. Kissinger hofft, Richtung des Judentums in den wurden, die irgendjemand zu- die nach den dekretierten Mass-USA weilen oft geung in Israel gestand, und die einfach auf- nahmen durch die Massenmedia - es ist noch garricht lange rechtbleiben, ganz gleichgültig. den und dass dann die Begeiste- her, da wurden hier sogar Lan- was auch ges rung für Arafat abflauen wird. des- und Weltkonferenzen dieser gibt dergleichen Beispiele noch lich, auch wenn es die Staats-Richtungen abgehalten - es ist zu Dutzenden. Wenn das Kupat führer selbst waren, die nun also durchaus möglich, das Pro- Cholim-Personal seinen Kran- endlich, das Wort pahmen, um ne kleine Lektion erteilen und blem auch in Israel zu bespre-kenkassebeitrag ebenso zahlen liber etwas zu sprechen, das alle Ihn von der PLO-Husion ab chen, zu beleuchten, zu studie muss, wie jedes andere Mitglied anging, und nicht, wie gewöhn bringen", meinten amerika- ren. Kurzum, die Reise des auch, ist eigentlich nicht einzu- lich ansonsten, nur über Aspeknische Korrespondenten, die den Ministers ist durchaus unnötig, sehen, aus welchem Grunde Leb- te, die mit den Aufgaben der Existenz mit Israel denken, wenn amerikanischen Aussenminister Dass nun wirklich, gerade in rer etwa für Kinder erhebliche Vortragenden, des betreffendes nach Jerusalem begleitet hatten, demselben Augenblick, da von Vergünstigungen in der Frage Redners eigentlich nicht zusam

Das diplomatische Spiel Dr. Kis- Einsparungen, da von Gürtel — der Schulgelder geniessen. Ihre Hoffnung gehr dahin, dass singers ist fein eingefädelt. Es enger — schnallen, da von Bud Des Volk sollte selbst Beispiebei friedlicher Nachbarschaft ist jedoch bei dem Charakter der getkürzingen die Rede ist, der le geben. Ob wohl eine Berufs- tion, jeder Versuch, die Mennach einer Reihe von Jahren Araber fraglich, ob er sich Religionsminister eine grosse gruppe jetzt freiwillig auf der-Reise beginnen muss, um etwas artice Vorteile Verzicht leisten Opfer freiwilliger Natur bringen. lästinadebatte in der Vollver- zu klären, das ihm ebenso klar wird? Dann nämlich wäre ein nur dann durchschlagend und sammlung wird Arafat und sei- ist wie eigentlich allen, muss echtes Gegengewicht für all jene von Erfolg gekrönt, wenn dat ne Leute siegestrunken machen, doch wohl sehr weitgehend be- gegeben, die aufmarschieren, persönliche Beispiel beigebracht zweifelt werden. "Historichen Evolution naoch Extragratung wird in radiatater zwei sehr verschiedenartige Din- esheblich verlangsamen. Sicher nur er habe den Gürtel eng zu weise gegen israel antitelen und ge. Man kann jedock nicht gut lich, in den ersten Tagen nach schnallen, nur er schränke sich vor das Volk treten und mit vor den einschneidenden Verände- ein, nur ihn betreffe die Tene Bewegung zitternder Stimme von rungen des persönlichen Bud-rung, während auf höchster Schrift" zu verhindern. Die PLO- der Schwere der Lage sprechen gets jedes einzelnen sind wir Ebene so weitergemacht wird

besteht, eben eine Vereinheitli- zur Grösse erwacht, wenn Not unserem Lande (bisher leider chung der Last zu erreichen, so am Mann ist. Es sollte wohl klar noch nicht) befasst eind. Bei den Afrikanens herrscht mag das für so manchen grosse Unzufriedenheit über die schmerzlich sein, aber es liegt Benätzung der Ölgelder durch im Wesen dessen, was wir zur then Steaten, Sogar der Zeit unternehmen. Ans welchem Präsident von Somalia, das sich Grunde jedoch betrifft das nur der Arsbischen Liga angeschlos. ganz bestimmte Aspekte, wähsen hat, war erregt "Warum le rend andere völlig unberührt gen die arabischen Staaten für bleiben? Wäre es nicht jetzt an Geld im Westen, in den Kassen der Zeit, etwa Angestellten und des Tenfele zu, statt die arabi- Arbeitern der Elektrizitätsgesellschen and afrikanischen Brider schaft ihren Stromverbrauch za unterstätzen?" – fragte er ebenso zu berechnen, wie allen anderen Konsumenten? Schliesslich erhalten ja selbst die Pensionare, die einst bei dieser Gesellschaft gearbeitet hatten, den Verwaltung von Nazaret vom Strom nach wie vor umsonst Knesset-Abgeordneten Saif el- Dieser Gepflogenheit gemäs Generalstabes ab. Sie Din Snahl, der früher Bürger- milssten alle bei Zeitungen tätiwurden dort von einem weibli- meister von Nazaret gewesen gen Menschen die Zeitungen ohchen Offizier im Range eines war, eine Nachrahlung von ne jede Zahlung erhalten — das Seren empfangen, Als die Abge- Steuern für 16 Jahre in Höhe geschieht keineswegs. Personal ordnete Esther Herlitz erschien von über 5 000 II. verlangt hat- der Krankenkassen müsste umung chies dent nahm sie die Offizierin (die sich te. resejerte er Ergerlich; "Alles sonst alle Dienste der Kasse in Anspruch nehmen dürfen — das Militärmann, und schen Militärmann, und counte, dass auch eine Bran dem waltung von Nazaret gichts. Alle gibt es jedoch nicht. Hier geusschuse sugebort) sind Halmken." Unter anderem niesst eine ganz bestimmte nerstamenden reachrichten noch wie folgt. unf: "Gottseidunk, hatte Sashi verlangt, dass ihm Schicht von Arbeitnehmern eine in Jerusalem angefragt, oh die endlich ist die Stanographin er- IL 1.500 für Gespräche abgezo- Verginstigung, die zumindest in gen werden sollten, die er wäh- einer Notzeit völlig ungerechtread einer USA-Reise nach Is- fertigt erscheint - wenn nicht rael geführt hatte, weil er in überhaupt. Natürlich stehen die seiner Eigenschaft als Bürger- Arbeitnehmer der Elektrizitätsgesellschaft nicht allein. Wenz

Es geht jedoch noch weiter.

streiken, ihre eowieso nicht ge- werden kann. Solange der ein-Theorie and Praxis sind eben rade leistungsfähige Arbeit noch fache Bürger das Gefühl hat, und gleichzeitig im Grande ge alle uns noch nicht ganz har wie bisher, ist dieser ganzen Ak-nau so weiterwursteln wie bis- darüber, was das eigentlich beher. Ist es denn wirklich immer deutet. Noch hat keiner wohl man sie nur durchführen könren muss, der Disziglin zu zei- Standard diesmal wirklich sen- einsetzt. Das jedoch darf nicht gen hat, der in seinem Alltag be- ken muss - da er ganz einfach sein. Und in dieses Kapitel geweisen soll, wie gut er die Schwe- nicht über die Mittel verfügen hören Reisen wie die des Relire der Sknation begriffen hat? wird, ihn aufrechtzuerhalten gionsministers. Hier trafen wir Angesichts solcher Erscheinun- Wenn jedoch das Ganze mehr auf ein geradezu klassisches Beigen darf man sich nicht wun- sein soll, als von oben her ver- spiel völlig unnötiger Ausgaben, dern, wenn Druckgruppen aller fügte Massnahmen, wenn das Natürlich ist das nicht das ein-Art versuchen, für sich selbst ganze Volk teilnehmen muss an zige Beispiel dieser Art. Es gibt Vorteile herauszuholen. Denn der gemeinsamen Anstrengung, deren noch viel mehr. Ob wohl der Mann der Strasse schenkt diesen Staat wieder auf seine letztlich die für den Staat verganz einfach den Versicherungen Beine zu stellen, wenn es klar antwortlichen Personen begreivon oben, man habe Budgets ge- ist, dass daran jeder Bürger in- fen werden, dass sie jetzt sufgekürzi, keinen Glauben mehr, teressiert ist, da es um ihn selbst rufen sind, beispielgebend zu wenn er feststellen muse, dass und die Zukunft seiner Familie wirken, beispielhaft in sehr reaeigentlich alles dort genauso geht, dürfen wir wohl verlangen, ler Hinsicht? Denn hier geht es weitergeht, wie es bisher gewe- dass ein persönliches Opfer, ne- zur Zeit um die Zukunft unben all dem, was zwangsläufig seres Staates ebenso wie auf den Aber das ist beileibe nicht al- aufgegeben werden muss, darge- Schlachtfeldern. Eben deshalb les. Wenn heute alle möglichen bracht wird. Schliesslich hat sich ist die heutige Situation ein wei-Vergünstigungen, die für be- des Volk Israel in jeder Not- tes Arbeitsfeld nicht nur für die stimmte Zwecke, Berufsgruppen situation der Lage gewachsen ge- Wirtschafts- und Finanzexperund Ziele bei der Zahlung der zeigt - schliesslich sind wir je ten, sondern auch für all jene Reisesteuer bestanden hatten, and die Nation, die, bei all ihren Menschen, die mit Aufklärung, milliert werden, da die Neigung grossen Fehlern, immer dann Propaganda und Information in

Von Information, von Auf-

-تادينت

Gross-

s, das

ien det

ere, ib-

onner-

Texien,

pinante

hyanen

urigabe

arao L

Panke

Kaba-

von dem

Es han-

mbination

mit einer

zhwierieen

: der kom-

der Gene-

polos (bis-

? aus. dass

MAN?

ENST

ach Three

Rischon

942333, -

Tel Aviv)

Topristik.

starten, statt jedem einzelnen



Hinter den Kulissen

Dr. Henry Kiss

raela verändera können.

Verständnis für Israels

Auffassing

Bagerer Zeit dringend geraten, das Pfund abzuwerten und hatte taches kommt zunächst nicht Hilfanassnahmen für den Fall ciner Kursveränderung zugesagt. leinung. Sie stand auf Die Vorschläge waren streng indpunkt, dass bei allen geheim gehalten worden, waren n Rämmunsen die Ara-jedoch über Kreise der "Bank galeistungen zu erbrin- für internationalen Zahlu en. Im Falle Aegypten gleiche in Basel in die Offentbichkelt gedrungen. Sie waren nicht dementiert worder.

Der Raff-Abgeordnete Morde gierung Israels, vorsichti- chai Ben-Porat war in den letz ein. Er empfahl, sich auf ten Tagen eifrig damit beschäfnen konkreter Handluni beschränken und keine itigt, Unterschriften für eine Peitigen für Schaffung einer Einng zu verlangen. Die Reheitsregierung zu bekommen. Israels soll sich laut Au- Über die vier Anhänger diesel en von Dr. Kissinger die- Idee in der IAP-Fraktion him indpunkt weitgehend an- ang kounte er noch weitere fünf t haben. Sie war am En-Abgeordnete aus dem Kreise it, eine Verhandlungsde- Mapai und aus der Achdut Aweunter Pührung von Schi- da für den Gedanken der Einnes zu ernennen. Sadat heitsregierung erwärmen. Interindentig feststellen, dass essante Erscheimung: die meister om militarische Debatten Amanger der Idee der Kinheitsed wollte an die Spitze regierung sind orientalischer

sollien auf jeden Fall ist im Gegensatz zu eilen annumal die Besprechungen derslautenden Nachrichten noch Ksninger will in Wa- Denischen einen Militäratische schlenen. 2, in New York (with nach knach schicken konnten, T UN Tagung) und evil aber inzwischen bat der Hansem neuen Nahostbesuch haltsausschuss des Bundestages n. um für Ende Dezember eine Stellenspetre verfägt. Daher seriderung, nicht mit, die in meister gefahren sei.

die Ernennung eines Militärat-

Zweiiel en der Durch



Gleichberechtigung noch

Der internstionale Währungs- stelsen keine Mittel für den nen- Agypten zu beobachten ist. Gefonds hatte Israel bereits seit en Posten zur Verfügung, und rade jetzt wird in Moskau ein veröffentlicht, in dem die beiden Prawda Journalisten Igor Belalew und Evgenij Poliskow Nasser nach allen Regeln der Kunst loben. Beide werden als "rote Nasseristen" bezeichnet.

ed 10L -Assoft, Telth Dan, Tel. Fel. 863333. 3133, Haifa dererst. Tel. lerkasit Tel-Mazestr. 13, Dr. Watts, 53888 (cur Dona, Ha-

> -Bar DLICHER TE ABEND TER. 31,12.74 nationales rraschungen teilung VIERUNG -Biffet. Tel Aviv.

Die "Wirtschaftskrankheit" wurde zu lange verschleppt

Interview mit dem Vorsitzenden des Direktoriums der Bank Leumi Dr. Ernst Lehmann Von J. E. PALMON

Der alt-neue Vorsitzende des Direktoriums der Bank Leumi, gar nicht langer Zeit nach "Wie-

bel unserer Zeit versucht er mit aller Kühle und Vorsicht, sein Urteil abzugeben und Wege für eine künftige Finanz- and Wirtschaftspolitik zu weisen.

Nach seiner Meinung war die Abwertung eine absolute Notwerdigkeit, man hätte sich nicht mochmals mit Pallistivmitteln, wie Erhöhung der Importsteuern, behelfen können.

tung ist so radikal und trifft mus wie ein Schock, well als viel zu lange verschleppt wurde, Hätte die Regierung sich worher zu entschiedenen Massnahmen aufgerafft, so hätten die notwendigen Schritte weit gemässigtet sein können."

Mehr Elastizität ist fib Dr. Lehmanns Parole für die Zo. knooff Er schliesst sich der vom Präsidenten der Staatsbank, Sanbar, vertretenen Meining an. dass wir nicht unbedingt an den Dollar gebunden sein müssen Manchmai geht der Dollar nach onten, also in die für uns zweckmässige Richtung, in den letzten Monaten stieg er jedoch des öfteren an und Israel musste damit praktisch (gegen seine Interessen) anfwerten. Alle Masshören jedoch der ferneren Zukunft an, da Israel zunächst ein- nicht völlig abgeschafft werden mal diese Abwertung und ihre kann, aber folgende Regelung Folgen verdanen muss. Dr. Leh- ist notwendig: wenn eine Teueliens nachmachen soll, wo die gen der Arbeiter abgegolten sein, Wihrung jede paar Monate um und es dürfen keine weiteren fistorischen Entwicklung vorans. mindert werden, dass die Regiedie Inflation "in den Griff zu men an die Arbeitnehmer um

senken, so haben wir schon viel Plan, den Arbeitnehmern Wert-Die Einschränkung der Subventionen ist nach Meinung von Lehmann für unzweckmässig. Dr. Lehmann eine absolute Not- "Was kann der kleine Mann wendigkeit, wenn wir auch vor- schon mit einer Unmenge von gendes Beispiel an: in der men. Ich bin im übrigen dafür. Schweiz kostet heute ein Kilo dass unser Staat die ärmeren

Dr. Ernst Lehmann, ist nach Zucker sechsFres, das sind nach Schichten in möglichst grossen dem neuen Kurs umgerechnet Umfange entschädigen soll und etwa IL 11, das heisst unser Zuk- nicht nur mit den kleinen Sumin den Strudel der Abwertung ker ist auch heute noch billig, men, die bisher üblich waren. und der grossen Krise in unse- Aber welches Geschrei hatte Die sozialen Gesichtspunkte dürrer Wirtschaft geraten. Im Wir-sich erhoben, wenn unsere Re- fen bei der von mas vorgenom-

Dr. Ernst Lehmann

Vorsitzender des Direktorinm

d. Bank Leumi: "Mehr Flastizität

erforderlich. Vermögenesteuer

gierung die Zuckersubsidien ganz

TEUERUNGSZULAGE -

ABER MIT VORSICHT

Dr. Lehmann ist der Auffas-

rungsmilage könnte dadorch ver-

Dr. Lehmann. Schichten damit sie die neuen vermieden werden. Dr. Leh- den müssen. mann: "Ich bin gewiss für freie Einfuhr von Autos über eiboten hat. Wozu müssen Luxuskreuzer auf miseren Strassen auftauchen, mittlere Autos wür-

STAATSETAT MUSS AUSGEGLICHEN WERDEN

den durchaus genögen".

hängt in hobem Masse von der gestrichen und den Preis auf Finanzgebarung des Staates ab. IL 11 pro Kilo gesteigert hätte? Dieser muss nicht nur rein rechnerisch einen ausgeglichenen Etat vorlegen, sondern es darf auch kein Kassendefizit geben, d. h. in jedem Monat müssen die Ausnahmen auf diesem Gebiete ge- sung, dass die Teuerungszulage gaben den Einnahmen mehr

oder weniger entsprechen. unter den heutigen Bedingungen Was ist in diesem Jahre geschehen? Die Regierung präsentiert zwar theoretisch ein ansgemann glaubt z. B. micht daran, rungszulage bezahlt wird, so glichenes Budget, in Wirklichdass Israel das Beispiel Brasi- miksen damit alle Lohnforderun- keit überstiegen während einiger Monate die Ausgaben weit die Einnahmen, und der Staat muss-4-5% abgewertet wird. Dies Anspruche gestellt werden. Die te Kreditbeträge bei der Bank Issen Tene. raei aufnehmen. Diese Massnahzeichnet, aber sie wirkte natür-Wir dagegen sollten versuchen, rung die Auszahlung der Som lich inflationistisch und heizte die Kaufkraft von genem an. bekommen". Wenn es uns ge- Monate hinansschiebt, damit Hier ist grösste Vorsicht am

schoss gelangen. Für die Zukumft ist eine völpapiere statt Bargeld als Teuerungszulage zu geben, hält Dr. die Mehrwertsteuer nicht schon längst eingeführt wurde, obwohl läufig nicht ganz ohne sie aus- Wertpapieren anfangen? Wir diese zweifellos eine weitere Verkommen können. Er führt fol- mässen ihm schon entgegenkom- teuerung mit sich bringen wird. Aber nur die Mehrwertsteuer kann dem Staate zusätzliche Einnahmen sichern, und nur dann kann die Einkommensteuer mit ihren absurden Höchstsätzen von

87% abgebaut werden. Eine der kommenden Aufga ben ist die Einführung einer schengewinne bei indexgebunde-

1971 im August folgte die übernimmt. Die Inkraftsetzung Das Kabinett kam der Histadrut zu sprechen. patriotischen Bürger greifen Das Kabinett kam der Histadrut- furchtlos zu den Waffen, gehen alte Kurs in Höhe von 36 Agorot nächste Abwertung -im Interesse ist mit grossen technischen pro Dollar in Kraft daneben der Exportsteigerung, und der Schwierigkeiten verbunden, und kam ein zweiter Kurs mit 71 Dollarkurs wurde auf 4,2 II. an- es wird sicherlich einige Zeit sich bereit, Vorschüsse an Un- mutigsten Opfer, wenn uns die Agorot u. ein dritter mit einem gesetzt. In der Polgezeit war dauern, bis die erforderliche Ge-Pfund pro Dollar. Alle Volksnah- gemäss dem Dollar der Kurs des setzgebung erlassen und der rungsmittel sollten zum billigen israelischen Pfundes nach aus. Verwaltungsapparat für die Ver-Kurs abgerechnet werden-aber sen gleitend. Fiel der Dollar, so mögenssteuer aufgebaut werden ging auch das Pfund herunter kann. Im übrigen werden die vermögenserklärungen auch eilarkurs mit 1.8 IL pro Dollar 1974 reichte der Anschluss an ne weit bessere Kontrolle der eingeführt -als Devisenprämie den Dollar auf der alten Basis Einkommensverhältnisse gewis-

pro Pfund steigen müssen. Da 1954 wurden bereits alle Kur- die Regierung jedoch zu grosse

Die Leidensgeschichte des israelischen Pfundes bestätigt nur sind viele Leute im Lande reich seiner jährlichen Einkommen-

1967 wurde das israelische In den westlichen Ländern ist

MEHR MITTEL FOR KREDITE SIND ERFORDERLICH

klindigung des Präsidenten der Bank Israel, Sanbar, weiter in Kraft bleiben. Wenn jedoch auf

Wirtschaft, aber ich sehe nicht die Abgaben für Importe, die ein, warum die Regierung nicht weiter in Kraft bleiben, stören aber unter Israels Bedingungen wäre es falsch die Subventio-

> gierung ist noch sehr viel un derlich. Zum Beispiel müsste der ganze Komplex der Indexbindung erneut geprüft werden, der Staat sollte auch nicht Gelder. die er selbst durch indexgebun-"indexirei" sa Investoren ver-

beitslosigkeit zu verhindern. Dr. Lehmann (abschliessend): hen und die gesamte Wirtschafts- hemenz vertreten haben. späteren Stadium die Inflations- gesagt". Das führt zu nichts.

Israelische Plaene fuer eine palaestinensische Autonomie Grund der allgemeinen Teuerung die ganzen Jahre hindurch ge- dere Vertretung für die palästi- der Palästinenser, das.

Zu spaet - zu wenig und kaum noch aktuell

präsentations. und Luxuszwecke Beschränkungen einbezogen wer- schen Israel und Jordanien ge- liche Gefährdung bedeuten kann? Die Subsidien für Exporte und so Illusion ist geplatzt. Die al tant der in Palästina wohnenden

weit mehr Mittel als bisher für sagt hatten, aber einige doch. nensischen Araber zu finden, es niemals auch nur ar die Arbeit der Wirtschaft er- Und diese Israelis hatten seit Autonomie für Judaa, Samaria ohne uns. ohne unser forderlich sind, so wird die 1967 darauf hingewiesen, wie und Gaza einzuführen, so möch- also gegen uns, gelöst Staatsbank die Bremse lockern richtig es wäre, würde von is te sie, in letzter Minute sozusa- soll. Startsinn ist in den men wirtschaftlichen Operation und mehr flüssige Mittel für den raelischer Seite her eine Reprä- gen, das Steuer herumwerfen. Fällen kein guter Lehr laufenden Betrieb zur Verfügung sentanz der Palästinenser ge- Nur, die Strasse dürfte heute im Leben. Für die Polit stellen müssen. In Zukunft wird schaffen, d. wirklich Palästinen- kaum noch für uns frei sein. Staates ist er eine Kam die bisherige Aufgliederung der ser sind, eine Repräsentanz jener Vor einigen Jahren noch wäre es Wenn heute noch obw "gezielten Aufbankredite" (Asch- arabischen Bürger, die in Palä- möglich gewesen, in wirklichem zwischen mehr als ein It rai Mechuwan) nicht mehr ohne stina leben, im Westufergebiet Tempo in diese Richtung zu fah- gangen ist, die Rede v westeres möglich sein. Die ge- also und in der Gazazone. Un- ren und damit Erfolge zu errei- Mängeln, den Fehlera, d zielten Kredite erreichen heute sere Politik aber war auf Hussein chen. Wer sollte sich wohl heute sehlungen ist, die vor und bereits 55% aller Bankdarlehen, ausgerichtet, darauf, dass alle in diesen Gebieten finden, um ginn des Jom Kippurkrie arbeit ist notwendig, ferner soll- In Zukunft wird auch diese Art Fragen, welche diese Bevolke- etwas zu unternehmen, das für getreten waren, sollten v ten sinnlose Ausgaben für Re- von Krediten in die allgemeinen rung angehen, bestenfalls zwi- ihn nur eine sehr starke persön- eigentlich genug an Sell regelt werden würden. Nun, die- Denn, stellte sich ein Repräsen-

schen Araber repräsentieren soll- mie seines Landes zur Verfüdene Anleihen bekommen hat, ten, repräsentieren ihn nun, die gung, so hatte er im schlimmsten Terroristen nämlich, iene Ver- Falle einen Konflikt mit Arafat schenken. Überhaupt wird es brecher, die es fertigbekommen oder den übrigen Terroristenzweckmässig sein, die Investitio- haben, aus Mordverbänden eine chefs zu lefürchten. Heute ienen einzuschränken, um den politische Vertreitung zu machen, doch stellt er sich der ganzen jetzt getroffenen Eutscheidun- Dass sie in die UNO kommen arabischen Welt entgegen, die gen mehr Wirkung zu verleihen. können, war schon schlimm ge- bei ihrer Konferenz in Rabat Möglicherweise werden Firmen nug für unsere Position, dass schlieselich die Terrorführung infolge der vielen Einschrän die meisten Länder der Welt mit der Repräsentation der Pakungen in Nöte geraten, und sie hente als die legitimen Re- lästinenser, was immer das für Stützungsmassnahmen werden präsentamen einer Nation an sie heissen mag betraute. noch die jordanische Regierung gezwungen worden ist, zu dieser jene Menschen, die sich wick-

selbst, also, wie schon bemerkt, .Die Regierung hat sich endlich Entwicklung ja zu sagen, sie lich mit Fug und Recht als soleinmal zu energischen Schritten sogar zu unterstreichen und zu che bezeichnen dürfen, unmittelaufgerafft, die ich sehr begrüsse, unterzeichnen, ist der Höhe- bar nach eben dieser Konferenz als brutale Mörder bekann Rate von 6-10% pro Jahr zu die Wirtschaft hineinströmt. Den der Staat sogar zu einem Obersequent in der neu eingeschlage — einer politischen Linie, die protestiert haben, dass man ihnen Richtung vorwärts zu ge- wir durch sieben Jahre mit Ve- nen von aussen eine Pührung anizwingen will, dass man sie zu spät gefasst, zu weni ist mehr als bedauerlich, dass politik weit elastischer als heute Natürlich ist es völlig sinnzu betreiben. Dann können wir los, heute darauf hindenten zu sentanten selbst wählen wollen. die Hoffnung haben, in einem wollen. "man habe es ja stets so hätten wir vielleicht die Möglichkeit gehabt, hier einzuhaken rate auch in Israel auf ein nor- Und wenn nun misere Regie Dann, aber auch nur dann, wäre sollte, hier eine originelk 44 1111 males Mass einzuschränken und rung, wie soeben von höchster für uns eine Grundlage gegeben schwere Krisen zu vermeiden." Stelle her angedeutet, den Vergewesen, den Palästinensern vorzuschlagen, sie mögen zur Selbstverwaltung übergehen. Das heute negativ jedenfalls für uns und unter den obwaltenden Umständen zu versuchen heisst sich selbst eine Niederlage zu planen.

> Politik ist die Kunst des Möglichen. Das mindeste also, was prilit werden, bevor sie di man von einem Politiker verlangen muss, ist, dass er imstande ist, die Möglichkeiten, so gut es geht, und so weit das denkbar ist. vorauszuberechnen. Dabei mög n ihm Fehler unterlaufen. Dabei mag er in Schwierigkeiten geraten. Dabei kann er sich grun egend irren. Denn die Gegebenheiten ändern sich, und in unserer Zeit verändern sie sich oftmals sehr schnell. Aber es gibt Tatsachen, die man bereits als historisch bezeichnen kann, die, da sie Geschichte wu: 'ru, unumganglich sind, Da-

FUER AELTERE UND ALTE ELTERN

Am schönsten Ort im Lande Das moderne Elternheim Geränmige Zimmer mit angeschlossenem Bad und WC Diätküche, kascher

Aerztliche Behandlung und Schwestern-Aufsicht Individueller, höflicher

Familiare Atmosphäre Pension PEER, Tivon

> Harakefetst. 37. Tel. 04-931083

gero. Zu erkennen und mõelich, daraus zu lem

wesen wäre, geeignete Re tanten der Paläsi den. Denn damais war sein von Jordanien, d schwersten Repressatien e den drohte, d. es wagen v iordanische Herrschaft in Gebieten in Frage 21 Es gab jedoch bereits Männer, die bereit wan den Preis einer Autono Es ist aber noch immer e grosser Unterschied, oh i nen Staat opponiert, gege Regierung, die er als frem dafür internationale Ar

Antonomia heuta pur ponoch aktuell zu bezei-Wenn wirklich jemand in rer Staatsführung geglaubt !-: negativen Entwicklungen u ganze Frage der Palästinen gegentreten können, so wohl neiver, als ihm erlant darf. Selbst wenn solche C kengänge aoftauchen nan durchdacht und du fentlichkeit erreichen, und ganze Welt gehen. Sind das lich die einzigen Einfälle unsere Politiker zur Zeit b um der arabischen Grossof ve für "die legitimen Inter

der Palästinenser" entgegen: ten? So einfach geht es nich ist zur Zeit sehr schwer, Grundlage zu finden, die von der onterscheidet di diesem Aspekt von den Ara als Einheit gefordert wird. die dennoch akzeptabel ersch Es gibt wohl heute kaum e anderes, als ein sehr vorsi ges Lavieren zwischen : Fronten, bis, vielleicht be morgen, eine neue Situation steht, d. uns grössere Manöv fähigkeit zugesteht. Eine genoffensive, die von vornhe

zum Scheitern verorteilt ist. n weitaus schlechter sein als sehr mobile Verteidig Schliesslich branchen wir ja n mit offenen Augen in eine h politische Niederlage zu rett die wir uns in diesem Aus blick unter garkeinen Umst den leisten können. Und es k garkein Zweifel daran besteb dass das Encheiner israelisch Initiative für eine palästiner sche Autonomie, auf der h tigen Basis, zu nichts ander führen kann, als eben zu ei olchen Niederlage.

DER LEIDENSWEG **DES ISRAELISCHEN PFUNDES**

Banklente bekannt, in ihrem elgenen Lande wurden sie zwar gute Landwirte und Soldaten, dagegen verstanden sie es nicht, neu Papieren, bei Investitionsverthre Finanzen in Ordnung zu halten" — erklärte ein führender günstigungen, bei Importen und Bankler, der vor einer Reihe von Jahren unser Land besuchte, vielen anderen Transaktionen

israelisches Pfund galt gemäss 100 Kurse. der Tradition des Mandatspfundes noch vier Dollar.

1949 kam die erste Abwertung, und der Dollar erreichte bereits 36 Agorot.

1952 folgte die erste dramaeingeführt: theoretisch blieb der

1953 wurde ein .. vierter Dol- -und umgekehrt. bei Ueberweisungen, aber dieser nicht mehr aus. Der Dollar ser Schichten der Bevölkerung "Superkurs" schwemmte bald hätte eigentlich auf IL sieben möglich machen.

se mit dem höchsten Satz von Umwechsehungen von Devisen in 1.8 IL pro Dollar vereinigt. In Pfunde fürchtete, begnügte sie der Polsezeit wurde unter be- sich mit einem Satz von IL sechs sonders tötiger Mithilfe von pro Dollar und liess eine kleine Wirtschaft unter dem Regime Wadi Salib noch nie im Lande wichtige politische Augelegen-Pinchas Sanir eine Vielfalt von Importsteuer und gewisse Ex-strenger Kreditbeschränkungen, beobachteten Protestmitteln griff, beiten als Aussenseiter einen

Ausserdem wurden drei Kurse rechnet: ein Dollar gleich 3,5 II. dass Israel auch diese Abgabe einem Remis zwischen Regie delt werden wird: Unsere braver

Die schwere Pruefung der Regierung Rabins

Von AWIGDOR YESHA : Polizisten wurf, Geschäfte plün-

1962 wurde ein neuer Verstener zu zahlen sein. dass nichts anderes übrig Massnahmn gegen die Wirtbeiten wird, als bis Juli des schaftskrise gefordert. Jetzt, da nächsten Jahres abzuwarten, um die Auswirkungen der jetztigen lich von denselben Journalisten Abwertung unserer Währung an "über viel zu harte und drastische In den westlichen Ländern ist lysen zu erkennen. Eigentlich Es ist ein Phän

1. Kind zu zahlen. Der Regierung Rabin war es durch eine Aktion die wochendas von Schalom Cohen aufge-Kursen für alle Wirtschaftsge- portverginstigungen in Kraft. und diese sollen nach der An- brennende Petroleumflaschen auf

iderte und sogar auf den Norden Die Regierung Rabin hat eine Tel Avivs losmarschieren wollschwere Woche hinter sich. Sie te, rief Finanzminister Rabinokann auf den ersten Erfolg hin- witz schmerzbewegt aus: "Was weisen: Die Histadrut sah von wollt ihr? Einen Tag vor der einem Ultimatum 2b. Sie liess Abwertung hatten die Leitartikgeworden, und eine Vermögens1948 bei Staatsgründung war biete eingeführt es galt das stener erscheint durchaus beein Dollar 25 Agorot wert, ein System der "Mea schearim", der rechtigt. Jeder wird dann neben men verleiten und sah scheinbar heit vorgeworfen und energisch

tische Abwertung mit Umtausch
der Noten und Abzug von 10%.

Pfund im Anschluss an die bri- die Vermögenssteuer längst einder Noten und Abzug von 10%.

Pfundabwertung nen be- geführt, und es ist an der Zeit, einem Remis zwischen Regien delt werden wird. Unsere braven Forderung nach und ecklärte in den Krieg und bringen die bemittelte und an Familien ab Araber angreifen. Aber dieselben Patrioten klagen bitter, wenn sie in erster Linie darum gegangen, Gürtel enger schnallen müssen lang psychologisch und propa- Presse am vergangenen Dienstag gandistisch sehr trichtig vorberei. schrieb, die Unruhen von Schehntet worden war, eine Art wirt- nat Hankwa hatten die Hand schaftlichen "Kaiserschnitt" an arabischer Propagandisten erkender Nation durchzuführen, der nen und den Schluss ziehen lasunvermeidlich geworden war. Als sen, dass es viele Israelis gibt.

die Bevölkerung einiger Ent- die am Niedergang und Ruin ibwicklungsstädte und vor allem res eigenen Landes mitarbeiten. Genau so sehr überraschten hetzte Schehunst Hatikwa-Viertel Leute im Maarach, die sich be-Seit Monaten lebt Israels zu bisher mit Ausnahme vom reits bis Diskussionen um staats-

(Fortsetzung auf S. 14)

هكذا مند لأحل

Plaene fuer lebräische Universität im hundertsten Semester

Koordination von Studium und Wehrdienst — heute dasHauptproblem

Van SCHALOM BEN-CHORIN

h 1933) ging in Jerusalem Deutschland eb an einen Fachkollegen Vielleicht können Sie mir Lehrstuhl verschäffen. Es nicht in Jerusalem sein.

Witz, aber heute gibt es, n der Hebräischen Univerin Jerusalem, die Univern in Tel-Aviv, Haifa, Raeegenwärtig etwa n dayon ca. 18,000 Stu-

O Studenten im Lande n un der Hebräischen o nationalen Minderhei-

eine ganz geringe Schule spielen die Neueskursen der Auslands-

versität. Das war vor non- tig nicht nur in die hebräische ten. Das Harry Trumanzugleich in die Judentumskunde und jüdische Geschichte. Friedensforschung Dies in russischer Sprache, woicht in ihr hundertstes Se- bei ihnen auch Lehrbücher in der Erforschung der Entwickihrer Muttersprache aur Ver- lungsländer zu.

> gefähr 700 an der Zahl. Die dritte Sprachengruppe

sind die französisch Sprechen-Die Hebraische Universität. die heute über zwei Zentren

in Jerusalem verfügt, auf dem Skopus und in Givat-Ram, ist in sieben Fakultäten aufgeauch die judaistische Abteilung und publiziert in hebräischer mit dem Sonderfach für Zeit- und englischer Sprache: Judagenössisches Judentum, angeschlossen an die tlassischen Fächer der Judaistik, die bereits ein Jahr vor Eröffnung der Hebräischen Universität, 1924, ihr erstes Heim im Ju-

daistischen Institut auf dem

Agrikultur, Dies sind Re 22 Prozent machen die die "sieben Saulen der Weisindistudenten, rund 4000 heit". Hinza kommen sieben crende aus. In diese Zahl Fachschulen: für Pädagogik, natürlich die Studenten für Pharmazie, für Ernährung mit eingerechnet In die- dentimen), Groppe bilden die Mad-schole für Sozialarbeiter, die

le für Anslandsstudenten nennan die wir bereits in ih gleichsam unter diese ben. An diese sieben Schwier jorie, selbst wenn sie be- schliessen sich noch Zentren israelische Bürger gewor- an, so das Zentrum für vor-Gründen an den Vorbe- tin Buber-Zentrum für Erwachsenenbildeing, des Amos de Shalit-Zentrum für technologi-

eingeführt, sondern Forschungszentrum war wendet sich aber heute mehr lassen werden. Hier ist Nicht au vergessen ist natür-

lich die Jüdische National- und zahnärztlichen Vorbereitungsklassen Universitätsbibliothek älter bilden die Studenten aus eng- als die Hebraische Universität selber. Sie erstreckt sich heute sowohl in Givat Ram wie auf dem Skopus und vorfasst an nur 34 Studentinnen im Jahr

Die Hebräische tät verfügt auch über einen eigenen Verlag, die Magnes Press (genannt nach Dr. I. L. Magnes, dem ersten Kanzler und späteren Präsidenten der Hebräischen Universität). Dieser Verlag besteht bereits seit 1929 ica, Orientalistische Literatur, Philosophie, Psychologie, Padagogik, Jurisprudenz, sowie Naturwissenschaften und bi-Veröffentii-

für Forschungsprojekte aller Art schliesst sich an und neuerdings wurde nun auch noch eine Schule für Administration eröffnet.

Des Zentrom der Hebrä- um und Wehrdienst ist

und die Schule für Ernsbrungs-

wissenschaft und Hauswirt-

schaft befinden sich grössten-

222 ordentliche Professoren,

wissenschaftliche

280 ausserordentliche Profes-

bezw. von anderen Instituti-

Hinzu kommen 3400 admi-

nistrative. Augestellte, un denen

aber nicht die etwas grimmi-

gen Tirbiter gehören, Mitglie-

der einer Wach- und Schliess-

gesellschaft, die von der Uni-

Wie sieht nun das Grössen-

versität angehenert wurden.

teils in Rechowot.

auftragie,

onen besoldet.

anf Platzmangel zurückzuführer ist. So niment die juristische Platz besonders beschränkt, da ieder Student einen eigenen stuhl mit voller Ausrüstung be-

ausprucht Die Schale für Ernährungswissenschaft und Diät nimmt auf, da sie Arbeitsplätze in

einnehmen müssen. Durch die Folgen des Kippur-Krieges musste die Universität ein Notstandsjahr protlamieren. Nicht nur den Krieg selbst, sondern auch den ausgedehnten Reservedienst (Jeweils neunzig Tage). das Studium vieler Studenten unterbrachen. Ein akademischer Ausschuss ZEL Überbrückung dieser Dienszeit wurde gebildet. Erstmalig in der Geschichte der Universität wurde ein Sommertrimester (1974) eingescho-

ben, am 2600 Studenten Nach-Die Koordination von Studi-



ISRAEL - LAND DER GEGENSAETZE: 55.000 Hoerer an den Hochschulen - im Sinal oher leben immer nach Nomaden.

Brith-Mila im Untergrund

enstraue des l'idischen Hochschole auf. is von Kiew das Licht der

1 Vater Gerschon war ein ser Jude, er betrieb eine Bothbandhoos, Die Mutika entstammte einer Rab-Fornille aux Winitze. Als team drei Jahre alt was grachte ihn sein Vater

treits die Volks und dann verzeugter Zionist, erteil- hel vereinberte Stelle. d berichtete ihm von zioranfbau von Erez Israel,

a seinem Abitur brach der deutsch -- russische ans. Boris Josepowicz e sich freiwillig and dienst, er wurde einem regiment zogeteilt. Hauptmann, mit zahireidet kehrte er nach dem

enieur and Mathematik- | Wohning seiner ermordete Elnor Iosepowicz erblickte tern wieder -, er nahm das hra 1922 in der Schulem- Studium en der Technischen

Nach Absolvierung seiner Stadien enhielt er die Stelle cines Professors für Mathematik

Kollegin Seine Fran schenkte ihm einen Jungen.

Am 7. Tag nach der Geburt seines Sohnes fuhr Ingenieur erzenlicht das Aleph-Beth und Professor für Mathematik Boris Josepowicz wie aitziglich mit der Strassenbahn ins Tech-

In seiner Abwesenheit brachdittelschnie besuchte - te seine überans energische er Gemorah, hebraisch Schwiegermutter das Kind an it und Schrift. Der Vater, eine vorber mit dem aken Mo-Die Stelle befand sich im Keller eines abseits gelegenen

Zur festgesetzten Zeit ertimat des Judischen Vol- ten zomeist ättere und ver-

vaters Gerschon.

Kinde in den Armen vertiess schaft). s gesamte Familie ge- els erste den Keller, der Reihe

chwiegens Menschen für den 75 aus? An erster Stelle stehen ter des Millionärs aber weit Einer von ihnen, der ehema-lige Lehrer d. "Tahmud-Thota"-ten zusammen. An aweiter Stel-durchzuführen und erfordert Schule, bezog den Wachposten. le sind die Naturwissenschaf- wiederum einen ganzen Appa-In aller Eile wurde das Kind ten zu nemen, an dritter die rat von Beamten. Deshalb beschnitten und in den Bund Agrikultur, an vierter Sozialar- musste man doch auf die Vor-Abrahams aufgenommen -, es beit, au fünfter die Jurispru- schläge der Agranat-Kommis-

Auszeichnungen für sei- erhiek den Namen des von denz. Es folgen: Pharmazentik, sion von vor fast zehn Jahden Nazis ermordeten Gross- Medizin, Zshahelikunde und ren zurückgreifen, die die Hör-Die Schwiegermotter mit dem schaft (Diat und Hauswirt- index adaptierte, Dies ergab wilmie Spezialproblem kein

Es ware non ganz falsch, aus

ständlich Jerusalem, aber die mischen Jogend in Israel, die Fakultät daher kaum Zeit hat, die akademische Jugend in anderen, friedlicheren Ländern immer wieder in Ingendrevol-Der akademische Leinkörper ten treiben.

umfasst 2643 Gelehrte, davon Hingegen ist das Problem der ziehungs- und Kultusministeriom, nicht die Administration soren, 282 Dozenten und 288 der Hebraischen Universität, hat Privatdozenten; der Rest sind hier das letzte Wort, da es um Lektoren, Assistenten, Lehrbeein Problem im Landesmassta-Arbeiter aller Art, z.T. unbezahlt

Die Vorschläge zwischen IL 2500, pro Jahr und IL 1950 pro Jahr als voller Satz der Studienseblihren. ohne alle Befreiung. Natibilich wäre ein gestaffel-

ter Satz der Gebühren logisch,

bezw. seiner Eltern, sodass der schien der alte Mohel; es fois- verhältnis der Fakultäten im Unbemittelte nichts zu zahlen neuen Semester, Winter 1974- hätte, der Sohn oder die Tochdie Geisteswissenschaften mit mehr als IL 2500.- So einleuchschliesslich Ernährungswissen gelder an den Lebenshaltungsvor der Abwertung IL 1950.-Israel ist an der Aufrechterhalzu den 100.000 jüdischen nach gingen die Männer fort, dieser Gliederung auf die In- tung seines akademischen Sta-

Ein Jahr nach dem Jom Kippurkrieg:

Israel noch immer ohne Wehrverfassung das militaerische Nachrichtenmonopol

besteht weiter

Von Dr. WRLI THEIN

Upter den Fragen, welche von immer in den Händen des Mider Agranat-Kommission handelt und in ihrem ersten Tatsache hat ganz gewiss ei- falls in ein solche Bericht erwähm wurden, be- nen Teil jener Fragen hinfällig Kriegskabinett zu verwandeln finden sich zwei Probleme, de- gemacht, welche im Jom-Kipren wehrpolitische Wichtigkeit purkrieg aktuell und daher präsident Rabin den besagten ganz besonders gross ist. Die von der Agranatkommission in Kriegsherren" haben und dass nun einmal vor, die Regierung nicht nur auf dem taktisch- hat die Empfehlungen, welche Gebiet, sondern im besagten Bericht enthalten auch auf dem strategisch-po- sind, angenommen und hat somee-Führung, Staatsleitung men auf eine einzige Informa- che sich u.a. mit dem erwähnnämlich auf das militärische blem zu befassen hatte. Diese Nachrichtenwesen. Die Agra- Kommission hat kürzlich ih-Mängel nicht nur erwähnt, mittelt und obwohl dieset sondern auch deren Abschaf- nicht veröffentlicht wurde, sind fung dringend empfohlen. Ob- einige der Empfehlungen doch wohl seither schon fast ein bekannt geworden. Nicht beganzes Jahr vergangen ist, hat kannt geworden ist allerdings. sich auf beiden erwähnten Ge- was mit diesen Empfehlungen bieten bisher noch nicht viel geschehen ist. BEN-GURION HATTE

"OBERSTEN

gen geregelt.

nach der Staatsgründung -die Errichtung Zahals als der aber his heute noch fehlt, ist eben jenes Grundgesetz, welches die verfassungsrechtliche Stellung unserer Streitkräfte bestimmt.

unserer staatlichen Selbstänlichkeit das Fehlen einer Verfassung nicht sonderlich vermisste, so bildete auch das er-Hindernis für die geregelte Leifolgreichen Einsatz im Kriege.

DAS FEHLEN DES SEINE EIGENE LÖSUNG

Soweit wir wissen, schlus KRIEGSHERREN" die erwähnte Kommission vormit dem Verteldigungsmini ster mit der Befugnis zu betraunigermassen verständlich, wenn en, im Kriegsfalle die allgemei-Es ne Mobilmachung anzuordgent hier genaugenommen um nen. Dies war zweifellos am die Schaffung eines Grundge- Jom-Kippurtage des vorigen setzes, welches das Verhältnis Jahres ein vordringliches Prozwischen der Armeeleitung und biem, aber es ist keineswegs einzige, welches auf die wie auch im Kriege regelt. Im sem Gebiet besteht. Die aktuelwie auch im Kriege regelt. Im sem Gebiet besteht. Die aktuelden können, wie er zu jener Jom-Kippurkrieg zeigte sich le Kriegsführung ist zwar dem Zeit (1954) bereits längst benämlich unter anderem, dass Generalstab zn überlassen, hier eine Lücke besteht, deren aber es ergeben sich sowohl Bedentung für die Kriegsvor- vor. als auch in einem Kriege bereitung und aktuelle Kriegs- Probleme strategisch-politi- darum, ob das Niveau unseres führung nicht unterschätzt scher Natur, die von der Ar- militärischen Nachrichtendienwerden darf. Hätte Israel eine meeleitung keineswegs ent- stes in letzter Zeit gesunken ist geschriebene Verfassung, so schieden werden können. ware - wie man annehmen Ben Gurion sowohl Premier- sen, wurden nämlich unserermuss - in ihr auch das Pro- als auch Verteidigungsmini- seits alle arabischen Kriegsvorblem des Oberkommandos ster war, löste er dieses Pro- bereitungen registriert, aber über die Streitkräfte und die blem auf seine eigene Art und sie wurden von den verant-

Unterordnung der Armeelei- Weise. Mit der ihm eigenen wortlichen Stelle des Nachrichtung unter die Staatsführung und praktisch unbeschränkten tenwesens unrichtig ausgezumindest in ihren Grundzii- Autorität hatte er im Befrei- legt. Die Agranat-Kommission Wie bekannt, besitzt Israel Feldzug die Kriegsführung fest (mit Recht) vor. parallel zum aber keine geschriebene Ver- in der Hand — so fest, dass militärischen Nachrichtenfassung, sondern nur eine Rei- sich die Militärs nicht selten dienst Institutionen oder doch he von Grundgesetzen, von de- darüber beschwerten, dass er eine Organisation zu schaffen, Hörgelder brennend. Das Er- nen allerdings keines die er- sich in Details einmenge, für welche imstande sein muss, die wähnten Probleme erfasst. Da- welche ihm das notwendige militärische Lage-Analysee mit mit soll nicht gesagt werden. Fachwissen fehle. Im Sechs-Ta- ihrer eigenen Beurteilung der dass Israel keine Gesetze hat ge-Krieg wurde dieses Pro- Situation zu konfrontieren. welche sich mit der Armee blem nicht aktuell, weil der Damit soll der Staatsleitung und deren Problemen vom Krieg so kurz war und weil die Möglichkeit gegeben wer-Standpunkt des Gesetzgebers die sensationeilen Siege Zahals den, ihre Beschlüsse nicht auf befassen. So z.B. gibt es ein Ge- unter vielem anderen auch die- eine einzige Nachrichtenquelsetz, mit welchem - kurze Zeit se Frage vergessen machten. Verteidigungsarmee Israels gesetzlich geregelt wurde; es gibt Obwohl wir alle hoffen, dass ein Gesetz, in welchem die Mi-

litärdienstpflicht auf eine lega-le Basis gestellt wurde: wir haben auch ein Militärstrafge- wir doch das erwähnte verfassetzbuch und a.m. Was uns kungen ehestens lösen. Abgesehen von der Befugnis, die Geanzoordneralmobilmachung nen, bleibt noch immer

ELEIDER MAXI

and KOSTUEME

NEUESTE MODELLE

GROESSEN BIS 54

SEIFER FASHION

gen Krieg vom strategisch-poten wird. Man darf wohl annehmen, dass dazu ein engeres Kriegskabinett nötig sein wird. Es besicht - soweit bekannt

MILITÄRISCHEN

Versager absehen welcher in schen Ben Gurion und Lavon als "Die Affaire" bekannt wurde, so konnten wir auf unseren militärischen Nachrichtendienst his 2mm Ausbruch des Jom-Kippurkrieges mit Recht bemerkt, dass die erwähnte sachlich mit "Affaire " Machrichtendienst gar nichts zu tun hatte. Es das Sammeln und Auswerten terials, sondern um die Ausführung von Aktionen, die ce-

Es geht hier auch gar nicht Als oder nicht. Wie wir heute wisungskrieg und auch im Sinai- schlägt daher in ihrem Bericht Das Monopol des militäri-

> Produkt einer jahrelangen Entwicklung. Die Leiter des militärischen haben jahrelang um diese "Vormachtstellung" gekämpft und bei dem Ansehen, das sie und ihre Organisation im Staat es ihnen nicht schwer, allfällige "Konkurrenten" weitgebend auszuschalten. Dieser Zustand war and ist durchens nicht zofriedenstellend und zwar auch dann, wenn nns das denkbar beste Nachrichtenwesen zur Verfügung steht. Wie sich eben am "Vorabend" des Jom-Kippurkrieges zeigte, kann sich selbst der beste Nachrichtendienst irren. Es ist also dringend notwendig, auch diese Empfehlung der Agranat-Kommission ebenso in die Wirklichkeit umzusetzen, wie alle

Gross

s, das

Texica.

o nante

hyaner

aufgabe

STROP IL

Panke

DD AWDER der Genepolos (bis-Tel Aviv) 2 203, dass der Betrieb

> MAN? lie überzili R. Er int.

ENST ach likwa 942333. -.el. 101. -

Assal, Telth Dan, Tel. Fel. 863333. 3133, Haifa lerkasit Tel-

Mazestr. 13. Uhr abda, Dr. Watts. 53888 (nur Dona, Ha Tel. 248228.

-Bar jarkon 63 DLICHER :UNG TE ABEND TER. 31,12,74 reationales teilung

гтаяспилодел VIERUNG -Bäffet.

Tel Aviv.

Ingenieur and Professor für teressen der Stodenten zu tas vital interessiert, dem nur Es mag dies wohl damit zu-Hile pkrainischer Fa- Mathematik Boris Josepo- schliessen. Wir haben es in vie- durch Wissen und Können wer- sammenhängen, dass bis zum 20 in Babi-Yar ermordet wicz, seine Gattin und die bei- len Fächern mit einem nune- den wir dem Ansterm der Sechs-Tage-Kriege — mit ei-TEL-AVIV den Sohne leben jetzt in Israel. rus clausus zu tun, der natür- feindlichen Übermacht stand- ner kurzen Unterbrechung BEN JEHUDA lich nur und arrechtieselich balten. MARTIN HAAS

DIE SELTSAMEN SACHVERHALTE UM DIE ABWERTUNG

Sehr sonderbare Dinge ereigneten sich in dieser aufgereg-, ten Woche rings um die Abwertung. Gemeint sind nicht mir berichtet, hat seine lange erwarteten Massnahmen wahrsten Sinne des Wortes ei-

Ganz und car verblüffend erschien es. dass weite Kreise Doch nicht alle Leuta hader angeblich total verarmten ben derart intelligente Katzen, Bevölkerung das Geld für ge- oder sind zu solcher Weiterwaltige Hamster-Aktionen hat verwertung verschwendeter Leten. Die Hausfrauen, die vor- bensmittel bereit. Von dem. her gigantische Vorräte von was jetzt in so riesigen Men-Zucker, Ol und Mehl mit be- gen, teilweise ganz irrational. wundernswerter Gründlichkeit von den Leuten gehamstert aus den Läden heimgeschleppt wurde, kann man daher verhatten, stürzten sich nun auf mutlich nichtmal hoffen, dass Zucker-, Ol- und Mehlprodukte, es im obigen Sinne für die Sie kauften Kekse. Mayonnai- Katz ist. se. Marmeladen, und als das alle war, kamen an die Reihe: Seite. Toilettenpapier. Putzmittel Scheuersand u.s.f. u.s.w. Nur die Regale und erwas Schahpa-

ste liess man stehen. Es ist vollkommen unverständlich, was sich die Damen Abendzeitung den einstigen die Runden gekommen wären. davon versprachen. Misst man: die Investition an dem mögli- Joseph; dieser liess eine Men- gung und Rationierung chen Gewinn. so kann man ge guter Ratschläge und ern- Marz 1949 bis November 1950. Bur sagen, dass dieses "Ge- ster Warmungen verlauten. "Jo- In der Tat sind wir - protz schäft' nicht überzeugt. Hin- seph der Unterernährer", wie Schwarzmarkt und gegen haben die Käuferinnen eine wunderschöne Panik verursacht, die sogar in die ausländische Presse und bis nach London (siehe IN von gestern)

Natürlich gibt es weibliche Wesen, die nicht hamsterten. Vielleicht and diese fich gehöre zu ihnent die wahrhaften Damen. Oder die wahrhaft Dummen? Doch will ich lieber dumm und geschäftsuntlichtig sein, als im Supermarket um drei Pakete Seifenpulver sechsundawanzig Rollen Klopapier zu kämpfen, als stünde eine Sintflut von Schmutzwasser und Durchfällen bevor.

Schmutz undsoweiter es zwar in dieser Welt und auch in unserem öffentlichen Leben in hinreichendem Ausmass: doch bin ich nicht der Ansicht, dass die Anlegung eines Vorrates von Toiletteartikeln für drei Jahre diese Situation irgendwie bessern konnte. Auch für meine finanzielle Lage verspreche ich mir keine Wunder, wenn ich jetz: tausend Pfund in Keksen investiere, Insbesondere da wir in der Familie ohnehin keine Kekse es-

KLUGE KATZEN UND LEICHTSINNIGE MENSCHEN

Eigentlich haue man gehofft, dass die Abwertung zu einer wirtschaftlichen kehr, zur Einschränkung des Verbrauchs und zur Abschaffung der Verschwendung führen würde. Bisher war nämlich der Durchschnittsisraeli tiberaus leichtsinniges und verschwenderisches Wesen. Was an Lebensmitteln weggeworfen warde, das ist koom on sagen. Nach dem Jom Kippurkrieg hat man nicht wenig verderbliche Esswaren. die kopflos und unnützerweise gehamstert wurden, in den Mülleimer befördert. Doch auch "laufend" und ohne Krieg wird z.B. Brot in rauhen Mengen vergendet.

Das haben sogar meine zahlreichen Katzen bereits herausgefunden. Sie werden von mis mit eineeweichtem alten Brot in etwas Milch oder Bratensaft gefühltert, holen sich aber zusätzlich noch trockenes Brot ans den Mülleimenn der Nachbarn... Es handelt sich dabei um halbe bis ganze Chalot, ganze Laibe Schwarzbrot, ganze Pittot u.s.w. Falls dieses Brot noch samber ist - und das ist es meistres - wird es bei uns in einem besonderen Napf eingeweicht; die klugen Tiere kommen somit zn einer Zasstz-Kost. Wie ein Follege

VOR ALICE SCHWARZ

nur die Demonstrationen. Die einmal mitten in der Nacht der Regierung zeitigten im sogar ein grosses Stilok Käse ne Periode von Sturm und trocken war, sich aber noch Drang: Man stürmte die Super- für das glückliche Tier zerkleimarkte und drängte sich in nem liess, und mit Genuss gefressen wurde.

DOY JOSEPH UND DIE EINKOMMENSTEUER



Dov Joseph: Gegen "Tricks" und "Bluffs"

gewissermassen rehabili-Noch vor der Abwertung, tiert. Inzwischen hat es die aber bereits dick in der gezeigt, dass wir ohne die Ra-Luft lag. interviewte eine tionierung damals nicht über "Rationierungsminister" Dov Er war Minister für Versor-

folge der Rationen wenigstens und "Bluffs" bei der nicht ganz verkungert. Dov kommenstener aufing... sicht des minstigen Rationie- Skandal erst aufhören,

dem bitter armen Land von danals, zur Zeit der Rationierung, jeder das Minimum an Esseu and Kleidung erhielt. Nichteinmal er allerdings könnte heute eine Rückkehr zu einem solchen Reglement empfehlen. Daza sind die Israelis heute ganz einfach disziplinmässig · nicht mehr in der Lase Man kann sie nicht aus dem Treibhaus des finanziellen Narrenpara dieses (mit italienischen Schuhen, amerikanischen Autos, französischen Weinen a.s.w. für weit mehr Loute, als man glanben würde) ganz plötzlich kopfliber ins kalte Wasser der totalen Austerity stürzen. (Übrigens, unter uns gesagt: war es eigentlich nicht besser. man Gäste noch mit Orangen bewirtete, sus deren Kisten - der der Orangen, nicht der Gäste - nicht selten das meiste

Mobiliar gemacht war? Oder

koment uns das nur so vor.

well wir damals - 25

Ein-Doy kommenstener anfing ... Auch ihm nicht widersprechen, wenn er die Hand seiner Ansicht unch war es ein werkertarife (Elektriker, Instal-Fehler dass Ben-Gurion das lateure u.s.w.) von IL 100 Rationerungs-Ministerium auf- (hundert, vor der Abwerung!) löste. Die Liberalisierung ist pro Stunde als "Skandal" bezwar schon, war aber nach An-zeichner. Allerdings wird dieser rungsministers der Anfang un- das Publikum z.B. einen "Kundenstreik "durchführt....

iven" Nicht-Politiker Joseph elaubt an eine solche Möelichkeie . ..? Trotzdem hoffen wir, dass die jeszige Finanzaktion hilfe; denn das muss sie. Tate sie es nicht, so kann was leider eben nicht geholfen wer-

WELT VON GESTERN

Professor Ernst Lothar. Repieseur und Schriftsteller, über dessen Ableben wir in der Vorwoche kurz berichteten, war ein Stück jener West von Gestern, die für viele von nos so viel bedeutete... Er stammte noch aus der Epoche eines Hofmannsthal. Schnitzler und Reinhardt, denen er persönlich verbunden war. Seine Romane. etwa "Kleine Freundin", waren in der Zeit vor dem 2. Weltkrieg ungemein populär, «cine Nachkriegsveröffentlichungen, wie "Der Engel mit der Posau-

ne" oder "Das Wunder des wurde dann Regissenr Recht hatte Dov Joseph und Schlusspunkt hinter eine Epo-Reinhardt bestellte ihn über- dern als Dichter wird einigen seiner Thesen; z.B. dass : che. für die sie künstlerisch raschenderweise zum Direktor leben.

hzeitig Aktosterrei-Sinne des Wortes. Seine Kar- race.

Paula Wessely spielte die

Verfilmung des "Engel

Doch wer, ausser dem "na-

ERNST LOTHAR ODER DIE

riere besson Gründung der seither Weltbegriff gewordenen

als solcher führte er

Erfolg Dann kam Hit nen Altösterreichern d von der einstigen Heir ten.

nicht von ihr zu rede sic am wenissten Seine Tragit, dass er in der netten Heimel trotz wurde vielleicht sein G kehrte zurück, sobald

arbeitete mit Energie Hauptrolle in Alexander Kordas letzt wieder Kritiker. spielerin Adrien ihn überleht. Sein Sc

Handelsministeriom; er war es. der die Idee der Wiener Messe in Israel besucht hat massgeblich unterstützte. Er hat enragierter Freund aber auch entscheidend an der zum der "Josefstadt".) Ernst burger Festspiele mitgewirkt. sten Sinne, war auch Ernst Lother wechselte spä- auf Ehren bedacht. Ms ter our Theaterkritik über, er te ibn als er Hofrat und auch als solchen t setzten einen schliesslich Theaterleiter. Max Doch nicht als solcher



@ Drogmer Knaur Verlag Schneiler & Co. Zürich 1974

Ich war damals sieben Jahre alt. Von diesem Moment an weigerte ich mich, das Krankenhaus zu betreten, und mein Vater schüttelte tief enttäuscht den Kopf. Vielleicht würde sich das später wieder ändern? Niemals. Ich konnte mir nicht vorstellen, täglich mein Leben unter Menschen zu verbringen, die ich retten solite. Und wenn ich es nicht konnter Jeden Tag zu hören: "Doktor, Sie wissen doch, meine Frau..." "Doktor, um Gottes willen, mein einziges Kind ..."

Ein Arzt muss sich sein seelisches Gleichgewicht gegenüber den Todgeweihten über die Jahre erkämpfen. Nur wenn ein Patient unerwartet starb, ging mein Vater gleich von der Eingangstür in sein Arbeitszimmer, und meine Mutter folgte ihm sofort. Er wollte dann kein Essen, und wir Kinder wussten, warum. Das geschah nur selten, aber es regte mich jedes Mal auf. Ich sah immer den Mann, der in sein Taschentuch weinte. Ich hatte eben nicht, was mein Vater "die Berufung" nannte. Er hatte sie. Und den dazugehörigen Wissensdurst. Er hatte sich schon als kleiner Junge bei seinen Schwestern unbeliebt gemacht, wenn er ihren Puppen die Bäuche aufschlitzte, um zu sehen, was darin w:... Es war klar, dass mir dieser Forschungstrieb fehlte. Trotzdem bestand er darauf, dass ich das Abitur machte, falls ich doch noch "vernünftig" werden würde . . .

"Aber Vati", sagte ich voller Verzweiflung, "ich kann doch nicht mit dem Schauspielunterricht warten, bis ich mit dem Abitur fertig bin, dann bin ich doch viel zu ait!"

Er überlegte einen Augenblick, sah mich prüfend an und sagte: "Du kannst ja beides machen, du kannst morgen früh ins Gymnasium gehen und nachmittags in die Schauspielschule. Wie du das schaffst, ist deine Sache."

Die Schule war mittags zu Ende, aber es gab eine Menge Hausaufgaben. Die musste ich eben in der Schauspielschule oder abends erledigen. Das Ergebnis war, dass ich zwischen meinem 16. und meinem 18. Lebensjahr ein aufregendes Doppelleben führte. Morgens hatte ich Shaws Heilige Johanna in meiner Logarithmentafei versteckt, und nachmittags brütete ich in der Schauspielschule während der Pausen über den Ursachen für die negative Handelsbilanz der Balkanstaaten. Kein Mensch hat mich bemitleidet. Ich hatte es ja nicht anders gewollt. Nach einer Weile gewöhnte ich mich daran. Das Hinundheitrasen maichte Spass und natürlich auch, dass ich ständig in Angst lebte, bei meinen heimlichen Studien erwischt zu werden.

Die Schauspielschule bestand aus zwei Lehrerinnen und 24 Schülern. Die Lehrerinnen gehörten zu den besten Schauspielerinnen der damaligen deutschen Bühne. Lucie Höflich und Ilka Grüning beide nicht meie jung - mir erschienen sie antik - ungefähr

um die Fünfzig. Jedes Jahr suchten sie unter den vielen Bewerbern zwölf Mädchen und zwölf Jungen aus - wischen 15 und 20 Jahren - die sie zwei Jahre lang unterrichteten: erst im Sprechen, dann im Rollenscudium.

Ich erschien zur ersten Unterrichtsstunde, äusserlich blasiert, innerlich auf der Lauer. ob es wohl unter den zwölf Mädchen jemanden gab, der mir in puncto Talent das Wasser reichen konnte. Es gab emand. Sie reichte mir nicht nur das Wasser, sondern begoss mich damit von oben bis unten. Juanita hiess sie, Juanita Sujo, in Argentinien geboren, russi-SCHEL ADSTRUM The desass can so elementares instinktives Talent, dass sie eigentlich keinen Unterricht brauchte. Allenfalls eine Kontrolle. Sie war sehr beliebt, selbst bei den Mädchen. Wir verziehen ihr ihr Talent, denn sie war nicht im herkömmlichen Sinn hübsch, und wir waren alle hübsch, Gott sei Dank. Sie hatte kurzes, schwarzes Haar, kleine, tiefliegende Augen in einem runden, etwas groben, russischen Gesicht und einen grossen, verwischten Mund. Die Füsse waren das Schönste an ihr: winzig und zierlich geformat; and obwohl sie arm wie eine Kirchenmans war — ihre Ausbildung war natürlich umsonst —. schaffte sie es irgendwie, anständige Schuhe zu tragen. Manchmal unterbrach Frau Grüning den Unterricht und fragte lächelnd:

"Juanita - welche Schuhgrösse haben Sie?

"Vierunddreissig", kam die stolze Antwort." Der Lehrplan war einfach. Jeder Schüler hatte seine wöchentliche Privatstunde, das heisst, man spielte seine Rolle, während jemand die Stichworte las, und die anderen sahen zu. Frau Grüning oder Frau Höflich unterbrach oder machte ihre Bemerkungen hinterher. Dadurch lernten wir aus dem Unterricht der anderen genausoviel wie aus dem eigenen. Natürlich wussten wir in kürzester Zeit, bei wem sich das Zusehen lohnte und bei wem man besser draussen in der Diele blieb und tratschte. Juanitas Unterricht war immer überfüllt. Sie war allen weit voraus, Während wir uns noch mit unseren schlaksigen Gliedern und linkischen Gebärden abmühten, schien Juanita nicht zu wissen, dass sie Hände hatte. Sie flogen um sie herum in leichten, sparsamen Gesten, wans immer sie unterstreichen wollte, was sie mit ihrer tiefen

Dass sie sich mit mir befreundete, war eine Anszeichnung. Bisher waren meine Freundinnen immer ans demselben Milieu wie ich gekommen, aus durchschnittlichen, bürgerlichen Familien, Juanitas Bruder und ihre Schwester waren Musiker und studierten in Berlin Geige und Klavier bei Szigeti und Schnabel. Ibre russische Mutter lebte mit ihnen zusammen, rei-

nigte, kochte und bügelte. Als ich Juanita das erstmal besuchte, lief ich lange herum, bis ich ihre Wohnung fand. Im Hinterhof stiess ich endlich auf eine Tür, die in eine Küche führte. Am Herd stand eine dicke, slawisch aussehende Fran, die mir breit zulächelte und weiterrührte. Die Mutter. Sie kochte gerade grüne Tomaten ein. Weder meine Mutter noch die Mütter meiner Freundinnen hatten je in abgetretenen, alten Pantoffeln grüne Tomaten eingemacht. "Willst mal kosten?" fragte Juanita zur Begrüssung. Ich lehnte ab. Wir verständigten uns durch Gesten, denn nebenan spielte jemand mit nervtötender Lacistärke Klavier. Juanitas Schwester Anita übte. Ohi.e anfzuschen versunken und unzugänglich, nickte sie mir zu, als wir eintraten. Diese kleine Stube war das Wohnzimmer, aber nur das grosse Piano wohnte drinnen und füllte den ganzen Raum bis auf ein paar Notenständer. Auf dem Fussboden lagen stanelweise Noten - Beethoven,

Mozart, Bach und Brahms.

.. Wo esst ihr denn?" flüsterte ich. Juanita zuckte die Achseln. "Auf dem Klaviewenn wir Besuch haben."

Arka hackte wie besessen auf zwei Akkorden um, nomer auf denselben. So hatte ich noch nier Klavier üben hören. Seit elf Jahren hatte ich Mittwoch Klavierstunde und musste täglich eine be Stunde üben, wobei ich jede Minute hasste. 22 begann die zwei Takte zu zerrupfen. Dabei sprac ernsthaft mit sich selbst. "O ja, o ja!" gurtte runzelte plötzlich die Stirn und murmelte: "!

Ich warf Juanita einen fragenden Blick zu. "In der Musik gibt es immer Fragen und Ant ten", flüsterte sie. Anita unterhält sich mit Be

Fragen und Antworten in der Musik. ich zu Hanse übte, sass ich einsam auf meinem ! mel, ob ich nun Fingerübungen machte oder Sonate radebrechte. Weder Beethoven noch M hatten jemals auch nur ein Wort an mich gericht.

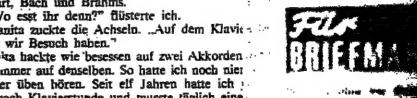
Während meiner beiden Jahre auf der Schaus schule hielt ich mich eng an Juanita und beobac. ihre mühelose, unbeschwerte Lebensweise mit hafter Faszination. Sie war oft bei uns zu Hause, wenn sie sich ans Klavier setzte - obwohl sie ... mit ihrer Schwester nicht vergleichen konnte - (lockte sie sogar meinen Vater aus seinem Art zimmer, wobei er jedesmal lautstark die Zigamissbilligte, die ihr bei ihren "Unterhaltungen" weigerlich aus dem Mundwinkel hing.

Eines Abends, während er Juanita zuhörte, schloss er plötzlich, meine kostspieligen Klavier: den abzubrechen. Er spielte Cello und liebte : Kammermusikabende, an denen sich Mitglieder Ärzteorchesters bei uns einfanden. Er hatte geh dass seine Töchter ihn einmal begleiten würden. während es meine Schwester einigermassen schaim Takt zu bleiben, haute ich so viele falsche? unter dem strengen Blick hinter dem Cellobauch, er jedesmal den Bogen niederlegte. Trotzdem fiel die Entscheidung schwer, denn Musik war seine ligion. Jeden Sonntagvormittag ging er mit uns in Elf-Uhr-Konzerte der Berliner Philharmoniker andere Gläubige in den Gottesdienst.

Er sah mich lange an, als ich vor Freunde in Luft sprang, von nun an für immer von dem l. weiligen Klavier befreit zu sein. Vielleicht ahnt im voraus, dass der Tag kommen würde — dre Jahre später -, an dem ich mir wieder ein Kle kaufen würde. Dass ich voller Aufregung zusch würde, wie es ins Wohnzimmer gebracht wurde, ich bescheider und mit viel Mühe noch einmal von vorne mit Fingeriibungen und Tonleitern an gen und Stunde um Stunde hingerissen und verz mit einer kleinen Mozart-Sonate verbringen wii die ich mehr schlecht als recht zusammenklimpe Und dass ich mich verfluchen würde, damal:

dumm gewesen zu sein.... In der zweiten Hälfte meines 18. Lebensja wurde es ungemütlich. Die sphärische Trigonoms ging mir nicht in den Kopf, und ich musste täg bis in die Nacht schwitzen, denn auch in Physik Chemie war ich mangelhaft. Dösig sass ich vor tags in der Schule, hatte mittags knapp Zeit Essen und raste wieder zum Bus, der mich in Schauspielschule brachte, Mein Vater seh mich mat mal von der Seite an: "Nun, mein Fräulein steht's? Willst du die Schauspielprüfung nicht de lieber ein Jahr "rschieben?"

(Fortsetzung folgt)





skali-

Gross

s, das

rersau-

ien der

ire. ab-

ODNET-

Texten,

n'uante

aufgabe

2130 L

Kaba-

instleri

A, S

D 45

von dent

Es ban-

mbination

chwierizen

der kom-

ob Awser

der Gene-

polos (bis-

₹ 2**05, das**\$

tent belegt

MAN ? ch immer

ile überail E. Er ist

ENST

ach fikwas

Rischon

942333. -

,el. 101. -

Assaft, Tel-

th Dan, Tel.

Fel. 863333. 3133, Haifa

derarat. Tel.

lerkasit Tel-

Mazestr. 13,

) Uhr abds.

Dr. Watts,

-Bar

jarkon 63

DLICHER :UNG

TE ABEND

TER,

31.12.74

nationales

rraschunger

teilung

53888 (DEE

Tel Aviv)

mit einer

Topristik

- im Freien vor dem Wiste wohnen, 2: eins Plastik, im Freien hier zum Ausdruck gelangt. kann sich der Künstler wreiten... Es ist sehr schwer r 104 Bildern und Plastireme Auswahl zu treffen. Niveau dieser Ausstellung erfreulich, wenn such keine ragende Leistung gezeigt,

erum entgegen mit Schöp- der Hauptstadt ausgebaut. en, die den Ruf dieser stler bekräftigen, so Jona ern lässt. Chaim Sitton in satten Farben eine Jeemer Ecke. Joram Ros. bietet ein reizvolles Still-1. Alexander Kopelowitz wiederum das Jaffator unromantisch als Park-Eine Graphikerin von

Agricoasstrasse. ltet and Frieda Goldhaar

Zwischenstock findst die genügten meistens, den Preis gen in Stein am Rhein und 2.00

"boring" wirkt.

Künstler-Organisation, Nahor statt, die Gouaches und geht man an Steingärten, die r nur 104 ihrer Mitglieder Olbilder zeigt. Aliza Nahor ist den in der gegenwärtigen als Malerin und hebräische bstansstellung im Jerusale- Dichterin bekannt. Poesie, liebliche, kennzeichnet

SRC-Korrespond

EIN RÄTSELSPIEL MIT ZAHLEN

Herrlich hat die Jerusalem Stiftung des Bürgermeisters Teddy Kollek die chemaligen Armenwohnungen in Jemin wirkliches Neuland erobert Mosche, die Siedlung Mischekannta Namen treten uns apartements für Ehrengäste

An ailes hat man gedacht, Iemin Mosche, Ruth Bant- dern an der Wand. Gemütlich, er mit ihrer ornamentalen stilvoll das Alte mit 6em Mo- man: "Wissen ist Macht". derwelt, Jossi Stern, der dernen kombinierend, bietet in einer neuen Technik über dem Berge Zion dar. kennt sich aus.

stimmungsvoll beleuchtet sind, vorbei, zn den numerierten Betritt man wenn auch durchaus keine aber durch die alten Kolonaanch den von der Seite des Zionsaber einer hatte das Ge- ihre Bilden Gegenwärtig läuft berges her dieselbe Siedlung, im Rahmen der Gesamt in Jerusalem der Gruselfilm so findet man hebräische Nustellung nicht voll zum Zu- "The Exorcist". An diese Welt merierungen aus alter Zeit, zu gelangen und deshalb der Teufel, Geister und Dä- aber glanzvoll renoviert. Nur 8. Sbl - c3 e7 - e6, 9. Sgl - f3 te er - Franz Moschkow- monen, die meistens in der stimmen die Zahlen der einen Life - e7, 10. d4 - d5 e6 x d5, fang Januar 1975. Eine stlerhaus, seine kubisti- Bilder der Aliza Nahor. Es ist anderen Seite überein. Wir m Schöpfungen aus. In der die Welt hinter der sichtbaren suchten den Gast im Aparte- kame Lb5 + mit Vorteil für lern wird erwartet. stelling wird jedem Künst- Welt, die durch die Ritzen un- ment Nummer Zehn und muss- Weise. 13. e5 - e6 17 z e6, nur ein Bild gewährt, serer Realität blickt, welche ten feststellen, nach langen Ir- 14. d5 x e6 Ld7 — c6, 15. Zehn auf der Rückseite mit Kaph-Cheth gekennzeichnet ist; dies ware aber 28. Ein gülerdings, dase die ansländischen fensichtlich verlassen "aber... Gäste die hebräischen Zahlen Df6 x fil. Schwarz opfert die D. wird durch seine Ortskennmis Ziel gelangt. Früher sagte schwarzen Springeropfers auf Schachnachrichten aus

Betritt man von der Vorder

seite, das heisst, an der Front,

gegenüber der Davidstrasse, die

SO

Altnenland-Luxussiedlung.

Unter Öl, sondern auch wertbeständige Paul Brisinsaken vznammengekanit. und Schmeel Acker derun Preissteigerung auch nicht Die etwa 43% mehr. Die Enrwick- Ein gelungener Spekulanten-Meisterschaft erweist wie-dings dürfte such hierin die für seine Sammlung sicherge-n Jacob Pins. Besonders Preissteigerung infolge Geldent-stellt hat. hend ist ein Mädchenbild-vertung nicht ansbleiben. Vor-on Gertie Rubinstein, die ebenfalls dem Vorbild al-die Spekukenten bremsen.

ist die Idylle von Abba Presse als Erklärung für die für gemeinnützige öffentliche 1. Kh2-g3, 2. Lc3-f6 + Kf4, 3. z, die wohl Mes Schea- Steigerung des Zuckerpreises auf Institutionen gewidmet. 15 Rp. Di3 ++ am der Vogelschau am dem Weltmarkt, dass die Welt- Schwurhände. zum 100jährigen 1. e5-04, 2. Dd6 + Sd7 — e5. batmittag darstellt. Das Jahresproduktion etwa 80 Mil- Jubilaum der schweizerischen tten des Nichts" (Heideg-Bonen Tonnen beträgt, während Bundesverfassung; 30 Rp. Emunt offenbar Arie Asan go der Weltbedarf 81 Millionen blem der Stiftung der Schweizer , der ein paar Löcher in Tonnen ist. Die Suche nach die- Sporthilfe (Gründungsjahr 1970); Sasanne Striem, Prida Teitelweisse Fläche bohrt und ser einen fehlenden Million Ton- sowie 30 Rp. 125 Jehre Eidge- baum, Dr. D. Taubes, Prof. S. nen hatte zu einer Vervierfachung nössische Post. Zur laufenden Altaras, S. Gross, I. Zimbler. in tut immer unrecht, des Zuckerpreises auf dem Welt- Freimarkenreibe "Architektur Maurüber, M. Reizes, N. Kümman von über hundert mankt geführt. In der Philatelie und Kuasthandwerk" kamen vier mel, N. Stenzler, M. Ellenbogen. n nur diese wenigen her geht es absolut anders vor. Un- Ergänzungswerte heraus: 1.00 sift, wobei die Bildhauer, ser Philatelistendienst z. B. gibt Fr Rosette aus der Kathedrale shnedies zu kurz kamen, bei einem voraussichtlichen Be- von Lausanne, 1.20 Romaniweiter zu kurz kommen, dant von etwa 80 000 Ersttag- sches Kapitell aus der Kirche ie haben auch nichts Neu- kuverten zumindest 81 000 her- St.-Jean-Babtiste in Grandson, Fr Erker an einem Bürgerhaus zi besonders Bemerkens aus. (Schematische Angabe.) 1.50 ein Deckenmedaillon aus in der Alistadt von Schaffhan-Diese überflüssigen 1 000 FDC dem Kirchenmuseum St. Geor- sen.

a Graden ist Hanna Ja- trotz der gewohnten vorherigen zu halten. Diese schwache Sidie eine Gruppe von Cel-Dementie, keine Überreschung, cherheitslücke entdeckten die darstellt. Paul Koerner de unvermeidlich. Die Spekulan- Spekulanten in der Vorwocher eine individuelle Ansicht ten haben nicht nur Zucker und sie kauften diese verfügbaren Ersttagskuverte der Briefmarkenausgabe zu Ehren David Ben Gurious and und trieben den Police surenhelten ist Besonders post- Prois durch weitere Kaufgesuscht die Tradition der Pri-frische analändische Briefmarken che innerhalb zwei Tagen von en aufzugreifen, ohne kosten mannehr automatisch um IL 1.70 auf 10 IL in die Höhe! konstruktionen von Ame lung der Preise für Briefmar-streich noch vor der Geldentsuch-Markes wirken imwieder überraschend. Da- vorauszusagen, da sie zu sehr Spekulation allerdings keinen Er-Rakish hat sein "Haus den Einflüssen der Konjunktur folg haben, da der Bedarf an mar sem "Haus unterliegen. Wir haben schon Ersttagskuverten durch künstli-Entwertungen des IL erlebt, die che Nachfrage nicht gesteigert liet and Frieda Goldhaar keine Preissteigerungen für Istihre Technik an Meitael-Briefmarken brachten, im Abonnement oder Vorausbestelder Renaissance. GraphiGegenteil... Mit der Zeit aller-

1955.

هكذا مند لأجل

H. Fusy Bei den sowjetischen Meister schaften besiegte Meister Albort den jungen Grossmeister Kuprei cik in einer aufregenden Partie. Weiss: Kupreicik, Schwarz: Albort

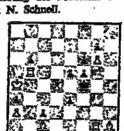
Aliechin - Verteidigung 1. e2 - e4 Sg8 - f6, 2. e4 - d6. 4. c2 -- c4 Sd5 -- b6. Seite nicht mit den Zahlen der 11. c4 x d5 Sc6 - b4, 12. St3 kordbeteiligung von 127 Mann-- d4 Lf5 - d7. nach L-g6 schaften mit mehr als 1200 Spie-

17. g3 x h40 - 18. 0-0- Dd8 Grossmeister Liberson betei-- f6, 19. Le3 - g5_ darauf ligt sich am Internationalen Turtiger Ortskundiger meinte al- hatte sich der Grossmeister of nier in Venedig. Nach seiner ohnedies nicht lesen könnten. 20. e6 - e7! ...die einzige Ge- Meisterschaft zwischen ihm und kenoth Schaznanian, zu Luxus- Der infändische Besucher aber genehance!... Sb4 x a2 + ! fein M. Czerniak gespielt. Im gleigespielt, nun steht das ganze chen Rahmen findet auch der und seine Zahlenkenntnisse Brett in Brandi. 21. Sc3 z s2 Stichkampf um die Damenverfremdet und irregeführt. Dfl - c4 +, 22. Sab - c3 meisterschaft zwischen Olga vom Frigidaire über die Tele-Hätte ich es nicht lesen kön- Trg - fil !.. dieser wichtige Tem- Pudrenskaja und Merina Stein h mit seiner Landschaft vision bis zu abstrakten Bil- nen, wäre ich schneller ans pogewinn ist die Pointe des statt.

a2 und des Damenschachs auf Ausland: Kortschnoj gewann die tern Abraham Schlonsky und Houte und hier heisst es: Nur c4., 23, h4 - h5 ?. das ist 19. Partie im Match gegen Karvom vorigen sich dieses Refugium gegen- wer sich nicht auskennt, der ein Fehler, aber Weiss hätte die pow. Stand: 3:1 für Karpow. Partie wohl such sonst nicht Es sind noch 5 Partien zu spielen. ISRAELS SONDERMARKEN halten können... c7 — c5, 24. Dg4 - e6 + Dc4 x e6, 25. Sd4 x e6 Til x di +, 26. Kcl x di AUSVERKAUFT: Wie wir er-Lh8 — i3 +, 27. Kdl — c2 fahren, hat der Philatelisten-L63 x h5... danach ist die weisse dienst unserer Post am 10. No-nun für immer von der hebrä-Stellung hoffnungslos.. 28. Sc3 vember den Verkauf aller Son- ischen Bühne verschwunden. Stellung hoffnungslos.. 28. Sc3 vember den Verkauf aller Son-— b5 Sb6 — d5, 29. Sb5 — 07 dermarken eingestellt. Seit die Künstler überleben allerdings Sd5 x c7, 30, Se6 x c7 Ta8 - c8 sam Tage aind nur noch die

der Freibauer ist gestoppt und laufenden Freimarken der Se-Weiss hat nichts mehr zu ver- rien Städtewappen und Laudkaufen... 31. Lg5 - f4 Lh5 - e8 schaftsbilder erhältlich und 32. Lg5 — d6 Kg8 — f7, 33. zwar auch nur die Wertstufen. im "Raufmann von Venedig" Japaner Abkommlinge des ver-Kc2 - d3 Le8 - c6 and der die noch vorhanden sind. Die Grossmeister muste anfgeben; letzten Sondermarken (Ben-seus in der "Phādra" ebenso wie wohl keine Juden, fühlen sich das kühne und erfindungsreiche Gurion und UPU) sind im kleinere Charakterrollen, die er die Makuya den Inden nahe und

PROBLEMTEIL Lösung des Problems Nr. 39 won N. Schnell.



Schlüsselzug: Da2 - 23 mit ebenfalls dem Vorbild al-die Spekulenten bremsen.

Wir issen dieser Tage in der dem Jubiläum und der Werbung g2-g4 ++

3. Lc3xe5 ++.

Richtige Lösungen sandten uns Käte Bershtel, Paula Zerkoff, J. Cohen und M. Borinski.

Y. H. KOLAR

Aharon Meskin s. A.

Problem Nr. 41 von T. Jorton 1. Preis British Chess Magazin, Weiss: Ka4, Tb5 und gl Lel and hl. Bauern a2, d4 und 8 Figuren Schwarz: Kf4, Bauern a3, b6. c2, e3, e5, f5, personlich erschienen. Die Eh-hatte.

9 Figuren Matt in 3 Zügen. aus Israel.

Re-

Beim Qualifikationsspiel sich. 16. g2 - g3 Lc6 x hl. gen Hapoel Petach Tikwa 5:1. Rückkehr wird in Bat Jam der Stichkampf um die Israelische

Die gesamte Theaterwelt Is- trat er in "jüdischen" Rollen raels, allen voran die "alte Gor- auf. Unvergesslich at seine alte de", erwiesen dem Veteranen- Feiga-Lea in "Der Schatz" von Schauspieler Aharon Meskin die Scholem Alejchem, sein Pionier letzte Ehre bei seiner Beisetzung Soschpe in Ashmanns "Gute Erin dieser Woche. Der Staatsprä- de", oder sein letztes Auftreten sident Prof. Efraim Katzir batte in "Die Zigeuner von Jaffa" sin Beileidtelegramm und einen (auch auf Filmband u. a. für Kranz gesandt, Kultur- und Er- das TV festgehalten.) Die Aufziehungsminister Aharon Jadlin führungen mussten unterbrochen sowie der Generaldirektor des werden, da Meskin erkrankt war Ministeriums Elad Peled waren und beim Gehen Schwierigkeiten

Aufbahrung im Foyer der "Habima" hielten n. a. Hanna Rowing und Tamara Rubios sowie die Söhne des Verstorbenen. In Kirjat Schaul zwischen den Dich-N. Altermann hat der grosse alte Schauspieler seine letzte Rubestätte sefunden. Auf Wunsch der Familie wurden keine Grab-

reden gehalten. Meskins hohe Gestalt and tie fe, weittragende Stimme sind einige Filme und Fernsehauf- ran im Galil gepflanzi werden. nahmen, vor allem aber die Erin- Die Makuya sind eine japaninerung en manche seiner Glanzrollen. Er spielte den Shylock milien, die glauben, dass die ebenso wie "Ind Suss", den The-lorenen Stammes Dan seien. Ob-

renwache am Sarg während der Wie viele andere Veteraner

des hebräischen Theaters ist Meskin ganz zufällig Schauspieler geworden. Er war Militärinspekfor im Versorgungskommissariat in Moskau im ersten Revolurionsjahr. 1917, und die Habima-Schauspieler Rowina und David Vardi, seine Bekannten. pflegten in sein Büro zu kommen, um sich zu wärmen. Sie arbeiteten gerade an Pinsky's "Ewiger Jude" und überredeten ibn. mitzuspielen, Meskin, zu Experimenten stets bereit, wagte den Versuch. Er wurde in die Truppe sufgenommen, obwohl er damals nichteinmal Hebräisch konnte. Doch erst nach einem Unfall - einem Sturz in einem Kessel mit heissem Metall entschloss er sich, ganzberuflicher Schauspieler zu werden.

ist gleichfalls ein sehr begabter Schauspieler (am Haifaer Stadttheater). Meskin binterliese ausserdem seine Frau Sima und den zweiten Sohn Juwal.

MAKUYA-WALD

WIRD GEPFLANZT

Ikuro Teshima, Gründers und geistlichen Führers der Makoya, wird am 28. November bei Tusche Sekte von etwa 5 000 Fastatten wusste. Besonders gern Zionismus.

WIR ABSORBIEREN TEUERUNG!

Die Firma Empisal beschloss, den ganzen Vorrat zu verkaufen

ZUM ALTEN PREIS!

IHR HEUTIGER EINKAUF ERSPART IHNEN 35%

★ Wolle * Teppiche zum Selbstarbeiten

* Gobelins **★** Zierpoelster

★ Empisal Strickmaschinen, mit Bestandteilen ★ wie auch BROTHER-Nachmaschinen **Modelle 601 — 451 — 462 — 702 — 295/6**

ZUM ALTEN PREIS!

Nur kleiner Vorrat vorhanden — kommen Sie rechtzeitig! Jetzt eher als sonst -- sparen Sie mit Empisal Groesste Auswahl — zu niedrigsten Preisten !

EMPISAL

TEL AVIV: King George 62, Allenby 98 - Avi, Hagalil 9, Tachanat Merkasit -Nachlat Benjamin 6.JERUSALEM: Jaffa 43 - King George 21. HAIFA: Herzl 31. BER SCHEWA: Herzi 66. CHOLON: Sokolov 66; Merkas Mishari Kirjat Scharet, RI-SHON LEZION; Rothschild 48. RECHOWOT:: Herzi 194. PETACH-TIKWA: Empisal, Aschkenasi 3. RAMAT GAN: Bialik 29. ASCHDOD: Schawe Zion 127 -RAANANA: Aclusa 109 - HERZLIA: Sokolov 16 - NATANIA: Empisal, Tachana Merkasit - Alfi, Herzl 7 - NAHARIA: Reichental, Herzl 77 - ARAD: Empisal, Merkas Mischari - DIMONA: Hadekel 35 - ASCHKALON: Empisal, Herzistrasse — GIWAT SCHMUEL: Merkas Mischari — KIRJAT GAT: Rassco-Gebäude 108 - ELAT: Empisal Neues Tourisukzentrum.

ULPAN AKIBA, Natania Internationales Zentrum zur Erlernung der hebräischen Sprache



Erziehungs and Kulturministerium Abteilung für Erwachsenenbildung

1. HEBRAISCH-ULPAN

2. GESPROCHENES HEBRAISCH

für Anfänger 3. HEBRAISCH-KURS zur Ergänzung der Sprachkenntnisse 4. GESPROCHENES ARABISCH

_ 20 Wochen (Beginn: 17. November)

- 3 Wochen (Beginn: 17. November)

_ 4 Wochen (Beginn: 17. November) _ 3 Wochen (Beginn: 24. November)

Internatskurse für Touristen, Neueinwanderer, Landesbewohner • Intensiv-Unterricht • Kleine Gruppen

5-6 Unterrichtstunden töglich

Kulturelle Retätigung.

Weitere Einzelheiten und Einschreibung: ULPAN AKIBA, NATANIA, Chavazelet Hascharon, Tel. 053-24506, 053-23947

× 2 - .

46 64 (45

द्र≒े भंभ

AMERICAN P.

Name of the last

grade Service 3

4. 4 5

VIERUNG -Büffet,

Tel Aviv.

Von unserem Korrespondenten in Wien ZEEV BARTH

meinde der nahoestlichen Region Religion handelt. Ihre religioe- biete nicht wirken. stetigen Zusammenschrumpfens, 10.000 Seelen, zumeist in Saloni- semitismus. Ismet Inoenoe mach-Zu Beginn unseres Jahrhunderts waren es immerhin noch Hun. dentausende Inden, die im damaligen Ottomanischen Reich lebten: im Jahre 1948 zaehlte die Judengemeinde der Tuerkei noch 80.000 Seelen, aber schon 1965 ki, aber nach dem Ersten Welt- te die Ausweisung "auslaend

Entsprechend verringert hat sich auch die Anzahl der einst so renden Mitglieder der Sekte kon- Antisemitismus; er wird einmal zuhlreichen Synagogen. Ange- zentrieren sich in Istanbul, Ismir von der extremen Rechten, ein sichts der systematischen Ueber- und Ankara. Diese Sabbataeer andersmal — oder gleichzeitig siedlung der Juden Istanbuls aus waren besonders fuer Assimila- von der extremen Linken verdem Stadtzentrum in die Vorstaedte blieben immerhin noch 20 Synagogen erhalten, in de fuehren, sind fehlgeschlagen, nen regelmnessig Gomesdienste smittinden; eine davon gehoert sich in der Tuerkei seit dem Er- schlugen mangels entsprechenden Sephardim, Auch das Juedische sten Weitkrieg immer mehr Interesses aber fehl. Krankenhaus im einstigen Juden- Leben der juedischen Gemeinde tuerkische Judentum kein Pro- der Juden der Tuerkei nach Is- plosivstoffen zu durchleuchten hen. Dies ist verhaeltnismaessig viertel der Stadt blieb mit seinen nicht gerade erleichtert. Die blem dar. Alles in allem gibt es rael aus. Andere zogen nach versucht. 725 Betten erhalten. Der Aerzie- Toerkisierung fuehrte zu einem jachriich etwa ein halbes Dut Frankreich, Italien, USA und stab rekrumert sich aus den ins. Ausschluss der Juden aus dem zend Eheschliessungen zwischen Kanada, Zahlreiche junge mer- ger Major der koeniglich-briti-

sich in Izmir mit 2500 Juden und Juden, allerdings schrumpfte diese Gemeinde nicht zusammen vielmehr hat es in Ankara niemals eine groessere juedische Gemeinschaft gegeben. In den § anderer Provinzorte, we zu Beginn dieses Jahrhunderts noch Zehntausende Juden lebten, wo 3 Dutzende Synagogen und Jeschiwot existierten, gibt es heute nur noch einige Dutzende Juden ohne eigenes Schulmetz, so dass die juedischen Kinder in diesen Orten keinerlei juedische Erziehung mehr geniessen.

Dasselbe gilt auch fuer die winzigen Gemeinden der Kuestenorie unweit der syrischen Grenze sowie Anatoliens, wo bis zum heutigen Tage noch Spurea grosser juedischer Gemeinden aufzufinden sind. In Sardis, un weit von Ismir, wurden die Ueberreste einer grossen und praechtigen Synagoge entdeckt, die im 2. oder 3. Jahrhundert etbaut worden war.

Waehrend der byzantinischen Periode hat es auf dem Gebiet der heutigen Tuerkei auch eine starke Karseer-Gemeinde 2020ben, von der nur mehr 200 See. len in Istanbul uebrigbliehen. Diese verfuegen neber eine eige. ne Synagoge und unterhalten kaum Kontakte zur uebrigen juedischen Gemeinde.

Eine interessante Sekte, die in der Tuerkei ueberlebte, ist die der "Dunama". Es handelt sich um Nachkommen der Parteigaenger von Sabbatai Zwi, des in Ismir gebuertigen falschen Messias. Die Angehoerigen der "Dunama"-Sekte sind gegenwaertig zwar Moslems, aber sie glanben nach wie vor an den Messignismus von Sabbatai Zwi. Soit 250 Jahren behielten sie ihren Glauben bei, waehrend ihre Gebete und ihre Rituale strengstene geheimgehalten werden. Erst in juengster Zeit ist es Prof. Gerschom Scholem gelungen, in die Geheimnisse dieser Sekte einendringen, wobei sich herausgestellt hatte, dass es sich um eine

Besondere Einrichtung für Aeltere Danemde ärztliche Anfaicht Individ. Pflege, Privathad. herrlicher Garten

Angemessene Preise. 783 ALUMIN, Haifa

richt eines "biblischen Hebrae- Die Assimilation ist dennoch isch" wieder gestattet. Die Zio- nicht voellig zu verhindern. Die nistische Organisation ist in der juedischen Volksachulen und die Tuerkei nach wie vor verboten, juedische Mittelschule haben nur

in unserer ZE

waren es nur mehr 40.000 und krieg zogen sie mit anderen scher Juden ruschgaengig und gegenwaertig leben dort noch Tuerken in verschiedene Teile offiziell heisst es, die tuerkischen 30.000 Juden, vorwiegend in der Tuerkei, was zur langsamen Juden erfreuten sich voelliger Aufloesung dieser Gemeinschaft Gleichberechtigung, fuehrte. Die heute noch existie gibt es immer neue Wellen von tion anfaellig und alle Versuche, breitet. Wiederkehrende Versusie zum Judentum zurueckzo-che einzelner tuerkischer Zeitungen, durch antisemitische Het.

diesem generellen Verbot abge-hoerden oder moslemischer Krei-

internationale juedische Verbaen- eine beschraenkte Anzahl von Die drittgroesste juedische Ge- Art "reformierter" juedischer de duerfen auf merkischem Ge- Schnelern. Die meisten juedi-

- nach Israel und Persien -, sen Schriften sind in Ladino ge- Die merkischen Regierungen ne merkische Schulen, die Kin- glieder der verbotenen Irisch-Re- groesseren Banden und Terrorinaemlich die tuerkische, befin- halten. Zu Beginn des Jahrhuz- aller Schattierungen beteuern, es der begueteter Familien hingegen publikanischen Armee (RA) auf, stengruppen, die mehrmals im der Waffen, die unter der det sich in einem Stadium des derts zachlte die Sekte noch gabe in der Tuerkei keinen Anti- Privatschulen fuer Auslaunder. Eine kleine Anzahl von juedi-

> Klubs spielen eine gewaltige gesellschaftliche Rolle fuer die jun. nach Bruessel begeben haben, Feiertage und damit verbundene sen Spezialitaet es ist, Inter

ist auf Auswanderung zurueckzu- bluehende Geschaeft mit Rake- Haendler. Ihr groesstes Risiko sich. Allein 1973 wur durchsetzen vermochte, hat das Mischehen stellen fuer das dung 1948 wanderte die Haelfte Handgranaten und anderen Ex- auf Lieferung "frei Haus" beste-

Bluehender Schwarzmarkthand mit Waffen in Westeuropa

Hochbrisantes Vernichtungsmaterial en gros frei Haus

Es ist erst wenige Monate her, haeit: sie alle sind erwiesener-; zige Bedingung: Man m Luft-Raketen vom Typ "Strela" Familientradition, Respekt vor Eltern, wird bei der tuerkischen Sollton sie keinen Erfolg gehabt

um einen gewissen Monsieur X. der jungen Leute hat im Ver- in einem Hinterzimmer eines regleich zu den Eltern zwar erhet nommierten Restaurants nahe der lich nachgelassen, aber juedische Grand-Place aufzusuchen, des-Familienseste werden woll respek- ten gegen Bargeld Waffen zu besorgen. Dies alles geht aus ei auch ueber das Meer fuehrt. nem Bericht der juengsten Num-Der rapide Rueckgang der mer des franzoesischen Maga-

Ob es in Bruessel ein ehemali-

gesamt 15 medischen Aerzien politischen und oeffentlichen Le- Juden und Mosjems oder Chritische Juden wurden von den schen Armee ist, der sich im der Tuerkei, die Krankenschweben. Die einstigen Pflichtbeitras- sten, wobei es auch vorkommt, Eltern nach Israel zum Studium Ruhestand ein seltenes Nahverge zur Juedischen Gemeinde dass der nichtjuedische Ehepart- geschickt und dies in der Hoff- haeltnis zur Gewalt bewahrt hat, ten. Als Interpol im Februar wehrraketen — genau je enten sind bereits Moslems.

Die zweitgroesste jnedische wurden auf freiwillige Basis ge. ner zum Judentum konvertiert, nung, dass sie in Israel bleiben in Uccle ein Flame, der mit ihm 1972 an seine 110 Mitglieder mit ge, die die IRA-Abgesant Die zweitgroesste jnedische stellt, was natuerlich den Ge- Allerdings weigern sich tuerki- werden. Doch die verringerne zusammenarbeitet und bei Kaen- der Bitte herautrat, ihre Sicher- meindekassen nicht gerade zu praezisieren. 12 Synagogen, von denen allerdings nur mehr frienf in Betrieb

| traeglich ist. In den Schulen wur| schliessungen bei solchen Misch| rung der Selbstsicherheit der programm verspricht, oder ein zeigten sich haarstraeubende Wi| der Unterricht der hebraei| der Unterricht der hebraei| der Buchhaendler in Stuttgart, der |
| der Selbstsicherheit der programm verspricht, oder ein zeigten sich haarstraeubende Wi| der Gelbstsicherheit der programm verspricht, oder ein zeigten sich haarstraeubende Wi| der Gelbstsicherheit der programm verspricht, oder ein zeigten sich haarstraeubende Wi| der Gelbstsicherheit der programm verspricht, oder ein zeigten sich haarstraeubende Wi| der Gelbstsicherheit der hebraei| der Gelbstsicherheit der programm verspricht, oder ein zeigten sich haarstraeubende Wi| der Gelbstsicherheit der hebraei| der schen Sprache untersagt, wenn-tierten Brasuten vorzunehmen, ren Zweifel an einer Zukunft in ein engmaschiges Netz von Kon-Diseben. in der Hauptstadt Au gleich man in juengster Zeit von um Reaktionen seitens der Be- der Tuerkei immer groesser wer- mit Tschechoslowaken,

schen Kinder besuchen allgemei- da tauchten in Paris zwei Mit-massen die Belieferer all jener Land damit verlassen. durchstreiften die Seine-Stadt mit Monat Schlagzeilen in der Welt- den Besitzer wechseln. E einem Koffer voll Dollarnoten, presse verursachen. Der Weg, sich heraus, dass es sich 1 schen Abiturienten studiert an die sie demjenigen auszuhaeudi- den die Waffen nehmen, gleicht um Diebsgut handelt, b der Universitaet von Istanbul, die gen bereit waren, der ihnen die einer Schlangenlinie, die sich von im grossen Masstab. w Mehrheit geht jedoch ins Ge- aus dem Jom Kippur-Krieg zu Bruessel ueber Frankreich zieht, solide Organisation vora

Bernehmtheit gelangten Boden-Madrid bernehrt und nicht selten Tatort: Waffen, und Mi

Die nationalistische Welle, die ze die Auflage zu erhoehen. Zahl der Juden in der Tuerkei zins "L'Express" hervor, der das Untergrund, ebenso wie die fuehren. Nach der Staatsgruen- ten, Pierren und Gewehren, besteht darin, dass viele Kunden deutschen Depots 1884 einfach, da die nationale Wafzum andern verschieden ja widereinladend, einen "Coup" zu star-

> In Belgien zum Beispiel kann sche Waffenfabrik in Buigaren und Tuerken unter- ein Auslaender die meisten Waf- die jachrlich 150.000 Hz fen direkt beim Erzeuger kaufen, waffen produziert, reclohne sich ausweisen zu muessen "Abgaenge" bereits in In Genf wiederum erhaelt man get ein. Alles in allem eine Ausführgenehmigung, nur Prozent der Produktion. dem Eingang bestand als Auslaender natuerlich, inner-rund fuent Jahren wir nien kann man fuent Faustfeuer- Ware zeriegt auf dem Sc

walten pro Monat erstehen. Ein- Markt vertriben. Kurios aber wah

ZWEIFARBIGE

LOKOMOTIVEN Sunte Lokomotiven wird es nen Yen (rund eine Mi in Zukunft bei der Deutschen erbeutet zu haben. Wäh Bundeshahn geben. Ahnlich wie polizeilichen Einvernah die Reisezugwagen "sollen auch erhalten.

Die Zusammenstellung Beige mit Rot wird dem Transenrone Express und dem Intercity-Beübrigen Lokomotiven bekommen, nach Angaben der Bundeshaba-Hauptverwaltung Frankfurt, entsprechend den normalen Reisea beige-türkisblaue Farbe.

BISHER 100,000 SCHWAL BEN PER FLUGZEUG NACH gestorben. Wie es hiess, -SUDEN GEBRACHT

Rund 100 000 Schwalben, die bei ihrem Zug in den Süden in durch Prinzessin Isahel den Alpen von dem frühen re 1888 der reichen Fa: Wintereinbruch überrascht wurden, sind bisher bel der "Operation Schwalbe" mit Fluggengen in wärmere Geffide gebracht worden, wie die schwei-zerische Fluggesellschaft Swissair to Zürich berichtete. An der "Operation Schwalbe" betelligten sich ausser der Swisssir auch die Air France and die spanische Fluggesellschaft Dierin. Die erschöpften Vögel Köln einen tonnenschwe waren von Tierfreunden in der Ketten fahrenden Hydra Schweiz aufgesammelt worden. Mit Linienmaschinen der drei Flueresellschaften wurden sie mach Nizza. Marseille, Bercelosa, Palma de Mallorca, Madrid und Tonis gebracht. Dort wurden sie freigelassen und kometen ihren Flog in den warmen Süden fortsetzen.

UNERMODLICHE DIEBE

Die Polizei der japanischen ner berichteten. Unt Stadt Osaka hat 40 Jugendliche hätten den Bagger am festgenomen, die im Verdacht lage aut einen Tiefla stehen, wahrend des vergange packt und seien mit ihm nen Jahren bei 2000 Diebstäh- gefahren.

ion Waren und Bargeid von schätzungsweise 51 liessen zwei der Feste nen die Wache, anget essen mi cehen. Inneri 20 Minuten brachen sie Häuser ein und stahler Yen (etwa 1300 IL.)

> LETZTE EHEMAI SKLAVIN IN BRAS GESTORBEN.

Die letzte ehemalies Brasiliens ist im Alter Jahren in Rio de fai den Folgen eines Hei te" Amada Maria da vor Abschaffung der Herzogs von Caxias. N schaffung der Sklaver Amada für die Familie gearbeitet. Die frühere lebte von 1969 an m Mann in einem Hospiz.

BAGGER VON BAUL CESTORISM

Unbekannte haben vo Banplatz im Norden d ger gestohlen. Wie die Polizei mitteilte, liegt d des Baggers bei wei 220.000 IL Arbeiter Baufirma hatten das fahrzeug nach Abschlu Arbeiten zurückselasse sollte später an andere weit war, stellten sie fest eestoblen worden war.

HEUTE EINE KURZGESCHICHTE

Was willst du eigentlich

Grosskaufmann Chaim Arzi seufzte, trank einen Schluck Whisky, legte sich begnem in den Liegestrihl zureck and nehm einen langen Zug aus seiner dicken Havannazigarre, Weder der Whisky noch die Zigarre wollten inm so richtig Gelangweilt hlickte er vom Balkon des Luxushotels auf das stille Waster des Mittelmeers und anf die Bucht von Haifa. Dann drehte er seinen Kopf etwas nach links und sein Blick glitt veber den gravmelierten Kopf und den mehr als vollschlanken Koerper seiner Gemahlin, die ebenfalls in einem Strecksessel sass und genan so pelangweilt ant die Rucht von Haifa und auf

des blane Mittelmeer starrte. ... Du ranchet schon wieder zu viel, Sarah, und in der Nacht wirst Du wieder husten wie ein kranker Hund! Weder Du noch ich werden chlafen koennen! Du wirst die Luft des Karmel beschuldigen und wirst vergessen, dass Du genan so gehustet hast, als wir vorigen Monat in Zuerich waren."

Lass' mich doch in Ruhe, Chaim! Was willst Du eigentlich? Immer hast Du etwas auszusetzen. Als ich einige Wochen neberhaupt nicht rauchte, fandest Du meine nene Frisur scheusslich. Was ist denn los mit Dir?" Veraergert Groeckte Sarah die halbeerauchte Zigarette im Aschenbecher aus, stand auf and begab sich ins Zimmer.

Auch Chaim war aufgestanden, lehnte sich neber die Bruestung der Terrasse und blickte in die gruenen Kronen der vor ihm liegenden

Was wollte or eigentlich? Er wasste es wirklich nicht. Er konnte fast alles haben, was fuer Gold 20 haben war. Aber trotzdem war er weder guirieden noch ghacktich, sie sich eine Flasche Limo-

J. H. SPEER

Der Whisky und die Zigarre schmeckten ihm nicht, denn sie machten seinen sauren Magen noch saurer. Am besten Essen hatte er kein Verennegen, denn er Wusste, dass nachher das Sodbrennen und die Blaehungen begannen Und wenn er seine Gattin ernendlicher betrachtete, da kam sie ihm wie eine ueber. dimensionale Masteans vor.

Vom Hafen ertoente die Sirene eines Schiffes. Sie erregte ploetzlich andere, mere Gedanken.

Es war vor vielen Jahren. Damais als er noch kein Grosskaufmann, sondern mehr eine Art Hansierer war. Als er noch jeden schwerverdienten Piaster mehrmals nmdrehen musste, bevor er ihn an iemanden anderen weitergab, Damals, als er oefters auf sein Mittagmahl verzichtele, um abends mit seiner Sarah ansgeben zu koennen. Damals, als seine Sarah so schlank war wie eine Dattelpalme and thre Augen wie die einer Wildkatze gluchten - zur Zeit als Sarahs Schritt mit der Grazie einer Gazelle za vergleichen war und ihre Haare schwarz waren wie das Gefieder eines Rabens und glaenzten wie koestlichste Seide. Nach stundenlangem Lieben und Kosen am einsamen naechtlichen Meeres strande gingen sie fast immer in ein kleines orientalische Restaurant, welches sich in der Nache des Hafens befand. Dort stillten sie ihren ingendlichen Heisshunger mit einer Portion Humas. Spacter, als sie schon verlobt waren und Chaim schon etwas mehr Geld hatte, leisteten sie

sich manchmal auch je eine

halbe Portion Kabab oder

Schischlik - und austatt des

kalten Wassers, welches gra-

tie serviert words, bestellten

nade, Sarah wohnte damals in der Nache des Hafens, und wenn er im Hausflu stand, um ihr einen letzten Gotenachtkuss zu geben, ertoeuten oft die Schiffsnirenen und schienen die heissen Umarmungen mit ihrem munieren Pfeifen zu befeuern.

Die Sonne war inzwischen fenerrot im Meer unternetaucht und die ersten Sterne blitzten am Himmel. Es war eine Vollmondnacht, und wieder ertoente eine Schiffs-Chaim erhob sich von der

Bruestung und mit der Miene eines Mannes, der ploetzlich weiss, was er will, furthrie er die Whiskyflasche zum Muude, leerte sie in einem Zage, so wie damals die Limonadeflasche. Eine angenehme Waerme stroemte durch seinen ganzen Koerner. Als er das Zimmer betrat, sass Sarah beim Radio und lauschte einer Reethoven-Symphonie. Wortlos stellte Chaim das Radio ab. "Was willst Du von mir?" fragte das Maedel mit den funkelnden Augen dem pechschwarzen Haar.

"Komm', Sarah!" befahl Chaim, Ein Laecheln glitt ueber das Gesicht des jungen Maedchens, Me der Grazie einer Gazelle sprang sie auf ihre Beine, Feint Wohin?", fragte sie.

"Za Saadia - Hamas co-

"Grossartigi" Arm in Arm verliessen sie das Hotel and nahmen den Autobus zam Hafen, Dort angelangt, begannen sie Sandias Gastwirtschaft zu guchen, Trotz kungem Suchen gelang es ilmen nicht, sie 211 finden. Als sie das Restaurant endlich doch entdeckten, war es eigentlich doch nicht jenes, welches sie gesucht hatten, Allerdings, en hiess "Sandin", stand an der sol-

ben Strassenecke, schien aber

viel groesser, und anstatt dem gewoehnlichem Holzschild menzeichnens aus einer riesigen, rotgluchenden Neonlampe. Im Inneren des Lokaica standen kleine, schwarzpolierte, mit bluetenweissen Tischtuechern gedeckte Tischchen.

"Das ist es nicht", saste In der Nache, an einer

dunkeln Strassenecke fanden

sie endlich das alte, originale

"Saadia". Einige Matrosen sassen dort an ungedeckten Tischen, assen Humus und tranken Arak. Zwei junge, etwas angeheiterte Secleute sangen das Lied vom Land. we Milch und Honig fliesst. Beim Kellner mit der schmutzigen Schnerze bestellten sie Humus und Limonade, Chaim bengte sich neber den Tisch und gab Sarah einen Kuss auf die Stirne. Sie assen den Humus mit den Haenden, genau so wie die Araber und die Matrosen, die um sie herumsassen. Die Limonade war zu suess und das Oel auf dem Humps schmeckte etwas rm

Aber Chaim bemerkte das erst, als ihm nebel wurde, Er termelte auf die Toilette, Es stank nach Knoblauch und Urin. Er erbrach sich and hielt seinen Kopf unter die Wasserleitung. Als er zum Tisch zurneck-

schwanden. Eine vollschlan ke, grauhsarige Dame sass beim Tisch Fuehht Du dich besser. Chaim?", fragte die alte

kam, war seine Sarah ver-

Fran. "Nein." Komm', ich bringe Dich zmm Doktor!"

"Ich brauche keinen Arzt!" "Also was willst Du ci gentlich, Chaim?" "June sein und Haume es

Das alte Ehepaar verliets die Matrosenkneipe und betrat die naechtliche Strasse. Fine Schiffssirene begann zu beulen, zis sie das Taxi

hotel surreckzuführen.

bestiegen, um in das Luxus-

Har Hacarmel, Kadima 27 Tel. 81366

TEtat des Jahres 1974/75 allein zwei Milliarden IL

, da sie sich verpflichtet

Subsidien für die Preise veue Olian. jedoch nicht die einzigen, 'ater Staat verschiedenen rieministeriums durch die de zu machen. Dann het sich nungen kommen. für Industrieentwicklung jedoch gezeigt, dass unter den ist der einstimmige Schrei der sie mit einem grossen Aufräude Vergünstigungen. Das ren sich auch micht wenige betraubisterium schliesst zich finden, die nur die gute Chance Vergünstigungs-Serien ausnützen und ein "Geschäft" und Zuwendungen. Aber diese sein. durch Beihilfe für Arbeiter mit der billigen Sozialwohnung bildet werden. Fast die ver Stadtverwaltung sich nicht an Subsidien, wenn such mehr auf die schwerfellige Büres verringeriem Umfang, restratie ihrer Beamton verifast, n den Hotels und der ge- sondern Nachforschungen ans-

ener- u. zollfrei einführen

Grundides aller Subvenist edel and theoretisch we berechtiet. Mit Hilfe ibventionen sollen Schwenerstätzt und Zwecke get werden, an denen der besonders interessiert Virklichkeit lehrt. jedoch. leider alle Subventio ranche in beträchtlichen ge zur Folge haben. Viele men erhielten Vergünsti-1 voter der ausdrücklichen rung dass sie einen 2005 eil ibrer Waren exportiebater stellte sich heraus ie Firmen zwar die Gelder men, aber keineswegs ihportverpflichtungen erfüllt . Dann begann die Investiutrale den Gesellschaften ilaufen und verlangte von 1.Subventionen zurück. Die setzung solcher Forderund erfahrungsgemäss alles als leicht.

ererseits hatten Importeubestimmte wichtige Ein-Kredite bekommen (und in Devisen). Die vorgeenen Waren trafen nie ein. die zugeteilten Devisen a im Auslande. Jeder kann prechende Bezeichung für derartige Handlungsweise

: NEUEINWANDERER Steververgünstigungen für awanderer waren in ihrer ohlgeplant, aber geschäftsge Händler machten aus ein ganzes Dickicht von fänchen. Auf einmal sprosengen von Firmen wie Pil-3 dem Boden, die allo-zu

die Subventionierung von günstigen Bedingungen zollfreie Öffentlichkeit hervorgerufen. Im stande, ein Heer von Kontrolleursmitteln u. Verkehrstarisen Waren für Einwanderer hierher Einwandererheim hiers es, er sei ren (zusätzliche Beamte, zusätz schen Durch die Subsidien- bringen wollten. Nach einiger nur für kurze Zeit dorthin ge-liche Ausgaben!) anzustellen, die ungen des Februar waren Zeit kamen die Behörden dar-kommen, um das Fertigwerden auf jeden Schritt von Exporteninbsidien um 50% verrin- auf, dass die Einwanderer nur seiner neuen Wohnung abzuwart ren, Importeuren, Neueinwandeworden, aber inzwischen als "Schild" für diese Importe ten Die Tel Aviver Stadtverwal- rern, jungen Ehepaaren und vieldas Spiel Instig weiter. , figurierten und für ihre "Güte" tung hat jedoch inzwischen er- leicht auch noch von Wohlinternationalen Robstoff- einige Prozente bekamen. Die mittelt, dass Dr. Golan vorher fahrtsempfängern aufpassen solkletterten in die Höhe zollfreien Waren gingen in in einer Wohnung für junge len. Die einzige Lehre, die aus ere Regierung musste in- Wirklichkeit an Landeseinwoh- Ehepaare gewohnt und diese un- den Erfahrungen der letzten Zeit erneut Subsidien zu ner, die auf diese gar keinen berechtigt, im Gegensatz zu den gezogen werden kann, ist die Anspruch hatten. Nachdem die Vertragsbestimmungen, verkauft dass der Umfang der Subvendie Preise für die be- Regierung die Bestimmungen et hatte. Dieser Dr. Golan hat sich bonswirtschaft abgebaut und auf 14 Grundrahrungsmit- was verschärft hat, sind auf ein- also gleich doppelt den Zorn vie- ein Minimum eingeschränkt werzu erhöhen. Auch Eg. mal die loserate der "zollfreien ler Mitbürger zugezogen.

ills stabil bleiben sollten, men stellen oft genog Biowande, waltung fest, dass es sich zwar zialer Hilfe lediglich Demoraliinientanz" sing weiter, rer ihre Rechte Verwandten und für eine billige Wohnung für sierung bringen. ir das nächste Jahr hatte Freunden zur Verfügung, de junge Ehepaare gemeldet hatte. Im übrigen haben auch entgierung bei der gegenwäg- nen sie gar nicht zukommen. Er- dass es jedoch noch ausserdem wickelte Staaten mit einem gu-Kreisentwicklung wieder gebnis: wer keinen Neueinwan- eine Villa in einem Vorort von ten Verwaltungsapparat sich wei Milliarden Subventio- derer in seiner Verwandtschaft Tel Aviv besass. Mit dem rei- solchen Missbräuchen gegenk Preise zu rechnen. Hier zählt, muss für einen Fernschap-ichen Inhaber einer Steakbar im übergesehen. Stuttgart hatte eich besonders deutlich ge- parat den regulären Preis zah- Zentrum von Tel Aviv verhan- nen Riesen-Wohnungsblock mit dass halbe Massnahmen len, während der Nachbar mit delt die Stadt, um ihn zur Anf- dem schönen Namen "Hanni-Verteilung des Risikos und den neu angekommenen Ver- gabe eines Anspruches auf eine bal" gebaut, in dem Wohnungen asten" nicht den gewinsch- wandten nur etwa 50% hinle- Sozialwohnung für junge Ehe- zu sehr günstigen Bedingungen irfolg bringen, deswegen gen muse. Zu solcher Ausmut-paare zu versenlassen, Aber das vergeben wurden. Alle Woh2 die neuen radikalen zung führen in einer Reihe von formelle Recht ist auf seiner nungen waren bald "aus-Fällen die Verginstigungen für Seite, denn er erfüllt alle Au- gebucht". Als der Wohn-JUNGE EHEPAARE Noch echlimmer sind die Miss- zende solcher junger Ehepsare dem Einziehen der Mieter in n des Landes zukommen breuche, die sich jetzt bei den In allen Ministerien blüht Wohnbauprogrammen für junge Wohnbauprogrammen für junge ziene ausgedeinte, besser Ehepaare herausgestellt haben, die Appartments, die einst günstig zum dreifschen Preis wild wuchernde Subvendie von der Regierung ebenfalls zwischen Obne Weitergabe angeboten wurdenschaft. Das Landwirt irtschaft. Das Landwirt- mit grossen Summen unterstützt zwischen ohne weiteres IL den.
ministerium zahlt noch werden. Kreise der jugendlichen 200 000 eingestrichen Nunmehr Die Folge war ein Riesenskan-

den muss. Nur dann können and Dan bekamen 26% Firmen sats den Zeitungen ver- Bei einem anderen Ehepaar Missbräuche und Korruption Subsidien, weil die Tarife schwunden. Aber auch ohne Fir- stellte die Tel Aviver Stadtver- verhindert werden, die statt so-

> sprüche, die bisher an junge block nach einigen Jahren Ehepaare gestellt wurden. Dut- fertig war, erschienen noch vor

mite Sondersubventionen Page und gewisse politische sollen laut Mittellung aus dem dal, aus dem auch wir lernen ndwirte. Das Handels- und Gruppen haben in den letzten Tel Aviver Rathaus in Zukunft können. Verkehrsminister Jakorieministerium unterstütz- beiden Jahren verstanden, die Exporteure mit Subsidien, zweifellos vorhandenen Nöte oren erhalten ebeufalls mit vieler jungen Ehepaere fast zum den, und nur Bedürftige sollen geht) — tritt für einen völligen r Hilfe des Handels- und Problem Nr. 1 in unserem Lantieministeriums durch die de musteren Lantieministerium durch dur ein. Wenn seine Forderung ei-

NEUE MAENNER IM EXPORTINSTITUT

An der Spitze des Export-In-, 1966 war er Bürgermeister von stitutes steht seit einigen Wo- Kirjat Gat gewesen. an Touristikwirtschaft be- senstehenden, unabhängigen De- chen Dr. Gideon Naor, der Abtektivbüros übertragen hat, sind raham Dar (nach dreijähriger th bei bestimmten Impor-erstaunliche Dinge aus Licht ge- Tätigkeit) ablöste. Dr. Naor war b es Verginstigungen. Ne- kommen. Der schon berühmt ge- in den letzten Jahren Dozent für len eigentlichen Importen-wordene Dr. Golan, der unbe- politische Wissenschaft an der eren bei Importen vor al- rechtigt zu billiger Miete in ei- Hebreischen Universität gewe-Survenderer die Nutznies- nem Einwanderetheim gewohnt sen, vorbet hatte er eine leitene eine Ummenge von Rech- hatte, bet nicht nur wegen des de Funktion im Arbeitsministe iben und verschiedene Wa- Einwanderetheims den Arger der rium bekleidet. Von 1958 bis derungen wurden in der leizten

CHANUKA

Wenn Sie auf Winterferien in der

mit der gemütlichen Atmosphäre

liebenswürdiger Menschen und

Europäischem Charm umgibt, wo Alt und Neu reizvoll

zusammenkommt: Landschaft,

Architektur, Kunst, Unterhaltung

Im Bellevue Palace, dem besten

Hotel der Stadt, erwartet Sie als

Israeli ein echtes und herzliches

Willkommen — und wenn Sie

am Channka zu uns kommen,

fühlen Sie sich erst recht wie

zuhause: Lichterzünden.

Spezialitäten wie "Latkes"

und "Sufganiot" und das

erwärmende Gefühl unter

Sonderpreise für Gäste

BELLEVUE PALACE

Freunden zu sein.

HOTEL, BERN

Reservieren Sie

oder Swisseir.

durch Ihren Reiseas

ans Israel

traditionelle Chanuka-

Schweiz sind, lassen Sie sich

Bezauberndes Bern, das Sie

BERN nicht entgehen.

und ... Einkäufe.

Institut durch verschiedene orterte Aktionsmöglichkeiten ge-

Verschiedene Personalveran Zeit im Exportinstitut vorgenommen. Zu diesen gehört die Berufung von Jizchak Dekalo zum Vize-Direktor des Zentrums für Elektronik. Dekalo ist ein Elektronik-Ingenieur mit bemerkenswerter Erfahrung auf scinem Arbeitsgebiet. Er wird seine Kraft einsetzen, um den Export von Produkten der Elektronik-Industrie Israels weiter 20 fördern.

exportes.

Ausfando zum Besuch der Mo-rionalen Diamantenhändler N. men diese Behälter zur Auwen balbwüsten. Gegenden Projekte dewoche zu bringen und will Nagel zurück, dessen Vater Ab- dung. Sonderflüge von Känfergruppen raham David anfang der vierziorganisieren. Die israelischen ger Jahre zu den Psomieren der Die Kupferwerke in Timma ten von Tahal aus. In diesem Handelsattaches in allen Haupt- jungen Diamantenindustric in sind wieder in eine Depressions Jahre werden die Umsätze der städten erteilen Informationen Netania gehört hatte. Nagel ge- zelt gernten. Nachdem sie in- Firma sich auf fünf Millionen

HANDELSDEFIZIT: Das Defizit in der Handelsbilanz (Waren) stieg in den Monaten lanuar bis September auf 1.8 Milliarden Dollar und erhöbte sich gegenüber dem Vorjahre um 648 Millionen Dollar. Besonders auffällig war das Anwachsen des Importes um 37% auf über drei Milliarden Dollar, während die Ausfuhr zwar mit 1.2 Milliarden Dollar eine imponierende Ziffer erreichte, jedoch nur eine Steigerung um 16% verzeichnen konnte.

PRIVATER VERBRAUCH: Voraussagen über Stagnation oder Rückgang des privaten Verbrauchs haben sich wicht erfüllt. Im zweiten Vierteljahr 1974 hat jeder Bürger Israels um 4% mehr verbraucht als im ersten Onartal 1974. Schon im ersten Viertelinhr hatte es gegenüber 1973 eine deutliche Erhöhungstendenz gegeben.

WOHNUNGEN: Die Wohndichte hat sich in d. Jahren 1967-1973 deutlich verringert. Die Zahl der Familien, wo vier Köpfe in einem Zimmer lebten, ist von 4.1. auf 1.5% zurückgegangen. Die Wohnungspreise haben sich von 1967 bls 1973 um 140% erhöbt.

AERZTLICHE VERSOR-GUNG: Im Jahre 1955 waren erst and 450 Einwohner ein Arzt gekommen, 1970 stand bereits für je 412 Einwohner ein Arzt zur Verfügung und im Jahre 1973 gab es schon für je 362 Bürger, d. Landes

VERKEHR: Vor Einsetzen der letzten Angstkönfe und vor den neuen Massnahmen war ein deutliches Absinken in den Umsätzen von Autos der Modelle 1974 festzustellen. Die Umsätze waren um 15% gefällen. Insgesamt worden von Modellen des Jahrrangs 1974 38,300 Autos verkauft gegenüber fast 45.000 Autos des Jahrganges 1973. Remerkenswert ist, doss 25% der Autos ans verschiedensten Gründen stenerfrei bgegeben wurden.

BAUMATERIAL: Die Verkäufe an Baumaterial sind nach Feststellungen des Koor-Konzerns erheblich zurückgegangen. Allein bei Baueisen war in den letzten Monaten ein Absinken um 20-30 % zu bemerken: im Oktober gab es zom ersten Male eine Verringerung auch bei Zement, während bisher Zement immer noch in beträchtlichen Quanten umgesetzi worden war.

EDELSTEINEXPORT: Der Export an Edelsteinen belief sich in den Monaten Januar his August auf 2.5 Millionen Dollar (gleiche Zeit im Vorjahre drei Millionen Dollar). Hinzo kamen Perlen mit 110.000 Dollar im Vergleich zu 205,000 Dollar in der parailelep Periode des Jahres

FLUGWESEN: Die Zahl der Flugpassagiere auf der Route Deutschland-Israel und umgekehrt wird 1974 etwa 100,000 erreichen - etwas mehr als im Voriabre. Der

verkehr Israel-Deutschland beläuft sich auf 69%, der der Lufthansa auf etwa 49%. 3CHIFFAHRT: Die Um-

Gross-

ien der

me, ih-

ORNET-

Texten.

ninante

hyānen

aufgabe

arao a

Pauke

: Kaba-

inst)eri-

D 45

von dem mbination mit ciner

chwierieen

Touristik

der kom-

ob Awneri

der Gene-

polos (bis-

Tel Aviv)

; aus, dass

sent belegt

der Betrich

MAN?

liberail

ch immer

DIVISIT

ach likwa:

- Rischon

942333. --

.e. 10). -

Assaf , Tel-

th Dan, Tel.

Fel. 863333.

3133, Haifa

derargi, Tel.

lerkasit Tel-

Mazestr. 13,

) Uhr abds.

A. S.

sätze der Schiffahrt beliefen sich im letzten Jahre auf 400 Millionen Dollar (mit einer L'mschlagmenge von 3.5 Millionen Tonnen). Für dieses Jahr ist eine Erböhung um wenigstens 15% zn erwarten. ARBEITSBEZIEHUNGEN:

1974 steht erfreulicherweise im Zeichen eines erheblichen Rückganges der Streiks. In d Monaten Januar his Sentem ber wurden nur 49 Streiks im Vergleich zn 94 Streiks in der entsprechenden Zeit des Vorjahres registriert. Bei diesen Streiks gingen rund 36.000 Arbeitstage verloren. gegenüber der Rekordmenge von 374.400 Arbeitstagen im Jahre vorher, Ausser den Streiks im eigentlichen Sinne des Wortes gab es noch 39 Teilstreiks, Falle von Sanktiones, usw. (1973 -- 52 Teil-

EINZELHANDEL: Die 75 Supermärkte der Genossenschaften für den Bezirk Tel-Aviv — Dan — Scharon meldeten für die ersien zehn Monate des Jahres 1974 einen Umsatz von fast 251 Millionen IL gegenüber 174 Millionen IL in der parallelen Zeit d. Jahres 1973. Das Wachs. tum erreichte also 🏗 76.4 🖰 Millionen (plus 43.8%) Ein grosser Teil des Ansteigens komut allerdings auf Kouto von Preissteigerungen, mengenmässig ist das Wachstum merheblich

Diamantenindustrie sorgt fuer Nachwuchs

Die israelische Diamantenin-, terstittzung des Diamanteninsti-, Unternehmen, und er könne den dustrie befindet sich zwar wegen mis, und das Ausbildungszen-Schülern versichern, dass sie der schwierigen internationalen rum in Netania ist nach dem sich den Weg in eine schnell Absatzverhältnisse in einer Kri- Vater se; trotzdem blickt sie mit Ver- nannt. tranen in die Zakunft und ist Bei der Eröffnungs-Feier. 211

damit beschäftigt, der Branche der 200 Gäste aus Israel und

E.M. Charles aus London (links) begrüszt W. Nagel, den Initiator des Diamenten-Ausbüldungszentrums in Netania.

Zum Leiter der Buchzentrale deter Kräfte zu beschaffen. wurde Schlomo Eren ernannt, Im Sinne dieses Zieles wurde Direktor der "Diamond Trading Hoffnung besteht, dass sie bald der bisher an der Spitze der Ex-kinzlich im Anschluss an ein Company of Loudon" das Band gute Vertsienste erzielen können. portabteilung des Verlegerver- Gymnasium in Netania ein Ans- durch. In seinen Begrüssungs- Die Kurse werden von einem bandes gestanden hatte. Vorber bildungszentrum für Schüler der worten erklärte er, es handle erfahrenen Fachmann. war er Vizedirektor des Verla- Diamanienindustrie eingerichtet, sich bier um ein einzigartiges Klein, geleitet. ges Am Owed gewesen und be- Dieses Zentrum sieht eine zweisitzt eine langjährige Erfharung jährige Lernzeit vor. Es ist mit in der Forderung des Bücher- allen modernen Einrichtungen ausgestattet, und die Schüler können neben theoretischer Unterweisung auf dem Gebiete der Die Modezentrale im Export- Diamanten auch eine praktische institut bereitet sich schon auf Ausbildung erhalten. Diese würdie nächstjährige Modewoche de es möglich machen, später in ma Rotoplast werden in steigen- verdient hatten, ist jetzt ein Umvor, die vom 10.—14. Februar der Industrie tätig zu wetden dem Umfange verwendet, wie schwung eingetreten. Die Preise 1975 im Hikon-Hotel abgehal- und eine Existenzbasis für das sich aus einem Bericht d. Firma für Kupfer sind erheblich geten werden soll. Schon heute ist Leben zu finden. Für diesen Son- ergibt. Diese Entwicklug ist in sunken. und dies wirkt sich entsicher, dass etwa 90 israelische derkurs im Rahmen des Gymna-erster Linie auf die Ausdehnung sprechend auf die Einkünfte von

wann filt sein Projekt die Un- gere Zelt wegen der hohen in Dollar belanfen,

der Schule.

wachsende, mit Erfolesaus sichten verbundene Industrie

deon Lahav, der Präsident der Diamantenbörse, Mosche Schnitzer und der Vorsitzende des Verbandes der Diamantenindustriellen. Arie Kersef. Ferner begrüssien der Bürgermeister von Netania. Bar-Menachem u. der Leirer der Diamantenarbeiter-Sektion in der Histadrut, Arie Gradstein, die Gäste Das Diamantenzentrum wird

Bei der Veranstaltung sprach

ferner der Vorsitzende des staat-

lichen Diamanteninstituts. Gi-

inter anderem auch von der Jugendalija und dem Arbeitsministerium unterstützt, Die Schüler, die sich für die Ausbildung in der Diamantenindostrie registriert haben, lernen 20 Stunden in der Woche in diesem Fach. Nach Absolvierung der zwei einen Nachwuchs gut ausgebil- aus dem Auslande erschienen Jahre werden sie in Diamantenwaren, schnitt E. M. Charles, schleifereien geschickt, und die

Die Plastikbehälter der Fir-|ternationalen Kupferpreise Firmen vertreten sein werden, siums bestand grosses Interesse des Exportes mittels Containern Timna aus. die alle Sparten der Modeindu- und hente werden bereits 48 zurückzuführen. In diesem Jahstrie repräsentieren. Verschiede Schüler ansgebildet. 30 Anwär re werden zum Beispiel 10.000 no Firmen versprechen, dass sie ter warten schon auf Anfnahme Behälter von je 1500 Litern für Die Gesellschaft Tahal, die originelle neue Muster zeigen in den nächsten Kurs innerhalb den Export von Fruchtsaftkon sich mit Wasserbauprojekten im zentraten im Rahmen von Con- Auslande befasst, widmet sich Das Export-Institut bemilht Die Idee dieses Ausbildungs- tainern benutzt werden. Auch mehr und mehr der Ausmitzung sich jetzt, die Interessenten im zentrums geht auf den interna- beim Export von Weinen kum von Grundwasser in Wissten oder

dieser Art machen heute bereits ein Drittel der gesamten Arbei-

Dr. Watts, 53888 (nur Dona, Ha-Tel. 248228. -Bar

jarkon 63 DLICHER .UNG TE ABEND TER, 31.12.74 mationales rraschungen teilung VIERUNG Büffet,

Tel Aviv.

觻

- peri Musikwissenschaftliche

Musikforschung - begann mit

blikum wegen ihres nenartigen

Schoenbergs und seine Klaugef-

re Dekaden voraus und daher

heiternd wirkt und zu

Einpraegung von Ei

ins Gedaechtnis foerde

immer dazu bei, eine

tion zu verstehen, abe

geniessen, ja doppelt :

sen, weil man and

hat Natuerlich fehlt be

chem Abschnitt des E

klangliche Darstellung

leg auf dem Klavier

pflegte, auch ist es

Pellegs Erklaerunge

Literatur und Kunst

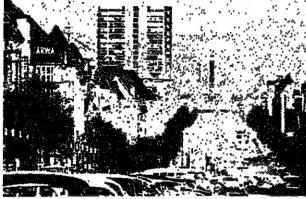
Festwochen von Berlin bis Bratislava Schoenberg im Brennpunkt

CLAUS-HENNING

BACHMIANN deren grossen Festivals in Euro- einem parlamentarisch-demokra- West-Berliner Universitaeten und pa - auch zu den beruehmtesten tischen Staat liberaler Praegung dem Staatlichen Institut fuer wie Salzburg - verfolgt man an. hier mit Beharrlichkeit ein Ziel, "Aspekte der Gruenderzeit" einem Vortrag des Berliner mudem auch die Berufung eines war eine der wichtigsten Festwo- sikwissenschaftlichen Ordinarius neuen Festwochen-Direktors vor chen-Ausstellungen beistelt. zwei Jahren (Dr. Ulrich Eck-) "Kannst Du Dir eine Musik berg und den Klassizismus". Foer hardt) galt: eine langfristige Dra- denken, in der die Tonalitaet den Komponisten, der im Kunstmaturgie zu entwickeln. Anstelle (also das Einhalten irgendejner werk die Vollendung von "Gotder Warenhaus-Praxis ("von je- Tonart) voellig aufgehoben? Ich tes Schoepfung" sah und eine Kompositionsstils Ereistens auf dem etwas") werden thematische musste stets an Kandinskys gros- Hilfe, "hocheres Bewnsstsein zu Schwerpunkte angestrebt, und se Kompositionen denken, der erlangen", brach mit dem Ende diese Themen sind so formuliert, auch keine Spur von Tonart zu- der oesterreichisch-ungarischen dass Rueckblicke auf die Ge-laesst..." Franz Marc schrieb Monarchie eine Welt zusammen; schichte immer auch Erkennmis- seinen beruchmten Brief an Au- es war (so Schoenberg in einem fekte waren seiner Epoche (der se ueber die Gegenwart bieten gust Macke am 14. Januar 1911 Brief an Kandinsky) "die Um-

von unserem Korrespondenten sche Bundestag zum ersten Mality Bertini. Der in den Rahmen der Festnach den Wahlen vom 14. Aug st 1949 zusammengetreten wochen eingelassene Internatio-Die Berliner Festwochen, seit war. Als Thema bot sich folge- nale 1951 bestehend, haben ihr Ge- richtig die von Rueckschlaegen, Kongress - veranstaltet von der sicht im Jahre 1974 gruendlich Widerspruechen und Widerstaen- Gesellschaft fuer Musikforschung vernendert. Im Gegensatz zu an- den begleitete Entwicklung zu in Verbindung mit den beiden

Rudolf Stephan meber "Schoenund Aspekte fuer die Zukunft er- im Anschluss an ein Konzert mit stuerzung all dessen woran man Kammermusikwerken von Ar- frueher geglandt hat". Der Neu-Das alles mag trocken, intel- nold Schoenberg. Eine neberaus beginn war begleitet von religioe-



Festspielstadt Westberlin

1974 haben aber gezeigt, wieviel Zentrum - bot hohen Genuss weber Kunst reflektiert wie erst 1901 — damals wurde er Leitthemen dieser Festwochen Kunst hergestellt worden sei. Kapellmeister an Ernst von Wolfman moechte in West-Berlin alzogens "Ueberbrettl", dann 1911 an der Orgel abseits politischer Realitaeten die er eine Dozentur am Sternetwes von der alten geistigen schen Konservatorium annahm. Strahikraft erwecken; ein schwie- schliesslich 1926 — ein Jahr vorriges Unterfangen, waere nicht her wer er als Nachfolger BusoBerlin ohne ieden Zweifel auch ein schwieBerlin ohne ieden Zweif riges Unterfangen, waere nicht her weser sie Nachfolger BusoBerlin ohne jeden Zweifel auch nis zum Leiter einer MeisterSchwadere handen u.s. Solisten und InBerlin ohne jeden Zweifel auch nis zum Leiter einer MeisterSchwadere handen u.s. Solisten und InBerlin ohne jeden Zweifel auch nis zum Leiter einer MeisterSchwadere handen u.s. Solisten und InSchwadere handen u.s. Solisten und InSchwade

chne Festwochen die geistig leklasse fuer Komposition an der
bendigste Stadt des deutschaptachigen Westens.

Kuenste berufen worden. Diedem Helden — dem "UnbekannGereite Henden — dem Der hundertste Geburtstag Arbeit Berlier Aufenthalt dem Helden — dem "Unbekannten" (Colette Lorand) "Herzgewaechten", einem Portræt des Dichters selbst — schien ihm nicht danerte mit Unterbrechungen (Kompositions-Urlaub in Spa-

nur materiellen Voranssetzun- machte aus seiner "Abneigung en und die Kinder zum Wider- Mauricio Polini meisterhaft Ein junger Mann vom Neben- spracchs-Kontakte mit den Quartett des letzten Akter geen), Naturalismus und Expres- gegen Demokratie u.dgl." (Zitat Spruch gegen Ungerechtigkeit, dass wir demsch Verzuhlen vom Neben- gegen Demokratie u.dgl." (Zitat Spruch geg "Sturm" und Banhaus, Incinan-darans erfahren heutige einseitiarbeitung des Schoenberg-Werkes zeitlebens bewundert, entgegen in und auslaendischer Ensem- ser Erfolg fuer den Dirigenten Gastgeber wirkt etwas verlegen, eroertert.

Der politische und soziale den Festwachen vermittelten rett- und Filmvorfnehrungen, ner Buehnen, die in die Fest- Delegation nach Branislava ent- Festivals stehend — hatten eige- noch etwas flach gefor Hintergrund wurde nicht immer Werkkenminis in hohem Masse; Vortraege und Ausstellungen; es wochen fielen, gab es Vorstel-wuenschenswert plastisch, doch herausgegriffen seien die enga-erscheint fast unmoeglich, alles lungen des "Alwin Nicolais Danmag man auch bedenken, wie gierte, werkadaequate Wiederga- aufzuzaehlen. mag man auch bedenken, wie gierte, werkansequate wieders zunzuzennen.

Ce i neatre New 10fs, von steiningen waenend der Festwo"merpodium 1974" praesenter- Slowaken, oder eine Carme
schwer es ist, die sich vielfach be des fruchen Streichsextetts Das musikalische Publikum "Fracasse" (Comp. Cothurne, cheu, zu denen sich auch viele ten sich 25 junge Kuenstier aus so jugendlich simulicher neberkreuzenden Zeiffleien deut "Verklaerte Nacht" durch ein hatte in erster Reihe Gelegenheit, Lyon) und "Nach Damaskus" Gaeste aus dem Ausland einge-neun sozialistischen Laendern, strahlung wie die Polin Ste lich hervorzukehren. Wertvolle Kammermusik-Ensemble von sich mit dem Gesamtwerk Arvon Strindberg (Dramaten Stockfunden hatten, war ein grosser Das wesentlichste Auswahl-KriteKrzywińska-Toczyska, sc.
Hilfe leistete eine — nicht zu Mitgliedern des Orchesters der nold Schoenbergs, dessen 100. holm), sowie zahlreiche AnsstelPublikumserfolg beschieden; sirium war d'a Konzert- oder und geschmeidig auch in Hills lessure eine minis an interference and Deutschen Oper Berlin sowie die Geburtstag in die Festwochen lungen, u.a. eine Ausstellung cherlich eine Gemugtung fuer Buehnenreife bei noch fehlender Stimm-Mitteln, einen Zunig: den restworden genocitette, auch in eigenen so vollegenenden von der Hand Versneakter und Leiter, denen Arriviertheit auch im eigenen so vollegenenden warzen im Reichstagsgebaeude veran mang des Klavierkonzerts aus samte kompositorische Werk Schoenbergs in der Nationalga der Erfolg, eine bei Lebzeiten so Lande. Ich hoerte und sah acht ausdrucksfachig noch im m staltete - Ausstellung "Ideen, dem Jahre 1942 durch der Schoenbergs, mit Ansnahme der lerie, "Hommage a Arnold diskutierte Persoenlichkeit wie zehn der jungen Interpreten und voca, wie ihn der logoslave Kraefte, Entscheidungen von cesterreichischen Pianisten Wal"Gurrelieder", stand auf dem Schoenberg, der Blane Reiter Schoenberg in den Mittelpunkt mass ohne Umschweife beken mir Nikolie besitzt, eine A 1800 bis zur Gegenwart'; den ter Klien und das Radio-Sym- Programm der Festwochen, Die und das Musikalische in der Ma- der Festwochen gestellt zu ha- nen, ein vergleichbares Angebot na, die. -- wie die Russin Anlass gab die Erinnerung dar- phonie-Orchester Berlin unter Werke Schoenbergs, die zu sei-lerei". no, dass vor 25 Jahren der Dect-dem Imzelischen Dirigenten Genen Lebzeiten bei Kritik und Pn- Allen Auffnenrungen und Aus-

Das alles mag trocken, intellektuell und auf eine ungste grosszuegig angelegte Ausstelgen. Die Berliner Festwochen mit dem Werk Kandinskys im gen. Die Berliner Festwochen mit dem Werk Kandinskys im kalisch auf sicherem Grund zu bauen, auf dem einer erkensbaren und nachvoliziehbaren musikalischen Logik, auf strengen Warschauf 1947 komponiert.

Tonkonstellationen. Er bediente sich traditioneller kompositionsmet dem ungste dem einer erkensbaren und nachvoliziehbaren musikalischen Logik, auf strengen Warschauf 1947 komponiert.
Werke seiner Zeitgenossen Almen moechten und kinen doch sinnenhafte Unmittelbarkeit vi- im aesthetischen Spannungsfeld mur zu nahe treten". Stephan suell, musikalisch und theatra- der Festwochen-Thematik. Die machte deutlich, dass bei Schoengramm freigesetzt werden kann, mentierte parallel dazu Schoen"Ein Geschichtsbuch in Noten bergs Berliner Wirken, urberund Bildern": so sei das Festwochen-Programm konzipiert, sieten mit Berlin, auch noch aus
schreibt Ulrich Eckhardt, und der amerikanischen Emigration,
das sei auch legitim an sinem Schoenberg mellet dazu Schoenprogramm freigesetzt werden kann, mentierte parallel dazu SchoenWeiterentwicklung der Moeglichkeiten der tonalen Sprache" bestanden hat Den grossen Konschreibt Ulrich Eckhardt, und der amerikanischen Emigration.

Beduerfnis usch Tonalitaet, nach
Weiterentwicklung der Moeglichkeiten der tonalen Sprache" bestanden hat Den grossen Konschreibt Ulrich Eckhardt, und der amerikanischen Emigration.

Beduerfnis usch Tonalitaet, nach
gramm Schoenberg "Begleimusik fuer eine Lichtspielszene" sowie das Klavierkonzert (Sollst W.

Die Restaurie-t ist — fuer Kulder sechsjaehrige Mozart und Betrieb, ein Krankenhan
gramm Schoenberg "Begleimusik fuer eine Lichtspielszene" sowie das Klavierkonzert (Sollst W.

Klien), waehrend der unversind langwierig. Eine Informansich in der Stadt hoeren. Liszt aus diesen Firmen und
gleichliche Dietrich Fischer-Diestin, die offener sprechen konnerntete hier schesjaehrige Mozart und
der sechsjaehrige Mozart und der sechsjaehrige Mozart und der schespierien für reserviert sein; die Keller —
Schwester Numeri gaben im Palais Palffy ein vielgeruchmtes men, und drs bedeutet o
wie das Klavierkonzert (Sollst W.

Klien), waehrend der unversind langwierig. Eine Informansich in der Stadt hoeren. Liszt aus diesen Firmen und
gramm Schoenberg "Begleimusik fuer eine Lichtspielszene" sowie das Klavierkonzert (Sollst W.

Die Restaurietint der Stadt hoeren kullais Palffy ein vielgeruchmtes men, und drs bedeutet o
keiten der tonalen Sprache" bei das werden alles Weinstnehen.

Beduerfnis und betrieb, ein Krankenhan
weiter eine Lichtspielszene" sowie das Klavierkonzert ist.

Beduerfnis und betrieb, ein Krankenhan

schweiter sein; die Keller das sei auch legitim an einem Schoenberg verlegte dreimal sei- Person zu begreifen, faellt vielen Ort, we schon immer ebensoviel nen Wohnsitz nach Berlin; zu- heute immer noch schwer.

ce Theatre"



über Musik) von Frank Pelleg Heransgegeben von Michal Smoira, Verlag Merkas Hatarbut, 206 Seiten, 15 Bilder.

mehr als fuenf Jahre nach dem Tode von Frank Pelleg ein Buch von ihm heransrekommen ist. Zwei Boecher waren bei seinen Lebzeiten erschienen: "Da et Hamnsika" (Lerne die Musik kennen) und "Kelej hanegina" (Die Musikinstrumente) beide von hohem paedagogischen Wert, voll von dem fuer ihn charakteristischen Humor. Ob er noch ein drittes Buch geschrieben haette.



Verlag des Merkas hatarbut kel oder Manuskripten von Vor- und Publikum, zwisch (Kulturzentrum) der Histadrut traegen, erhalten ist. Den Ab- und Sprache, ueber A in klarem Druck, mit Bilderu schluss bildet eine Kurzbiogra-Sprache, ueber die G des Kuenstlers aus allen Perio- phie Pellegs. den seines Lebens von Kindheit Die Herausgeberin Michal ueber das Lied uebe Das Buch enthaelt nach einem Themengebieten zusammenge- ster.

teriassenen Material, das zumrung aus, der sprudeinde Humor



den Vortrag eines Kut boeren, der schon all Musik" von Frank Peileg, redi-frei gesprochenen Radioprogram- ser konzentrierte spen giert und herausgegeben von men, aber auch in schriftlichen trachtungen weber die Michal Smoira, erschienen im Aeusscrungen, wie Zeitungsarti- beziehung zwischen

Smoira teilte den Stoff in nach Sebastian Bach und an

Dankwort von Fran Inge Pelleg, stellte Kapitel ein, so dass sich Peneg hat das Buch der Witwe des Kuenstlers, an die ein geschlossenes Buch ergab, che ueber Musik" nich Mitarbeiter, vor allem an die Die unterweisenden Fachigkeiten aber es ist dennoch a Herausgeberin und an den vor die Frank Pelleg in so hohem und vorzueglich aufg kurzem verstorbenen Schlomo Masse besass, seine Kunst, Wis- kann in gleichem Mass Kaplan als Letter des Verlags, in sen und Kenntnisse fasslich zu liche und Erwachsene veichem es erschienen ist, und vermitteln und dabei tief in die ren und ist deshalb nach einem Vorwort von Josef Materie einzudringen, lassen sich ideales Geschenk fut Tal. eine Auswahl aus dem hin- erkennen und loesen Bewunde- liebhaber und zur Bar-

Der Osten bemueht sich um kulturel

sich traditioneller kompositionstechnischer Verfahren, aus de ren konsequenter Anwendung schliesslich die "Kompositionsweise mit zwoelf nur aufeinander bezogenen Toenen" (die sogenannte Zwoelftontechnik) sich herausbildete. Die Hochschaetzung der grossen alten Meistertzung der grossen alten Meistertzung der grossen alten Meistertblieb bestehen; insofern wur blieb bestehen; insofern wur Schoenbergs selbst als "Zwoelftoner-" Klassizist, kein Revolutionzer — und gleichzeitig wand.

toener Klassizist, kein Revolu-bergs "Pelleas und Melisande" va und suchten in den meist 25% der Bevoelkerung. Johann spezifisch füer die od to er sich gegen all jeze, "die darboten, unter Rans Zender seineberfuellten Weinstuben nach Nepomuk Hummel, Franz Laender sind. Sie werch te er sich gegen all jene, "die ne "Orchesterlieder"; ansserdem einem Platz. Gesungen wurde Schmidt und Ernst von Dohna- gehend kompensiert dur den grossen Meistern nahe kom- dirigierte Karl Boehm Beetho- ueberall, ziemlich laut, doch nyi wurden in Pressburg gebo- hervorragenden technisch vens 9. Sinfonie und v. Karajan nicht groeiend. "Die gant. Alt. ren. Im Pressburger Esterhazy-dard der Stimmen die "Missa Solemnis". Das Ra-stadt", führ mein slowakischer Palais wurden die Komischen strumentalspiels. msch ein solches Pro- Akademie der Kuenste" doku- berg ein "nie ganz erioschenes Bertini spielte in seinem Pro- alles restauri-t ist — fuer Kulder sechsjachrige Mozart und Betrieb, ein Krankenham gramm freigesetzt werden kann, meutierte parallel dazu Schoen- Weiterschrieblung der Mozart und Betrieb, ein Krankenham gramm Schoenbergs Begleimun. dio-Sinfonieorchester unter Gary Gastgeber fort, "soll — wenn Opern von Haydn aufgefuehrt.

kan seinen Liederabend Arnold te: "Die Zerstoerungen stammen Ruhm und kehrte zeitlebens im- terpreten, besorgen auch Die Zeit um 1900, eines der Schoenberg, Anton Webern und nicht nur vom Krieg. Das wa- mer wieder nach Pressburg zu- die Blumen, knuepfen

werk Schoenbergs wurde von Interesser.

ben, Recht gegeben hat.

mitbestjumt durch die 25.000 ste des "Interpodiums" erreichbar und daber verklaart. Studenten an den fuenf Hoch-polnisch, franzoesisch. wante gramaturgisch den An- (Kompositions-Utlanb in Spaniers an den fuent Hoch- bis zur Entlassung und as Streichquartett Op. 10, sowie der Anarchist der am Ende bekehrte Anarchist der mit ganz besonders starkem der Altersdurchschnitt der rund das ist hier nicht der Radius bis in unsere Tage.

"Gruenderzeit" (samt ihren nicht als Enterbuldieren and die Armen die Klavier.

Jedenfalls von den "guten Fami- schulen. Sie sind auch das inter- leigen gesanteste Publikum füer das "Carmen", einen russisch der Altersdurchschnitt der rund die Journatie" auch den Schoenberg war ein unpolitischer Menschen nicht leiden sehen Nacht". Das gesamte Klavier.

Jedenfalls von den "guten Fami- seanteste Publikum füer das "Carmen" der Altersdurchschnitt der rund klaffen Zielvorstellung und Pra- der Altersdurchschnitt der rund klaffen Zielvorstellung und Pra- der Altersdurchschnitt der rund klaffen Zielvorstellung und Pra- der Altersdurchschnitt der rund als Schoenberg war ein unpolitischer Menschen nicht leiden sehen Nacht". Das gesamte Klavier.

gen), Naturalismus und Expres- gegen Demokratie u.dgl." (Zitat spruch gegen Ungerechtigken, der sein Konzert mit itsch hoert, dass wir deutsch Knenstiern. Das Festival — mit Schmiss von Seltenheitswirten, Blauer Reiter", aus einem Brief) kein Hehl. Aber stand anfrief An Opernauffnehrungen hoerten neber, misch weinen Wein mit in Bratislava - zieht neber er selber wirkt, verstaend deraufgehen von Sprache und ge Attacken gegen ihn, denen Als Ergaenzung hierzu schreibt wir "Moses und Aron" von dem unseren, stoesst mit uns Land; im Umkreis von 50 km weise, zutiefst getroffen. Musik, Musik und Bild — FarbZumeist nicht die Spur einer uns Franz Peiser:

Musik, Musik und Bild — FarbZumeist nicht die Spur einer uns Franz Peiser:

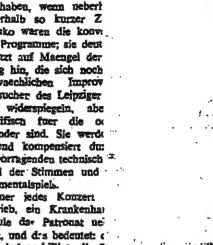
Schoenberg, den die Deutsche an: "Auf die deutsch-slowakische werden Konzerte gegeben, die und Ausstattung sind meh werden kompositionen,
Klangsprechen und SprechgeKlangsprechen und SprechgeRechtfertigung. Hanns Eisler, wochen 1974" ist dem kunstvertoire hat, die Deutsche Uraufkommt noch einige Male, sagt strieren 105 Veranstaltungen in goletto" und "Carmen" r Schoenberg, den die Deutsche zu: "Auf die deutsch-slowakische werden Konzerte gegeben, die und Ausstattung sind meh sang sind die Vokabeln dieser neberzengter Marxist, hat den staendigen Publikum ein um fuehrung von Benjamin Brittens immer wieder dasselbe. Sehr viel nerhalb von 15 Tagen, Ausser- sche Stoffe sind, wird nich Liaison — schliesslich die Wen- "Kleinbuerger" verurteilt, aber fangreiches Programm geboten letzter Oper "Tod in Venedig" reicher duerfte sein deutsches dem werden musikwissenschaftli- mal im Ansatz deutlich. Di dung zom Klassizismus, die Auf- den Lehrer und Komponisten worden: Theaterauffuehrungen (nach Thomas Mann), ein gros- Vokabular auch nicht sein. Mein che und Interpretations-Probleme sikalische Eigenleistung des arbeitung des Schoenberg-werkes zeitiebens bewingert, entgegen in und aussachnischer Enten ser Erroig iner den Lingenien Gasegeber wirkt etwas verlegent brochtert.

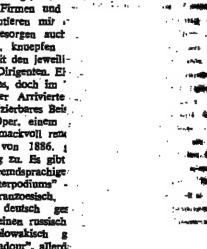
und die gewiss voreilige, ressen- offiziellen Meinungen in seiner bles, Operantificehrungen, Kon- Gerd Albrecht sowie fuer den doch ich empfand die etwas Die Musikfestspiele von Bra- summarisch — "solide". timentgeladene Abkehr von ihm: Wahlheimat, der DDR (die sich zerte mit Orchestern und Diri-Protagonisten Aschenbachs, den weinselige Geste nicht als Auf- tislava — mit einem Konzert der lange wird man suchen mu diese Stichworte moegen die in inzwischen gesendert haben). Ei- genten von Wektraf und bedeu- Tenor Donald Grobe, sowie Mo- dringlichkeit. Ob der Gruss nicht Wiener Philharmoniker unter einen "Rigoletto"-Herzog 1 Berlin vermittelte Kurve andeu- ne Reihe von einpraegsamen tenden Gesangs- und Instrumen- zarts "Cosi fan tutte" unter in erster Linie der DDR galt, Carlos Kleiber in der Rang. und strahlen-unverbrauchter.

nes zu bieten auf einem so gut Stimme zu hoeren wie wie konkurrenzlosem Feld: als ungluecklichen Dvorsky, New York, von stellungen wachrend der Festwo- "Interpodium 1974" praesentier- Slowaken, oder eine Carme,

Schliesslich finden wir Platz zum ersten Mal oeffentlich als kanm pratizierbares Beis In der Oper, einem . Pianist anfgetreton. Das beutige







eben hat.

an oarsoenlich gepraegten Begenija Gorochovskaja.

Franz Peiser gabungen seit Jahren nicht erlebt.

Claus-Hennise Bac

نادتني Gross-

Texten.

ninante

hyānen

aufgabe

arao Q

Panke

Von ALICE SCHWARZ

Margot Klausner berichtet ueber Filmstudio Herzlia

aels Film-Industrie ist rela-Erfole, eknige der hergeen Fibre, bis dann in den 3 Jahren eine erhebliche

ht in dieser kressen Form t Fran Klausner, Tochter Israel, jetz in Buchform den Schwieriekeiten zu a thres Film-Unternah-Democh ist das vortie Buch von erstaunlicher. htigkeit. So liest sich diese ichte denn auch fast wie zeitig em Stück Zeit-Do-

Verhandlungen über die taciniegues fand im Juli start Das Filmemachen aber schon vorher ben. Schor 1933, als Chaim dikeiten einer Filminduda-Korzfilme bereits herr worden) machteni dem den Garans, Die Skepsis dende die blühende Entng der israelischen Plan-

mlage" beim Prager Zio- schlieset die Verlasserin dieses longress von 1933, dem Kapitel. Klassper ihre Filmstudionicht "verkaufen" - konn-"Ang es ibr. in ein an-Leo Hermann wolken si-Hite von 4000 Pfund gen, die gesamten Koit es investieren und gearheitet. Nun setzte

Geld- und Talentman- die Musik. Der Film wurde oh- macht werden. sin Paradox, da doch ge ne Drebbuch zusammengeba Juden in der Filmindu-stelt. Trotz alledem entstand richts befasst sich mit der -

in alter Weit, vor allem insbesondere ein eindrucks abenteuerlichen — Erwerbung Masse anderwärts vorhan-lich besser als drei andere te lang waren die Kisten mit anfänglichem kunstleri- und für jeden von ihnen war fuhr sie die Ursache: Sie ge-

des seither legendär gewordenen Streifens "Hingel 24 and Ein erheblicher Teil des Be- wortet nicht"; ein Klassiker viele Schangeschäft-Grossen ihr ollywood, eine massgebli- votles Bild Jerusatems als Heim- der ersten Saudio-Ausristung Film-Debut erlebten: Chaja Hatolle spielten und auch ju- stätte dreier Religionen. Der und den allerersten Fiknen im rarit, Dan Ben-Amozz, Arit Lass Kapital in ausreichen- Streifen erwies sich als erheb- Staate Israel, Fünfzehn Mona- vie, Schoschana Damari a.v.a. An Miss- oder Halberfolgen war. Kein Wunder, dass abendfüllende Fikne jener Jah- den ersten Kameras von Ame- hat es nicht gefehk, von "Cast raumfabrik, von der Frau re. in denen erseklassige Schan- rika nach Israel unterwegs. a giant shadow über "Sinaner in einem sehr auf- spieler mitwirkten und in ei- Die Erledigung der Zollforma- ja" und "Sabina" bis zu dem sreichen Buch berichtet, em Palie Alexander Ford Regie litäten im Hafen, die kein Film über die Inden der Soang (vor allem für die führte. Die drei anderen Fil- Agent libernehmen wollte, ge- wjetunion, der von der Poli-Alpträume waren auch, steten zusammen 12.000 Pfund, licher Schnelligkeit. Später er sozusagen in der Entstehung "erledigt" worde. Dafür brach

geschilden wird die Entstehung



wer ventoren. Doch immerhin Cymbalist, O.W. Pabst, Otto gewann der Streifen den 1. Preminger ... Der letztgemannlich die Stimmung am . Lido, die sie houte an den Film "Tod in Venedig" denken lässt, plexe, well sie kein entsprechend elegantes Kleid batte, ihre vonzeitige Abreise - und ihre Überraschung, als sie in Lozzern von dem Film-Preis eth schon im Jahre 1935 fuhr. Es war der erste, den "prähistorische" Eretz Itrael erhielt. "Bis heute fabrik einen merwar- habe ich das Zertifikat für den Priih-Erfolg, Trotz der Preis nicht geschen . . .

ses Buches, dass Anekdotisches rojek "einzusteigen". Der nicht ausgespart wird. Das be-Bayessod and sein Se lebt and verdentlicht die Berichters tung. So erfahren The Dokumentarism won wir beispielsweise, dass die die Untersuchung von stritti- im Sportpelast zu Tel-Aviv — che sahen in ihr tionalem Standard füber Schauspieler des ersten abendfüllenden Semmfilmes (a. a. tatter und Fran Klansner die Rowina, Klanschkin, Mesfür die Herstellung des den. Die Habima-Direktion anusste sich während der Dreh-Seide Teile mussien je Zeit "mit der seltsamen Tatsache abfinden, dass ibre Schauspieler wegen der Filmarbeit für Proben nicht ver-528s das Geld, doch ihr fügbar waren. Andererseits gab batte es ihr gegeben, da es damais nur neun Theatervorstellungen im Monat. Die Besucher waren auch keine ge-"Habima" hatte sie wöhnlichen Zuschauer. Sie walabre lang unentgeltlich, ren Gläubiger des Theaters aon für 15 Pfund im schaftler sprechen von einem vor der Transerversa nicht am Abend ..."

hopaar smit owei Kin- Erst nach der Staatsgrünalles auf eine Karte dung nahm auch die Filminauf einen Film und in dustrie einen vorerst noch bee das gesamte Venno-scheidenen Anfschwung. Eine "The Promised Land". Partnerschaft mit sechs Ex-Offizieren allerdings zerschlug sich. Geldmiseren waren onan, der so erzählt die der Tagesordnung, Kompliziert, vom Filmen keine te finanzielle Transaktionen er-I hatte. Die Mitwirken- eignen sich in fast jedem Karen meist Kibbutzniks - pitel des Berichts und enden ers von Mischmar Ha- oft mit Verinsten, die aber and Giwat Brenner. Nur dann wanderbarerweise doch und Grwat Brenner. Nur dann winderoutetweise der Showbusiness in aller Welt, meist Generale beerdigt stud. rem Schätzwert ersteigert. Ab- biographie berichtet. insermann erwies sich wieder irgenowie – chita. Sie ist die Tochter der einst be- An dem Tode der Kniturmbal- gesandte des Schiller-und Goeguietzt die noch hente mitte- rühmten Sängerin Judy Gar- sterin Jekaterina Furzava, die the-Archiws in Weimar koun-

ten, mit denen sie im Laufe iss), Fred Zinnemann, Wyler. Die Autorin schildert anschau- Meir . . . ! Besonders ausführlich ist: ein Happy End!

und Literaturzengnissen, de-

ren Essenz auf ein Computer-

system übertragen wird.

wird voraussichtlich in zweiten Novemberhälfte

gründet worden! Alle Vorhalten- gen ihrer Ähnlichkeit mit Frau, filmf internationale Preise ein. gen, man misse die Gesell- Meir. Man hielt sie für Golda! Die Errichtung des Fernschens chaften aus Rentabilitätsgrün- Frau Klausner berichtet in Israel — nach grossen An-unserer völkischen Zukunft aufhatten auch über die Film-Bertihmthei- fangsschwierigkeiten-stellte das gerissen hat". Und das schrieb Studio künstlerisch wie such Ins Seidel anderthalb Jahre, Margo", "Salach Schabati", "Polizist Asulai" und "Ich liebe dich. Rosa vermittelten Preis für Dokumentarfilme bei its hat Frau Klausner übrigens dem Studio und Frau Klausder Biennele von Venedig, der zweimal eine Rolle angeboten, ner schilessisch das, was in

Sin "Archiv für Kunst-fünfziger Jehren Trimmphe fel-strach, nehm des Volk gros-

Skulpturenahteilung der "Staat- Suite von zwanzig Personen erlich zur Schan gestellt. Auf

arbeitet vorwiegend mit Fotos gen wird für Armeepensonal Tod spricht man ungenierter

kanera erwiesen dem grossen

an verhältnismässig unauffälli-

kommen ger Stelle beigesetzt. Besucher

der melden, dass verbältnismäs-

bestimmt sein.

Rund 200.000 Besucher jüdischen Geiger David Oistrach

zählte die Caspar - David - die ietzte Ehre, als sein Sarg

Friedrich-Retrospektive, die im im grossen Saal des Moskamer

In Deutschland ungeabute Er- stand. Ein lebensgrosses Foto,

folge erzielte. Die Ausstellung zwischen Bhunen und Kränzen.

ist nach 51 Tagen kürzlich in zeigte Oistrach in jungen Jah-

der Hamburger Konsthalle zu ren mit seiner Stradivari-Gei-

Ende gegangen. Die Wissen- ge., Am offenen Sarg sprachen

sensationellen Erfolg eieser der Stellvertretende Kulturmini-

Ausstellung des deutschen Ma- ster Kucharski, dann der Freund

in Kürze

Moskaner Friedhofs, abseits, den H.C. Artmann verliehen.

Kulturnotizen

NSDAP-Parteigenossin

Von KURT KAISER-BLUTE

lm Alter von 89 Jahren ist zerfallene Vergangenheit, wenn Ina Seidel, eine Autorin, über rufe im Feuilleton gewidmet deren literarische Qualitäten hätte, in denen ihr Romandie Meinungen sehr auseinan- werk aufmerksamster Prüfung der gehen, war bekanntlich elne geradezu fanatische Nati- Wort auf ihr schändliches Treionalsozialistin, die ihrer kritillosen Begeisterung für das gangen wurde. Und was soll er) eine Alptraumfabrik me waren Amateurwerk, ko- lang Frau Klausner mit erstann- tik nach dem Sechstage-Krieg Dritte Reich mit wahrer Hy- man schliesslich dazu sagen. sterle Ausdruck gab. Zum 52. dass ein so ausgezeichneter Geburtstag Adolf Hitlers wid- Mann und über jeden Zweifel mese Ina Seidel dem Braunau- erhabener Liberaler wie der sich an dem tragischen Schicker eine frenetische Huldigungs- Bundespräsident Walter School sai der deutschen Juden volladresse. "Zum Geburtstag des an Sohn und Tochter der Ver- kommen zu desinteressieren. Führers", die mit den Worten storbenen ein Befleidsschreider Generation, die im leuzten Drittel des vergangenen Jahr- res Werkes gesprochen wird. hunderts gezeugt ward... In welche Konfusion müssen und die mit dem unfreiwil- so peinliche Unterlassungen lig komischen Satz endete: und Widersprüche junge Men-"Dort, we wir als Deutsche stehen, als Väter und Mütter der terarischen Geschichtsbüchern Jugend und der Zukunft des und Reiches, da fühlen wir heute tionen über die ekstatischen mser Streben und unsere Arbeit dankbar und demütig auf. für das Regime der Gasöfen dass sie eins ihrer Bücher dem geben im Werk des einen Aus- und der Kongentrationslager rwählten der Generation im Werk Adolf Hitlers" Das Deutsch dieses mystisch-brünnigen Geschwafels war ebendas Werk der jetzt verschollenen aken Dame ak "unverwes-

so schauderhaft wie die digungsadresse" spricht. Übrigroteskere "literarische" tänze vor dem Gotteesandten Das ailes wäre längst in Stamb ben in den NS-Jahren einge-

ben schickt, in dem von dem Juden begangen wurden — in - "unverweslichen Erbe" ihschen versetzen, die sich in li-Bibliotheks-Dokumenta-Parforce-Ritte von Ina Seidel unterrichten konnten und die heute lesen müssen, dass der oberste Repräsentant des de graphischen Schoutzblattes

liches Erbe" preist. Wahrscheinlich stammt das herzlicher Verbundenheit Beileidstelegramm gar nicht widmet. In2 Seidel".

wortung für diesen Routinefaux pas übernommen.

dung des moralischen Bildes, einer Phase der nationalsoziin der noch nicht die Gasöfen. funktionierten und die Krematörlen rauchten. Gransamkei dem Herausseber des porno-Rechtsstaates "Der Stürmer", mit der Widmung übersandte: "Dem treven

BUCHSENSATION IM HERBST

Utopischer Roman "Rom ohne Papst"

Literarische Sensation dieses Sie bescheinigt Morseill, der die Herbstes ist in Italien die Ent- beiden letzten Jahrzehnte meist der Zeit zusammenarbeitete: Re- finanziell auf eine sollde Ba- bevor der Dienon mit der deckung eines im Vorjahr ver- einsam an einem oberitaliene gisseur Baruch Diemar, Autor sis. Pilme von Menachem Go- Schmachtlocke aus Angst vor storbenen Autors: GuidoMorsel- schen See verbrachte, "Prophet Michael Blankfort ("The Jugg- lan und Efraim Kischon, wie der heraunahenden Vergeltung li. Aus der viele tansend Seiten sohe Fantasie", setzte. Es gibt schilesslich ein 1912 geborenen Schriftstellers Schweizer Priesters im Rom des Seidel-Gedicht, eine Art Ode an hat der Adelphi-Verlag jetzt den Jahres 1999. Der regierende den "Vollendeten und Auser- utopischen Roman "Roma senza Papst Libero, d. den Scuhl Petri wählten", das an bestürzender Papa" (Rom ohne Papat) prae- bestiegen hat, ist in das Lond-

der Dichter: "Hier bast du also,

meine Gate, einen

grouviterlichen Brief.

"Katharina

davou dass sie manchen um-

strittenen Künstler abzuschir-

Eine internationale Sen-

kosten zusammen 165.00 Dol-

3. nach der Gründung in 1932. das zweitemel — als Golda der Traumfabrik so wichtig Komik nicht zu überbieten ist sentiert. Die Kritik ist begeistert staedschen Zagarolo vor den Togangen, auf der Frucht vor dem alles überwuchernden Tourismus ter Goethe" mit mach Hause und dem Theologengezaenk. Atheist Morselli heschreibt ei-

> ne voellig versenderte Kirche: schliesst Das Zölibat ist abgeschäfft, Siegmund Freud ist kein Verbannte wahren mehr, und selbst die Pille ist Yours laengst erlaubt. Der grocsste Reiz des Buches Hegt jedoch in Be- Darstellung eines wahren Bienenstocks von Meinungen und Hypothesen. Nicht einmal Verfech-

schungsgemeinschaft von der rin wird in Begleitung einer am Twerskoy Boulevard feitung und Verlag beschlosse Skinpturenantening uct State von Skinpturenantening uct Kulturbesitz¹⁹ angelegt. Das Ar- spiel wirklich stattfindet, wird chiv will sich vorläufig auf Liza Minelli bloss dreimal — sonstige Auszeichungen. Man- die "unverhältnismässig gestiegenen, nicht weiterzugegen Material beschränken. Es suftreten. Eine der Vorstellun- die Dritte". Doch seit ihrem benden Kosten". Die technische Produktion habe sich als 38, 158 Seiten, DM 3.80. "weiter nicht tragbare Verlustquelle für das Unterne

frühesten Folio-Ausgaben genommen. Die Leitung äber-Rahmen der "Nostalgie-Welle" Konservatoriums zur Schau der Komödien und Tragödien nahm als neue Chefin Monica Shakespeares durch das New Schöller, die älteste Tochter Zachlers wie den eines ansseror-Yorker Antiquariat H.P. Kraus. des Konzerncheis Georg von Die Ausgaben aus den Jahren Holtzbrinck, der zuerst in den niesst. 1623, 1632, 1664 und 1685 (bis in die sechziger Jahre familiär gefährten) Verlag eintrat and the schliestich vollständig übernahm. Monica Der mit 100.000 Schil- Schöller will zum Teil auf die lers der Romantik. Die Besu- und Kollege Leonid Kogan, Oj. ling dotierte grosse österreichi- alte. Tradition des Verlagscherzahlen entsprachen etwa strach wurde danach auf dem sche Staatspreis für Literatus gründers Sami Fischer zurückdenen der Kunsthallenbesuche neuen, modernen Tell des wurde dem in Salzburg leben- greifen. Andererseit wurden sieben Lektoren entlassen. Das 38 Briefe und 14 Billets Fischer Athenseum (Taschen hat bei einem Essen der angie von Johann Wolfgang Goethe buch) wird von 60 auf 25 Ti- amerikanischen

die sig wenig Krinze zu sehen wa- hat ein unbekannter Privat tel verkurzt. Die neue junge Be-Schanspielerin ren. Oistrach, der bekanntlich sammler aus Marburg auf ei sitzerin hofft, die "Sonne des ihre Forderung angemeldet, als Liza Minelli, Star des Kassen- während einer Gastspleireise ner Handschriftenauktion in Erfolgs" wieder zum Scheinen erste Frau in die Academie Franerfolges "Cabaret". Lize gilt in Amsterdam starb, liegt kn. Hamburg für 90.000 Mark und zu bringen, von der Gottfried calse aufgenommen zu werhents als unsekrögte Königin rioserweise da begraben, wo damit 30.000 Mark unter ih Bermann-Fischer in seiner Auto- den. Die Einundachtzigfeibrige

 Die Schriftstellerin und geting. land, die in den vierziger und am gleichen Tage starb wie Ol- ten sechs Briefe von "Grossva- Francurechtierin Luise Weiss

nehmen. In einem dieser derung seiner Enkel

for ever J.W. Goethe". der "Fantatheologie" trieb in Stutgart muss die Deut-Ein "Archiv rur ausse senten ausse senten senten sen Antell. Ihr Sarg wurde im gen. Ausserdem sind weitere zieller Hilfe der Deutschen For- cent Minelli. Die Filmkünstle- Neuban des Könstlertheaters Einschränkungen in Verwalsche Verlagsanstalt, DVA, stille-Phantastische Oma Fischer Orbit. R.A. Lafferty: "906 Grossmuetter" Bd. 1. Science Fiction Stories. FO

> Wert skurriler, fautastischer und • Im S. Fischer - Vertag - fuer das Genre selten - kosation war das Angebot der wurde eine Reorganisation vor mischer Geschichten eines Audentlichen Lebenskuenstlers ge-

literarischen Qualitaeten zudem iener utopischen Welten ebenso

erklärte allerdings, sie bewerte selbst thre Chancen als Susserat

mbination der Genepolos (bis-Tel Aviv) z ans, dass tent belegt der Batriob

MAN ? ch immer

> ENST ach likwas

- Rischon 942333. -.al. 101. 🖚 Assaff, Tol-

3133, Haife derarat, Tel. Jerkasit Tel-Mazestr. 13. Uhr abda.

i Dr. Watts.

. 53888. (nur

Dona Ha

Tel. 248228.

-Bar iarkon 63

DLICHER UNG CE ABEND

TER. 31.12.74 mationale rraschunge teilung VIERUNG -Büffet, Tel Aviv.

5101 IIII Frantion (,The Dream In-

an die Reihe Lam, war ich vor Schrecken fast gelähmt: Die anderen Reden wurden in tadellosem Hebräisch gehalten ---

auch so erfolgreich gewesen". stehen: Ohne die 600.000 Ju-Ich sagte Weizmann, nach den in Palästina wäre das seiner Geburtstagsfeier wolle Überleben dieser vertriebenen, ich eiwa zehn Tage im Lande physisch und seelisch misshunherumreisen. Er maulte etwas, delten Menschen nicht möglich damit ab. Er wollte eigent- Geschichte wurden die Vertrie- Stadt. lich, dass ich ihn auf seiner benen so grosszügig und warmwar mir klar, dass es abgese- die Arme geschlossen wie die ben, weil eine Delegation pol- knapp: "Wenn ich nicht imhen von seinem langsameren jüdischen Überlebenden des nischer Juden erwartet wurde stande gewesen wäre, meine Tempo zu viele Fahnen, Blumen Nazi-Terrors. Überall in Palä- und es ein grosses Riluselraten Ruhe zu bewahren, ware ich und Empfänge auf seinem "kö- stina warteten die Menschen gab, ob die Russen ihnen die heute nicht hier". niglichen Umzug" geben wür- darauf, die Neuenkömmlinge Ausreise erlauben würden. Die de. Er war seit fünf Jahren bei sich aufzunehmen. Kein Opnicht mehr in Palästina gewefer war zu gross, keine Ansen, und jede Siedlung und strengung zu schwer, damit nur Konferenz zu einem summen- zurück. Ich wusste, das grosse ich begleitete ihn zu einigen klein oder zu voll, als dass ten Gefühlen erwarteten wir gen. Die jödische Situation hatmit angehaltenem Atem. Doch Orien — einer davon war das nicht noch mehr Platz darin Auffanglager in Athlit bei kai amande weiden konste Haifa. Es war eines der bewe- Jeder palästinensische Jude sah gendsten, tragischsten und in diesen elenden Flüchtlingen Juden — allen, die von einer licher. Doch die Tore Potesti-

In Athlit lebten 900 Menschen in einem von Stachelmussten. draht eingeschlossenen Lager, 900 "Glückliche", die den Todeslagern entkommen waren. Ende 1944 wussten wir noch nichts von der ganzen furchtbaren Bedeutung dieses Wortes, oder von Todeszügen und zusummengeschossenen Ghettos. Doch was wir sahen, war schrecklich genug: eine Masse menschlicher Wracks, Kinder ohne Eltern, Mütter ohne ihre Kinder. Ehemänner ohne ihre Frenen. Franen ohne ihre Män-Be. - alle, denen es irgendwie gelungen war, die rettende Dorchester noch in einem anküste Palästinas zu erreichen deren guten Hotel ein Zimmer Es war, als wurde uns die zu haben war. Er brachte mich den Zeugen eines enmordeten furchtbare Tragödie der Juden zu dem "grossartigen" Quarin Europa wie ein schreckli- tier, das er für mich gebucht cher Prolos präsentiert, wie ei- hatte, dem Park Court Hotel am ne Miniatus von dem, was bald Hyde Park. Am nächsten Mor. ein Vater am Grabe seiner daranf einer entsetzten Welt in gen erschien ich mit ver- Kinder, der versucht, sich in vollen Umfang enthüllt wurde. knamschter Anzug (um sich den Willen des unerbittlichen Die Menschen dort erzählten damals in London einen Anzog Gottes zu fügen. ibre Geschichten, und wir aufbügeln zu lassen, hätte es Zu der polnischen Delegation nung: Die Partei, die immer wielauschten schaudernd: Ein Kind der persönlichen Intervention gebörte ein junges Mädchen von der begeisterte Unterstützung hatte gesehen, wie seine Eltern des Premierministers bedurft) 23 Jahren. Chaya Grossman. Ein einen jüdischen Nationalvor seinen Augen erschlagen vor meinem Chef. Der Empfang; Sie war eine Partisanin gewewurden: ein Junge hatte gese war warm und henzlich. Im sen, die in den Wildern lebte jetzt sicher eine lituge und hen, wie ein deutscher Panzer seinen aelteren Bruder zermahn- herrschte grosser Jubal: Weiz- Ghettoaulstandes dort Kurier- treiben. Doch mit einer kurte... Ich fragte ein kleines mann war zum Manager der dienste leistete. Sie überlebte zen und brutalen Rede löschte Mädchen: "Wie alt bist du?" Sie Dorchester gegangen und war vermutlich, weil sie nichts Ju- Ernest Bevin, der neue Ausantwortete: "Ich weiss nicht" mit einem grossen Empfangs- disches an sich hatte; sie sah semminister, unsere Hoffmunund diese simple erschrek- saal, fast einem Ballsaal, im eher polnisch aus. mit dunkel- gen aus. Die Politik des Weiss-- und diese simple erschrekkende Autwort blieb mir lange im Gedächtnis haften. Ich ver. belohnt worden. Schliesslich blauen Angen und breiten Bak- wanderung nach Palästina auf liess Athlit erschüttert und ge-

brochen. Als ich 1926 von meinem eraten Besuch Palästinas zurückkehrte, sagte oder schrieb ich irgendwo, um richtig ermessen dente, müsse ein amerikanidurch den Korridor der judi- zu suchen. schen Girettos in Polen gehen

sein Schulbuchhebräisch an nenzulemen, um die Umwandhören mussten. So begann ich lung zu verstehen, die sich vollmeine Rede mit einem Appell zöge. Im Jahr 1944 war dies auf Jiddisch: "Jidden hobt nicht mehr möglich: Es gab rachmuness!" (Juden, habt Mit- keine Ghettos mehr in Polen, leid.) Die Wirkung war sensati- nur noch Trümmer und Friedhöonell: die Zuhörer brachen in fe. Athlit war jetzt der neue spontanen Beifall aus, und da- Korridor - wie spüter die innach ging es ganz einfach ternierungslager in Zypern, die Selbst meine Fehler wurden be- DP-Lager in Europa und die klatscht. In der blitte eines überalterten, überfüllten und Satzes kam ich zu einer kom- verseuchten Einwandererschifplizierten Form der hebrii- fe. Ich glaubte nicht, dass es ischen Konjugation; ein Zubo- einen Juden - oder auch Chrirer korrigierte mich, aber ein sten - gab, der diese elenden Dutzend andere standen wie Korridore sah und noch Zweiein Mann zu meiner Verleidi- fel an der Notwendigkeit des gung auf und riefen. meine Zionismus hatte. Lange, lange Form sei ganz richtig gewesen. Zeit war das jüdische Heimst-Ich schloss unter anhaltendem land unsere Hoffnung auf na-Beifall. Nachher kam Herzl Ber- tionale Wiedergeburt, im Jahr ger zu mir und sagte: "Wenn 1944 war es die einzige Mögich Ihre Unkenntnis des Hebrü- lichkeit des Überlebens. Doch ischen hätte, dann were ich darfiber kann kein Zweifel bediese Juden wieder richtig ben konnten. Kein Haus war zu

> Im Sommer 1945 reists ich nach London au einer ad hoc zionistischen einberufenen Weltkonierenz". Es war eine amseliz klein gewordene Welt, die ich dort sah. Der einzige Trost war, dass weniestens in Europa der Krieg vorüber war. Auf dem Flugplatz empfing mich lyor Linton, Weizmanns politischer Sekretär, und teilte mir mit, dass auch für Geld and gute Worts weder im zionistischen Hauptquartier ren. Ich verbrachte meine Tage

wirklich ein Cicero; aber plötz- den nötig die Armut, den zu bekommen, wie es wirklich ren wir aufgestanden und bar- York mit Weizmann zusam. Zweiten Weltkrieges hatte Bak- Zu sugen, ich hätte Gr lich kam mir der Gedanke. Schmutz und die Hoffnungs gewesen war. Hier und da sah ten ihr gehorcht. Aber sie schil- men. Er machte sich Sorgen ker einem britisch - amerikadass diese Juden vielleicht losigkeit - bei allem geistigen man Narben; doch im grossen derte nur das Erlebte. Am über die Arbeit dieser Kommis- nischen Team angehört, das überfordert wurden, als sie Reichtum - der Chettos Len- und ganzen war London im Schluss erhoben wir uns alle zu sion die gerade vor ihrer Ab- sich mit der sogenannten phsy-

seine Schwester: Miss Helen Dukas, seine Sekretärin (stehend), im Vordergrund Meyer Weisgals Soba Mendy.

aber fand sich dann schliess- lich gewesen. Noch nie in der mer noch die alte charmante stiller. eindrucksvoller Die Eröffnung der Konferenz "Wie konnten Sie nur so ruhle Reise begleiten solle; aber ich herzig von den Glücklicheren in wurde um einige Tage verscho- sprechen?" Ihre Antwort war

land eingeschlossenen 3 Mil- schen wurden erbittert

kommene, abgezehrte Juden nach ihrer gelstigen Verfas-Persönlichkeiten auf: Moshe Vorsitz. Als er die Sitzung er-Affrete herrschte tiefe Bewegung bei den Delegierten. Hier standen wir vor den überleben-Volkes, Als Weizmann sprach, erhob sich seine Stimme kaum über ein Flüstern: er war wie

Eh- reise nach Europa und Palästina rung. Später fragte ich se: in Washington ihre "Henrings" lich einwilligte. Er stellte eine

Hoffnung und Furcht gemisch- scheidende Jahre vor uss la-Judentums, Welchen phal gelindert, and die Notfrei gemacht werden konnte. Wert hatte die Konferenz oh- wendigkeit, die Überlebenden ne diese Vertreter von 150.000 zu retten, wurde immer dringfurchtbarsten Erlebnisse meines Angehörige seiner eigenen Fa- Volksgruppe von dreieinhalb nas waren noch immer vermilie, denen geholfen und die Millionen übriggeblieben was schlossen. Die jüdische Geduld wieder gesund gepflegt werden ren? Für die in Stalin. Ross- war nabezu erschöpft, die Menund lionen Juden gab es nicht ein- reizbar. Hunderttansende Von mei einen Hoffnungsschlenmer, Juden, die nie das geringste In-Fodlich traf die poinische Da- teresse für des Schieksei füres legation ein sechs herunterge- Volkes gehabt hatten, begannen jetzt, bohrende Fragen zu dem Aussehen mich, aber nicht stellen und Taten zu fordern. Nur wenige betrachteten die sung. In der entscheidenden Frage sachlich, die Ansichten Sitzung traten bemerkenswerte der meisten Foden waren verworren and von Ungeduid und Sneh, der vor dem Krieg Polen Demagogie geprägt. In Amerianseewandert war, flihrte den mehr: Brandeis und Louis Marshall waren tot, Stephen Wise war alt and verbraucht. Im Vergleich zu der alten war die neue Garnitur von Führern

nach den Neuwahlen in Grossbritannien eine Labour-Regierung ans Ruder. Für einen Augenblick gab es bei den amerikanischen Juden neue Hoffstaat bekundet hatte, würde und zur Zeit des Warschauer grossberzige Palästina-Politik be-Browns Hotel für die Konferenz braunem Haar, heller Haut, buches von 1939, das die Einzog irn ins Cumberland Hotel kenknochen. Von ihrem Herois- ein Rinnsal beschränkt hatte, um. Ich ass jeden Abend bei mus, ihren Führerqualitäten, ih- eines, das noch dazu von den den Weizmanns - mit schiech- rer Hingabe an die Sache und Arabern nach Gutdünken ganz tem Gewissen wegen der Le- ihrer Willensstärke hatten wir blockiert werden konnte, wurbensmitteltrationierung, aber er von den anderen Delegations- de 1945 bekräftigt, als ob es woltte keinen Widerspruch hö- mitgliedern viel gehört. Ihre inzwischen keine Katastrophe gecigene Rede war ein Hohelied geben hätte. Als Präsident Tru-20 können, was Palastina für damit, die Konferenz vorzube der Tapferkeit, Ausdauer und man, nachdem man ihm eine die dort siedelnden Juden be- reiten und für die vielen zio- Findigkeit - keine dramati- eingehende Studie über die Lanistischen Würdenträger aus sche Erzählung, nor eine ruhi- ge in Europa und Palästina scher Jude, der aus dem reich- den USA, die zu der Konferenz ge Wiedergabe, was sie erlebt vorgelegt batte, dem Premiersten Land der Welt kommt, erst kommen wollten. Hotelzimmer hatte und was unserem Volke minister Attlee die sofortige Zaeeschehen war. Es waren die lassung von 100.000 Juden schlichtesten und eindrucks- nach Palästina vorschlog, antwie ich es getan hatte. Ich war beeindruckt von volksten Worte, die ich je geNur dann wirde er den vollen dem gegingen Ausmass an Zur- hört hatte. Die Konferenz ver- "Untersuchung der Situation".

Da kam im Sommer 1945

aber die Zuhörer blieben Sinn des zionistischen Aus- störung; ich hatte erwartet, wandekte sich in eine grosse Daraus entstand die britisch - veranstaltete. George Backer atumm. Die Atmosphäre wurde drucks "Wiederaufbau des Lan- vom Flugplatz bis ins Stadtzen- Partisanenbewegung, und wenn amerikanische Palästina-Un- kam dazu; er brachte ons eine immer drückender, je länger des und Wiederaufbau des Vol- trum nur Ruinen vorzufinden. sie gerufen hätte: "Folgt mir, tensuchungskonnission, die An- interessante Information über die Reden danerten. Herzl Berkes" versteben können. Es sei Man sagte mir, ich müsse die rächen wir uns an den Mörfang 1946 die Arbeit aufnahm. ein Kommissionsmitglied, Riger, der Redner vor mir, war für einen amerikanischen 3u- City sehen, um einen Begriff dera unseres Volkes!", dann wäEines Abends war ich in New chard Crossman. Während des

chologischen Kriegsführung be- gen. fasste. Auch Crossman hatte Ich ging mit Einstei dazugehört; Backer hatte ihn Statler-Hotel und dant dabei gut kennengelernt und : Sitzungen, ich sass ga sagte zu Weizmann: "Auf der ten im Raum, so un britischen Seite der Delegation wie möglich, und bebrauchen wir nur einen zu die zwölf Männer, di fürchten, Dick Crossman. Er ist | wählt worden waren, der intelligenteste von alien, blem zu lösen, das Gu ein echter Sozialist, ein linker geschweige denn Sozialist sogar. Diesen Mann Truman oder Bevin og muss man beobachten, Ausser- hatten lösen können. dam ist er Bevins persönlicher Befragung der Zeuger Kandidat", Weizmann sagte zu es klar, dass die ein mir: "Meyer, Sie milssen nach sten Fragen von Cross. Washington gehen": zu Backer stellt wurden. Ich das sagte er: "Geben Sie Meyer mir: "George hat rech ein Einflihrungsschreiben für Kerl hat mehr Grips Crossman!" Ich hatte damals anderen . Mitglieder vor. Aibert Einstein zu bewe- men". Als Einstein gen, vor der Kommission aus- fing er gut in, abe zusagen — die zionistischen Crossmuns F.agen beg Funktionäre waren überzeugt von der Sache abzus Einstein sei unsere beste : und seine Bemerkunge Trumofkarte, und ich war ten von der Unter nach Princeton gegangen, um der Inder bis zum An ihn dazu zu überreden. Einstein alismus im allgemeine war von meiner Idee nicht sehr noch blieb sein Auftre begeistert, und ich erinnere unseren Gunsten n mich, dass ich stundenlang mit Wirkung. ihm spazierenging bis er end-

zu den Sitzungen geh mich die sanze Zrit d kümmern. Daher muss ohnehin nach Washing ren. Ich sah mir den den Backer mir für C mitgegeben hatte, und nicht viel davon: er formell. Statt dessen so vor, während der Sitzu

(Fortsetzung am n

Zwischen Pferdebahn und Raumflugzeug (II) Aus dem Erinnerungsbuch einer Grossmutter

DER GUTE ONKEL DOKTO

"Mutti, war das wirklich so. wenn man krank war, kriegte man keine Spritzen in den Popo, sondern musste schwitzen?" "Nun, es ging auch sol"

"Also, erzähle die Geschichte vom Onkel Doktor und wie er Dich kuriert hat!"

Der Onkel Doktor war unser Hansarzt. Wenn der Onkel Doktor in's Zimmer trat. worde einem schon ein bisschen besser. Man nahm ihm den Schlapphur, den Radmantel und den Stock mit der Elfenbeinkrücke ab. Er nahm die Zigarre aus dem Mond, potzte seine goldgeränderte Brille, warf einen Blick auf mich und verkündete feierlich: "Du wirst gerettet werden!" Und das wirkte sehr beruhisend. Papa und Mama atmeten erleichtert auf, denn das sagte er nur, wenn es sich nicht um eine ernste Krankheit handelte.

Die ganze Familie liebte den Onkel Doktor. Ich hätte nie gewagt zu sagen, dass das bei mir nicht so ganz uneingeschränkt der verlassen und nach Palästina ka gab es keine echte Filhrung Fall sei. Was ich für ihn emofand war etwa das, was seutige Psychologen als "Hassliebe" bezeichnen. Einerseits war er mir lieb und vertraut, und ich fühlte mich verpflichtet, ihn anch zu lieben, aber andererseits konnte ich ihn nicht leiden. Und das hatte triftige Gründe. Er drückte mir mit dem Löffel die Zange herunter und ich musste "A" sagen. Er verordnete eine Schwitzpakkung: Ich wurde in ein eiskaltes, nasses Bettlaken gehüllt, n. darauf kamen ungezählte Decken und Federbetten. Nach einer Weile begann man 24 schwitzen, es wurde einem ganz zoollig, das Fieber ging herunter, man fühlte sich besser, und der Onkel Doktor wurde einem etwas sympathischer. In milderen Fällen tat es schon ein Halsnmschlag. Ein grösseres Herrentaschentrich wurde um den Hals gewickelt, darauf kam eine Lage Guttapercha, der Name klang so geheimnisvoll, und his heute bin ich nicht hinter das Geheimnis gekommen. Die letzte Lage bildete ein wollener Strumpf mit einigen Mottenlöchern - aber ohne Foss. Aber was ich ihm nie verzieh, war, wenn er ein Klistier

verordnete. Im Alter von vier Jahren ist es das gute Recht eines Menschen zu brüllen, wenn einem etwas nicht passt - man möchte soäter anch, aber man darf nicht, ausser - wenn man der Chef einer grossen Firma ist. Von diesem Recht machte ich ausgiebig Gebrauch. Wenn ich wie am Spiess brüllte, mahnte er leicht vorwurfsvoll: "Aber Jenny, Du bist doch ein gebildetes Mädchen!" Das verfehlte seine Wirkung nie. Ich hörte sofort auf zu brillen, es leuchtete mir ein, dass meine gesellschaftliche Stellung mir Verpflichtungen auferlegte, und mit tränenerstickter Stimme sagte ich laut und vernehmlich "A".

Nachdem Dr. Reinfeld - so hiess unser

Onkel Doktor - gesehen hatte, was nem Hals vorging, ob er mehr oder zerötet, die Mandeln geschwollen, die mit einem weissen Pelz bedeckt war, das Hörrohr an und verkündete f "Nunmehr schreiten wir zum zweite der Betrachtung", wie det selige R Joel gestat hätte, wenn er noch lebt-Pastor Mueller - Nichtewünschte durchzustreichen.) Das hiess dass auf meinem Rauch drücken wollte. fen, wer oder was sich darin befar filhite aber instinktiv, dass binter Worten noch eine defere Bedeutung cen sel, und sie machte grossen Eindri

Ja, das war demals, vor der Eri der "Blutdruckerkonst" und des Peniz und die Hausärzte hatten noch (Zeiten.

"Die gute alte Zeit"? Ja und nein. Nihil nisi bens - Nichts als Gnit den guten alten Hansarzt. Er behande ganzen Menschen, nicht nur Teile vo Er war ein glänzender Diagnostiker schenkenner und Psychologe. Ein arzt", denn er kam ins Haus und er das ganze Haue, Vater, Mutter, Kinde leicht sogar die Grosseltern. Er hatte gend Herz und Zeit, der Freund der ten zu sein. Man konnte ihm sein He schütten, ohne dass er dazu einer Cos durft hätte. Der Onkel Doktor mit de geränderten Brille, mit der Zigar Mund, dem Schlapphut, dem Elfenbe und vor allem dem lieben Lächeln, i unvergessliche Gestah meiner Ki Jetzt weiss ich es - ich habe ihn de liebt. Aber ich liebe auch "die Gute Zeit", die in der Medizin angebroch und auf keinem Gebiet kann man mi Berechtigung von einer "Guten Neuen sprechen, als in der Medizin.

Der Arzt im weissen Kittel, der 1 schaftler, der Forscher in der Klini Labor, hat sie uns gebracht.

Vielleicht hat er keize Zeit der eines Menschen zu sein, aber er it Freund der Menschheit. Viele Me können heute geheilt werden, die früh rettbar dem Tod verfallen waren. Is Herz, das schon zu schlagen aufgehö kann wieder belebt werden, und wei Herz nichts mehr tangt, dann setzt m neuez ein!

"Omi, ist das wirklich visht, oder et

Du ein Märchen?" "Es klingt wie ein Märchen, aber wahr!" Und in vielen Pallen wo die einen vergeblichen Kampf kampften, 1 unser guter alter Onkel Doktor sage: wenn er noch lebse

"Du wirst gerettet werden!"

ihm im Zug fahren, m

·...

12

(24. Fortsetzung)

bis zum letzten Platz ge-

füllt, ich war als letzter Red-

per vorgesehen. Doch bis ich

Die Mugrabi Hall

Lebens.

.

المكذا من للول

lem

Israel-Winterkonfektion bei Gideon Oberson lestens zwanzig Modelle, . A.

ha über vierzig von Gi-

Bluse aus Banlon-Jersey. Modell: NIBA

"Jeunesse dorée", die wortlich zeichnete.

groos Modelle leisten

and für alle die vie-

aten, die sie sich nicht

MEN.HOSEN

aren od mitgebrachten su billigsten Fabriks-in modernsten Stil, b grössere Orfesso.

JAN". Tel-Aviv,

Ind es war eine ebenso men zu können. Doch der er-

eispung für das Top- ste Preis für eine modisch aus-

Von ALICE HOLDHEIM

ong unserer Frauen und artigen, uns noch leicht schok- für die Abendgala Niba's neue- kreisrunden. Chiffoncape sorgt und zu dieser kierenden, dennoch aber sehr ste Maxis. anmintigen Wintermode aufneh-

)berson, dazu fast zwan- die Natur so sparsam (um gemusterte Blosen in weichen ge Hose zu "Pumphosen", ja der. Es lohnt sich, sie einmal braten, Gewürze zutügen und Gänsebrust, Dill, Salz, Pfeffer. elzkreationen von Gervai nicht zu augen: geizig!) ansge- Linien mit offenem Kragen. zu "Escarpins" (z.B. aus ro- auszuprobieren. n einzigen Stunde vor- stattet hat, mehrere Augenpaa- Ferner gab es neuartige Sara- tem Samt mit bunten Riesenbeln zu lassen -, es war re gewünscht, um gleichzeitig fans und Chemisiers, auch mit binmen!), und schuf eine ganz skordleistung für alle Be- nach links, nach rechts, nach seitlich schliessenden Röcken, neue Mantellinie mit 12 für das "Moadon la- oben, nach unten zu gucken, für die Cocktailstunde weich warts eingelegter Falte, die sich ein von der Iriah Tell Farben und Muster zusammen fliessende Kleider, deren Stoff schon gleich unterhalb nd der Zeitschrift "La mit den ganz neuen Formen wie Chiffon wirkte, offenbar Schulterblätter öffnete! gesponsorter Club, der zu registrieren und die über- Jersey-Voile, mit weichen Voreen aller Aert für die raschenden Effekte einer neu- lants und mit Pellerinen. Und fon (welch eine Idee,

Fluten von seegrinem



Rötlicher Fuchskragen: Modell: GERVAI

PORTER UND

HAUTE COUTURE

Genan wie die grossen Häuser der Pariser Haute Couture hat auch Oberson neben seiner Haute Couture-Mode, die er uns bisher mit soviel Pariser elegante Abend-Maximode. Charme in seinem ovalen Stu-l Prete - porter-Abteilung eröffdes Landes zu kaufen sind zwar nicht mehr ganz so excluaber immerhin noch . "echte Obersons"! Und wenn bei dieser Schan nicht eine Pause von drei Minuten zwischen Konfektion und Haute Couture eingelegt worden wäre hätte iemand mit Sicherheit sa-

gen können, wo das eine auf-

Man erwähnt heute schon gar nicht mehr, dass Gideon Oberson berrlichste Stoffe benutzt, dass er die Schönheit ibrer Muster und Farben zu fantastischen Effekten auszunut-

zen versteht, and dass alles, was aus seinen Ateliers hervorgeht, musterbaft verarbeimeerer besten Manne- gezeichnete, einen weiten Rahtet ist. Das alles versteht sich ie sich fantastisch prä- men umspannende Leistung bereits von selbst. Mit welcher n, ebenso wie auch für geht ohne Zweifel an Gideon hlikum für Mitglieder Oberson selbst, der auch für Frische z.B. diese Schau oadon", für Mitglieder die Niba-Kollektion mitverant- game mit Regenmänteln man denkel bisher kam offenbar noch niemand auf die Schon diese Export-Kollektion, Idee, dass es in Israel regnen die, wie die Firma Niba betont, könnte! - aus federleicht ausauch auf dem hiesigen Markt sehenden, glänzenden Materiin allen guten Geschäften Zu alien, wie wir sie noch nie lugenpaars, womit uns haben ist, brachte neben nen- gesehen haben, mit Kopftüchern artigen, gewebten und gestrick- und reizenden Schulterkragen! ten Stoffen wie z.B. einem "Jer- Die Tagesmode brachte sey-Voile", auch ganz neue neue Modelinie der weich Mode-Ideen, u.a. die halbian- fliessenden Stoffe, der verbreige Hose! Mit oder ohne Um- terten Schultern, mit Kimonoschlag, gerade geschnitten wie Raglan- oder Dolmanarmeln. eine lange Hose - aber eben Und sie liess keinen Zweisel halblangi — brachto sie cine mehr daran, dass wir unseren völlig neue Note in die Hosen-Rocksaum senken müssen, somode. Zu dieser Hose gehören gar mehr noch als "Chanel"! chicke hohe Stiefel (Modelle: Um uns darüber hinwegzotrö-Merano) sowie einfarbige oder sten, brachte er Battledresslak-

geben!), Hosenröcke, raffiniert Zwiebel goldgelb braten. Tomalende Organzablusen zu lan- und mit Knoblauch, und Gegen Röcken, schwarzer Samt mit funkeindem Metall, berrliche bunte Seiden, Schwarz in Seide, Moire, Samt schufen für jeden Typ eine reizvolle, zeitge und 10 Minuten weiterkochen.

... und durch das Ganze wenden. dio vorzuführen wusste, eine zog sich von der kurzen Pelzjacke für den Morgen, über net, deren mit seinem Namen die Persianer- Breitschwanz-, 400 gr. Kohlsprossen bezzichneten Modelle auch in Nerz-, Leoparden-, ja lang-frost", 100 gr. kleingeschutersiklassigen Modegeschäften haarigen Affenmäntel bis in die tene Zwiebel. 500 gr. geräuweisse Eleganz von abendli- cherte Gänsebrust oder gerünchem Breitschwanz und Weiss- cherte Wurst, ein halber frisiv wie seine Haute Couture, fuchs, von Lea Schwarz stilge- scher Gamba, feingeschnittener recht vorgeführt, die Mode der Dill, Salz, weisser Pfeffer.

Die Sowjets rehabilitieren die Verlobung-Probezeit fuer Braut

borte und das andere begann?! Die Verlobung war nach der Revolution als romantischer Uusino" verpönt, jetzt wird sie in der Sowjetunion wieder aufgewertet. Er wäre gut, wenn alle Familienmitelieder und alle Kollegen am Arbeitsplatz künftig wünsten. wer sich verlobt habe, meint die "Literaturzeitung". ger Meilenstein bei ihrer Absichten zu erkennen. md ein alter russischer Colinge.

Eine Verlobungszeit anch empfehlenswert, weil Khen oft überstürzt beschlos-Tagen heiraten. Nach dem von einem bis zu drei Monaten abzuwarten. Das Standes annt setzt diese Frieten fest, nachdem sich die zustündisen

Beamten äber Familienverhältnisse von Brant und Bräutigam informiert haben. Bei wird meistens eine längere Frist angesetzt, ebenso bei sehr inngen Paaren. Dieses Verfahren geht darani zu rück, dass in den vergangeschnell geschieden worden junge Mädchen oft betagte Herren, am in d. Besitz von Wohning and "Vermögen zu kommen oder einen allgemein hohen Lebensstandard

In besonderen Fällen kam das Standesamt auch die Verlobungszeit abkürzen. Zum Thems Verlobung vermerkt eine Moskauer Zeitung: "Die Verlohone ist ein offenes Treffen von jungen Leuten, die entschlossen sind, die Ehe zu schliessen. Von diesem Zeitounkt an sind sie Brant and Brantigam; An diesem Tag nemen sie thren Freunden und Bekannten den

sicherzustellen.

für die Frankliche und in in Sunfrost-rezepte sunf den Tisch sunfrost-rezepte sunf den Tisch sunfrost-rezepte sein ob braten. Sehr schmisch sein schwischen Sehr schwisch sehr schwisch

BLUMENKOHL-

KLOPSE:

Es gibt jetzt vielerlei "Sun-| Salzwasser kochen, sofort in haft mit verschiedenen Sauon der halblangen Hose zum Samt-Maxi frost"-Gemüse auf dem Markt. kaltem Wasser abspülen — (daDiese tiefgekühlten Gemüse mit die frische Farbe bewahrt
schmecken wie Frischgemübleibt) und in eine Pyrexform frost'-Gemüse auf dem Markt. kaltem Wasser abspülen — (da- cen. se, und es lohnt sich bestimmt, legen. Zwiebeln goldbraun braimmer einige Pakete im Freetten, in Würfelchen geschnitte 400 gr. Bohnen "Sunfrost zer zu haben. Wir geben hier ne Geftügel-Brust oder Wurst 100 gr. kleingeschnittene Zwieken, kurze Facken mit Schöss- einige von "Sunfrost" zur Ver- hinzufügen, auch den Dill, al- bel, 3 Knoblanchzehen, 100 chen, verwandelte die haiblan- fügung gestellte Rezepte wie les zusammen 2-3 Minuten gr., Wurst oder geräucherte

> ZWERG-MOHRRUBEN "LUCULLUS":

200 gr. kleine Mohrrüben "Sunfrost", 2 Eier, Mehl, Semnelbiosel, Salz, Knoblauchzehe, Mohrrüben auftaven und zirka; 100

von Royal-Sance 778, Salz, und flour, feingeschnittener Dill, Knoblauchzehe Semmelbrösel, Salz, Pfeffer, legen. Aus der Sauce entfernen. Muskamuss. in Mehl, geschlagenem Ei und Blumenkohl in Salzwasser 10 10 Personen — 400 gr. Maiszum Schlass in Semmelbrösel Minuten kochen, abseihen, mit körner, 60 gr. Margarine. 2 wälzen und in tiefem Öl bra- einer Gabel zerkleinern oder Löffel Mehl, 7 Glüser Wasser, ten. Nicht nur für Mahlzeiten durchmahlen. Zwiebel braten. 1 Apfelsine. 1 frischer Gamba, als Beilage, sondern auch mit Dem Blumenkohl die Zwiebel, Salz, Suppenpulver, Dill. Zahnstochern als Zugabe zu Eier, Comfloor, Dill und etscharfen Getränken. was Semmelbrösel zufügen. Al-

"NIR GALIM":

Salz, weisser Pfeffer.

Zucker, 1 Löffel Öl, Salz. bem Reibeisen reiben und über sen. Die Blumenkohlstück- etwas Dill zufügen. die Broccoli, verteilen, Servic-Man

BAMIA IN TOMATENSAUCE:

400 gr. Bamia "Sunfrost", 300 gr. Tomsten, 100 gr. kleingeschnittener Zwiebel "Sunfrost", 4 Knobblanchzehe, Satz. Pfeffer and Majorao.

würzen zu den Zwiebeln zufügen, auf kleinem Feuer out rühren, bis eine pikante Sauce entsteht. Bamia zufügen mass dezente, und doch hoch- Statt frischer Tomaten kann man such Tomatennurce Vet-

> KOHT SPROSSEN "ASCHDOD":

Die Kohlsprossen 5 Minuten in

schen Zeitungen. Bir kommen, vorsichtig be Million Dollar im Jahr.

Einige Jahre später trat

über die Kohlsprossen giessen. Bohnen in kochendem Salz-Im Ofen oder auf kleinem Feu- wasser während 8 Minuten aber kochen, bis die Kohlspros-kochen. Abseihen. Zwiebel und Knoblauch in etwas OI goldgelb braten. Wurst oder Gäusebrust (kleingeschnitten) zufügen, alles zusammen zirku 400 gr. Blumenkohl "Sunfrost", 5 Minuten braten, Dill und gr. kleingeschnittene Gewürze beimischen, über die 30 Minuten in eine Mischung Zwiebel. 3 Eier, 2 Löffel Corn-Bohnen giessen. Warm servie-

Die "Sunfrost"-Maiskörner les gut vermischen. Klopse for in 7 Gläsern Wasser und etmen, in Semmelbrössein wäl- was Salz 10 Minuten kochen, zen und in heissem Ol braten. Margarine erwärmen, Mehl zu-250 gr. Broccoli "Sunfrost". BLUMENKOHL "ORLY": fügen, gut rühren, 6 Glüser 50 gr. Butter oder Margarine. 400 gr. Blumenkohl Sunfrost, von dem Maiswasser zufügen. 1 hartgekochtes Ei, Semmelbrö-; 1 Glas weisses Bier, 2 Eier, 5 Drei Viertel der Körner in eisel, feingeschnittener Dill, Löffel Mehl, ein halbes Glas ner Fleischmühle mahlen oder durch ein Sieb reiben, der Sup-Die Broccoli in kochendem Blumenkohl auftauen. Das Bier pe wieder zufügen und zusara-Salzwasser während 8 Minuten in eine Schüssel giessen, Ei- men kochen. Ganz dünn geriesieden, abseihen und auf eine gelb. Zucker, Ol, Mehl und et- bene Apfelsinenschale, in Stük-Schüssel legen. Butter oder was Salz zufügen. Alles gut ke geschnittener Gamba, Sup-Margarine heissmachen, Sem- verrühren. Eiwelss steifschla- penpulver nach Geschmack, melbrösel und Dill zufügen gen. der Biermasse zufügen und Salz zufügen, etwas mitund über die Broccoli giessen, und eine halbe Stunde an ei- kochen. Kurz vor dem Servieren Das hartgekochte Ei auf gro- nem warmen Ort steben las- die restlichen Maiskörner und

Sie gab zwei Praesidenten einen Korb

Wenn amerikanische Präsidenten wirtschaftliche Rat suchen, rufen sie Sylvia Porter an. Doch für die ist die Wirtschaftsbilfe fürs Weisse Haus als Hauptheschäftigung nicht attraktiv

1965 war US-Präsident Johnson am Telefon: "Sylvia, ich möchte Sie gur Präsidender Export-Import-Bank machen".

1974 war es Präsiden Ford: "Sylvia, wir werden ein Programm zur Mobilisierung der Verbraucher starten. Wollen Sie die Leitung übernehmen? Sylvia Porter hatte beide

Male grosse Mühe, den Prasidenten diese Ideen auszureden. Zwar hätte sie sich durchaus zugerraut, die Export - Import-Bank führen oder das Veroraucherprogramm zu leiten. Aber sie will auf keinen Fall ibren Berof vernachlässigen, an dem sie mit Leib und Seele hängt: Sie ist Wirtschaftslournalistin.

Genauer: Svivia Porter ist Wirtschaftslournalistin der USA. Ihre Kolumne erscheint fünfmal in der Woche in über 400 amerikanischärze mehr als eine hal-

Die 61 jährige wollte eigentlich Schriftstellerin werden. Aber als ihre Mutter im Börsenkrach von 1929 ibre ganzen Ersparnisse verlor, begann sie, sich für die Hintergründe der Wirtschaft

sie in die Wirtschaftsredak-



Über 500.000 Dollar im Jahr

re tägliche Kolumne, nach und nach immer mehr Zeitungen übernahmen. Darin behandelt sie keine bochökonommischen Probleme sondern die Geldangelegenheiten der Verbraucher. Selbst für die Präsidenten

der USA war Sylvia Porter nicht bereit, ihren Beruf aufzugeben - ihren Rat aber stellt sie zur Verfügung. Präsident Ford schickt ihr oft seine Reden zu und bittet sie um ihre Meinang. Und auch Finanzminister Simon klingelt ab und zu an. Daneben hat sie noch Zeit. sich um Mann und Toch-

ter zu kümmern - und anch noch Bücher zu schreiben (bisher funf). Abends liest sie gern Kriminalromane - wenn sie nicht geten redigiert.

Sie sind stets elegant frisiert mit anserer

PERÜCKEN und HAARTEILEN Moderuste ELURA - Import-Perücken Beste Haarperücken aus italienischem Haar zu Fabrikspreisen

Bitte besuchen Sie uns unverbindlich

Zentrale: BNEI BRAK, Sa'adia Gaonstr. 8 Tel 787638, Bus 54, 61

Gross-

Texten. minante hyänen aufgabe arao 0, Panke Kabainstleri

mit ciner :hwierigen der Genepolos (bis-Tei Aviv) 2 305. dass zent belegt der Betrieb

ch imme Oberail

ENST ach likwe - Rischon 942333. -

. H. 10L -Assaf", Telth Dan, Tel. Tel. 863333.

3133, Haifa

derergt. Tel.

ierkasit Tel-Mazestr. 13,) Uhr abde. I Dr. Watts. 53888. (mur Done, Ha-Tel. 248228.

-Bar jarkon 63 DLICHER :UNG

CE ABEND TER.

31.12.74 .nationales rraschunge teilong

VIERUNG -Bittet Tel Aviv.

Programm B:

Sender H:

Militärsender:

Nachrichten: jede Stunde.

RADIO und FERNSEHEN

9.55 Griless mir einem Lied:

Nachrichten: jede Stunde

Programm A: 8.10 Musikalische Delikates- gramm mit Uri Sela; 12.25 Stern morgen; 8.55 Die Landschaft diese Abteilungen Domäne ei- bridge errichtet. Drei weitere doch, was sich so allerhand sen-Purcel Leclair, Mahler, We zur Mittagszeit- Schoschana unseres Landes (Essria Alon); nes auf einen Nebenposten ab- englische Universitäten - in organisieren lässt, was beide bern; 9.05 und 10.05 Tonband- Damari; 12.55 Der judische 10.05 Leichte Klassische Musik; geschobenen Beamten, heute London, Birmingham u. Manaufnahmen des Jerusalemer Sym- Standpunkt- mit Channa Semer, 11.05 "Aus den vier Weltgegen- wird dieser Sphäre grosse chester - werden jüdischt phonicorchesters, Dirigent Men- 13.05 Programm mit Jehoram den- Lieder der Völker, 13.05 Wichtigkeit beigemessen. Denn Geschichte lehren. Bis zum di Rodan - Mozart, Bach, Leo- Gaon; 14.05 Chansonsparade; Von Bilhnen und Filmen; 13.40 es ist kein Geheimnis mehr: Jahre 1977 wird ein Hebrai nard Bernstein, Oedoen Partos; 14.55 Vorlesung aus dem Wo- Erinnerungen aus Erez Fisrael; die Aussenpolitik wird längst sches Oxford-Wörterbuch er-11.00 Volkstümliches Hebräisch; chenabschnitt; 15.05 "Drei Stun- 14.30, 15.05, 16.10 und 17.05 nicht mehr von Aussenmini- scheinen. 11.15 Programm für Schulen; den vor Schabbat"— mit Schari- Lieder und Tore; 17.30 Melodie sterien und Botschaftern ge- KUNST: Eine Reihe Schabbateingangspro- ra Charifai; 17.05 "Sei Du der und Gesang; 18.05 "Die Ange- macht. Im besten Falle wer- Israelischen Malern hielt Ausgramm für Schüler der mittleren Richter- mit Molli Schapira; legenheit wird behandelt" (Gi- den die Richtlinien, und oft stellungen in London ab, al-Klassen: 11.50 Lied und Chan- 18.05 Die Woche- Zahahna- deon Lev-Ari); 18.30 Vom auch die praktische Durchfüh- lein seit Mai 1974 folgende: son; 12.05 Mein Konzert (Awi gazin; 19.05 Der kurze Freitag Sportplatz; 21.05 Volkslieder; rung, vom Aussenminister per-Avraham Ofek, David Ger-Chanani - Wiederholung); 13.05 mit Didi Menussi; 20.05 Dem 21.45 Sportergebnisse; 22.05 Das sönlich, zusammen mit dem stein, Rudolf Lehmann (Holz-Mittagskonzert-; 14.10 Für Wochenende entgegen - mit hört man nicht jeden Tag'; 23.05 Kanzler, Ministerpräsidenten schnitte) und Mosche Gerstein. Mutter and Kind; 15.05 Schab- Pnina Bat-Zwi; 21.05 Fine Stm- und 00.10 _Radiothek" bateingangsprogramm; 16.10 Ei- de mit Ester Ofarim und 22.05 ne Minute Hebraisch: 16.11 Der Eine Stunde mit Batia Lanzet; Nahe Osten; 17.05 Wunschkon- 23.05 und 00.05 Tanzmusik: zert klassischer Musik- Tchai- In der Nacht zwischen den kowsky: "Schwanensee"; Diri-Nachrichtensendungen- leichte gent Leonard Bernstein; 18.05 Musik, Lieder, Chansons.

Symphonie Nr. 6; 23.05 Radio- Programm mit Jossi Stern. erzühlung - Ein blaues und ein braunes Auge" von Zafrira 15.00 Das Wunderpferd; 15.25 mann; 14.30 Direkte Uebertra- ist der Fall, wenn in diesen land. Lewin; 23.35 Finale; 00.10 Ein Schabbateingangsprogramm für gung vom Fussballplatz; 16.50 Tagen die zweite Gesprächs- FILME: eine Reihe von kurzes Gedicht.

16.11 Lieder und Rezitationen Nachrichten. zum Schabbat; 17.05 "Das interessiert mich"- Gespräche israelischer Studenten in Los An-

Nachrichten jede Stunde: 8.05 und 12.05 Nachrichtenjournale; 9.05 Grüsse mit einem Lied: 9.30 "Schabbatkuchen":

B. GILLON E. N. GILBOA prisentieren :

Badische Kammerschauspiele KARL III und ANNA VOR DESTERREICH Lustiges Kammermusical in 6 Bildern

mit MARITA KRAL and EDWIN BEYLER

von Manfred Ross

** ZWEI LETZTE VORSTELLUNGEN IN TEL AVIV - Obel Schem Morgen Mozae Schabbat, 16.11, 18.00 und 21.00 Uhr KIRJAT BIALIK

Heute

Preitag, 15.11., 21.00 Uhr

Vorschan auf das musikalische
Programm der Woche; 18.30 Li8.15 Rechnen; 9.05 Geometrie;

terarisches Wochenprogramm; 9.25 Literatur: 10.00 und 11.05 flug mit Uti Dwir; 8.45 Namen zu schweigen. Es kann also bekannt. 19.05 Wochenkommentar (Gi- Biologie; 10.20 Bürgerkunde; aus den Nachrichten (Mordechai deon Lev-Ari); 20.05 "Nigu- 10.45 Zeichnen; 11.25 Musik; Naor); 9.05 und 10.05 "Sand- Staat, mit dem ein anderer 1974 spielten: das Tel-Aviver nim"- Lieder und Melodien; 12.50 Gesellschaft und Kultur; wich"; 11.05 "Was ware gesche Staat weitgehende politische Quartett in Edinburgh, der Pia-21.05 Freitagabendkonzert-Ste- 14.00 "Der Hase und die Schild- hen, wehn Kerenaky die bolsche- Differenzen hat, - wie zum nist Mindra Katz in Loudon reo- Händel- Königliches kröte" - die Schildkröte, die wistische Revolution verhindert Beispiel, England mit Israel, - der Pianist Ilan Rogoff, der Feuerwerk; Alban Berg: Kon- schneller lief als der Hase; 14.10 hätte?"; 12.05 Alle Farben des gerade auf einem "Neben"- Cellist Viktor Joran und das zeristiicke Opus 6; Beethoven: Land des Islam- Film; 14.35 Regenbogens; 13.05 Jaakow Gebiet, wie dem "harmlosen" Yuval-Trio in London. Die Fernsehprogramm:

7.55,, Grünes Licht"; 8.15 Mor- 20.10 Die Woche; 21.10 "Frei- der Zeit entfernt"; 21.05 Tra- geführt. genprogramm: 10.05 Für die willige zu den jüdischen Batail- dition, Tradition; 21.35 Lieder Hausfrau; 12.05 Im Arbeits- lonen"- Lieder; 22.50 "Wien aus Filmen und "Musicals"; rhythmus; 12.30 Unsere Lieder; 1900" nach den Erzählungen von 22.05 Chansons aus aller Welt; 13.05 Chansons und Nenigkei- Arthur Schindler 22.05 Chansons ans aller Welt; ste, wollte man hier auch nur André Deutsch herausgegeben.

23.05 Chansons und Nenigkei- Arthur Schindler 22.05 Programm mit Alex Anski; die wichtigsten Ereignisse der sogar eine zweite Anthage liegt ten; 14.10 und 15.05 "Bis vier"; schichte: "Der Ehrenmann"; 23.35 Mitternachtsgespräch — 16.10 Eine Minute Hebraisch: 22.55 Schabbatabschnitt - Prof. Ben-Ami Scharfstein: "Der

> SCHABBAT, 16.11. Nachrichten: iede Stunde.

Musik. Lieder, Chanos. 8.05 Lully; Symphonische "Blues"; 22.05 "Ich mach mir Stücke; Mozert: Konzertarie; Divertimento: 9.05 che; 18.04 bis 20.00 Programm 25.05 und 00.10 Bier und gute Welt der Wissenschaft; 9.30 Mu- und Nachrichten in arabischer Cauf akademischem Gebiet: gein auf-"Unmenschliches Haus" bat; 21.10 Ironside -- "Amy Hebräisch und moderne hebräi-Sicherheit Israels; 13.30 Mittagskonzert-Stereo- Carissimi: "Das Getränk des Teufels" 14.10 Für Mutter und Kind: 15.05 Kammerunusik- Grieg: Streichquartett; Debussy: Sonate für Flöte, Viola und Har-Romanzen: 19.05 Wochenchronik- zweite Folge; 19.50 Rezitation aus der Bibel: 20.05 Rezital- Brahms: Sonate Nr. 1 (Thea Rafael-Klavier); Britten: Marschlieder; Hugo Wolf: Drei Lieder (Mira Sakkai-Mezzosopran, am Klavier Edit Zwi); 21.05 "Hamawdil" und "Melawe Malka"; 22.05 Wochenende mit Schriftstellern und Lesern: 23.05 Wunschkonzert klassische Musik- Beethoven: Klavierquartett Opus 16; Darius Milhaud: "Schöpfung der Welt"; Faure: Phantasie für Flöte und Klavier; 00.10 Wie kann man Musik ohne Worte erklären? H. Clare vom B.B.C. über nene Methoden (in englischer Spra che) mit dem neuen Israel-Quar-

WINTER-REISE der "ALL TOURS Ltd."

nach den Staaten von

SÜDAMERIKA Argentinien, Uruguay, Paraguay and Brasilien

mit Holland-Besuch and KARNEVAL in RIO DE JANEIRO

29 Tage

19.1.-16.2.1975

Details und Buchung in den Reisebüros

19.00 und 20.00 Nachrichten; 19.05 und 20.05 Unsere Lie-6.05 und 7.05 Morgenlieder; (ebenso 8.05); 8.30 Schabbatans-

Kinder - Filme; 18.00 Nach- Lieder für alle; 17.05 Unterhal- runde der Israelisch-Britischen Filmen wird zur Zeit von der richten in hebräischer und ara- tungsprogramm; 18.05 Radio- Kultur-Kommission stattfindet. B.B.C. und der LT.V. in Israel 6.10 Morgengymnastik; 6.20 bischer Sprache; 18.04 Nach- bühne - Bühnenstück von Nurit Schon der Ort ist bezeichnend gedreht. Musikalische Uhr; 6.59 Eine Mi- richten und Film in arabischer Katschalsky s.A.; 19.05 Lieder für die gute Atmosphäre: das Chieratur und Drame: Eine nute Hebräisch; 7.55 Gesange; Sprache; 20.05 Schabbatlied; der Brigade; 22.05 "Weit von Gespräch wird in Jerusalem englische Aufführung eines

Es wire sine allzulange, wenn auch eindrucksvolle Li- Kurzgeschichten wurden sität und den grossen Möglich-keiten in der Zukunft. Seit das In der Nacht zwischen den Nachrichtensendungen leichte Kulturabkommen im Jahre ren n.a. folgende Aktivitäten bräjscher und arabischer Sprazu verzeichnen.

David Ben-Gurion s.A. in der 22.50 Tagesabschnitt, Nachrich- 35 Studenten belegten diese

Vorschau auf das TV-Programm der Woche SONNTAG. 17.11. SCHABBAT, 23,11.

17.32 "Der Affe und ich"; 18.00 "Der Magier", viertes Ka- bat zum Alitag: 21.10 Ironside- Theaterdirektoren Gebete: 17.05 Musik ohne Unterbrechung (Paul Landau); 18.05 die Jugend; 21.00 "Der Aufstieg Sgt. Brown"; 22.00 Sportschau. "Kameri" bei der Einstudie-Musikalische Kritik von Claude des Menscheu"- drittes Ka Debussy, Programmserie von pitel: "Das Samenkorn im Stein"; Ada Brodski; 18.40 Spanische 21.50 "Aktenstück in Bearbeitung," erstes Kapitel: "Wenn ein Namen gemacht hatten: Um nur

Krieg ist nicht erwünscht";

18.00 Nachrichten in

ten.

Mensch hassr": MONTAG, 18.11.

DIENSTAG, 19.11. 17.42 Naturtilm; 18.10 Frei-fuhren auf Fahrrädern durch zeitgestaltung; 20.00 Erbent-Das die Strassen. Bei nus sieht man jüdische Herzl; 21.00 "Mac- nur Verschwendung und Protzen-

loyd"; 21.50 Breunpunkt. MITTWOCH, 20.11.

17.32 Die Partridge-Pamilie: dem Jahre 1957;

DONNERSTAG, 21.11. von Walt Disney": "Musik für alle": 20.00 ..Kolbo-thek": 21.00 "Hawai fünf mill"; 21.50 Kopfwäsche'; 22.30 Spiel der Woche - Sportschau; FREITAG, 22.11.

15.00 "Das Wunderpferd" 5.25 Schabbateingsngspro-15.25 gramm für Kinder, 20,05 Schabbatlied; 20.10 "Die Woche"; 21.10 "Marie Octobre", Film in französischer Sprache fiber die Untergrundbewegung, 15 Jahre nach Beendigung des Weltkris

Staaten ha- im zweiten Jahr. Ein Teil von! rung von Shakespeare's "Wie Völker interessiert.

ben es in den letzten Jahren ihnen lecut bereits in Jerusa- es euch gefällt". verstanden, die Kultur-Abtei- lem filr den Titel M.A. Eine Dies ist, wie gesagt, nur eine in Konzentsäle 9 10.05 and 11.05 "Warm and 7.10 and 7.35 Gesänge; 8.10 lungen ihrer Anssenministe- Bibliothek moderner hebräi- sehr unvollständige, knapp ge- ohne dass gieich de schmackhaft"; 10.55 Pro- und 9.05 Lieder am Schabbat- zien aufzuwerten. Einst waren scher Literatur wurde in Cam- baltene Liste. Sie beweist je- stank in die Nase st

oder dem ganzen Kabinett fest- Drei weitere Ausstellungen von gelegt und durchgeführt, oder Sam Dresner. Tova Berlinski verlässt sich nur auf sich und von dem nicht nur durch selbst und greift tagtäglich in das Malen bekannten Mensdie Aussenpolitik ein, wie einst chem Gefen, folgen gehr bald Pompidou und jetzt D'Estaing, Allein durch diese Ausstellunwie Brandt und Schmidt, wie gen werden Hunderte, wenn Golda und Rabin, wie Nixon nicht Tausende Engländer mit und Ford, von Russland ganz einem Teil-Aspekt von Israel

durchaus geschehen, dass ein MUSIK: Allein im Jahre Agmon interviewt Schulamit Kultur-Anstausch zu neuen Hö- Bat-Dor-Tanzgruppe war eben-Aloni; 14.05 Chansons für jeder- hepunkten gelangt. Dies genau falls in diesem Jahr in Eng-

Stückes von Nissim Aloni fand in London statt, israelische André Deutsch heranseegeben letzten Jahre aufzählen, aber im Druck. Ein Buch Aba Kovauch stark gekürzt gibt sie ners kam bei "Pinguin" hereinen Eindruck von der Inten- aus, Bücher von Kischen mid

Besuche von Gelehrten. Poe-

light besuchten dieses Jahr Israel, eine Gruppe von 6 Jour nalisten die sich mit Kultur sikalisches Rätsel; 10.05 Wo- Sprache; 20.00 Uebergang vom Seit Oktober 1972 gibt es ei- fragen beschäftigen, stattete chenchronik; 11.05 Der Vorhang Schabbat zum Alltag; 20.30 Ma- nen Lehrstuhl für modernes ebenfalls in diesem Jahr Israel einen Reench alt ihre Findrikvon Bandini; 12.05 Der Weg von Prentiss" (II); 22.00 Sportschau; sche Literatur in Cambridge; ke erschienen in der "Times", war übrigens die zweite der- le. 35 Leiden, 36 Esel. 20.00 Uebergang vom Schab--artige Gruppe. Zwei englische besuchten

men einem neuen viel aktuelle-

Die schwere Pruefung der Regierung Rabins (Fortsetzung von S. 4) daran. Psychologisch hätte sich

eine Zusammenziehung mehreren ein Beispiel zu nennen, soll Luba Ministerien in ein Ministerium (Arie) Eliav erwähmt werden, der und die Ergreifung von Sparsich darüber aufregte, dass der massnahmen drastischer Natur 17.32 "Fenster"; 18.00 Der Wirtschaftsplan der Regierung in höchsten Regierungskreisen Zrif von Tamar, 20.00 "Aller "ohne vorherige Rücksprache sehr berubigend ausgewirkt. Al-Anfang ist schwer"; 21.00 "Da- und Beratung in den Gremien lerdings erklärte Minister Barlev vids Leier"- Preisverteilung in der Bewegung" geschmiedet wor- im Fernschen, dass die Zusam-Kiriat Schmona; 21.55 Golda den war. "Im Ausland - sagte meulegung von Ministerien nicht Meir über David Ben Gurion; Eliav - gingen die politischen billiger wäre, Führer beispielgebend vor. Sie Leider wird der Sturm wegen der wirtschaftlichen Massnah-

ren Thema, dem aicherheitspoli-Vielleich: hatte einer der intischen Kampf Israels und der ternen Oppositionäre, diesmal Frage der Beziehungen Washingein Mapam-Abgeordneter, Josef ton-PLO weichen milssen. Es Arzt in der Familie", 18.00 Ge- Savid, re 't, als er sagte: "Auch steht ausser Frage, dass wir nicht zichnete Filme; 20.00 "Das Kin- Minister und hohe Beamte soll- nur auf wirtschaftlichem Gebiet, derfräulein und der Professor": ten den Wittschaftsplan zu füh- sondern auch in politischer und "Die Kluft der Generationen"; len bekommen. Alle Minister militärischer Hinsicht "schmerz-21.40 , Reach for the Sky" (Ero- and alle hohen Beauten mit lichen Entscheidungen" entgegenberung des Weltalis), Film am Ausnahme des Ministerpräsiden- gehen. für welche unsere Bevölten sollten auf ihre Dienstwagen kerung durch die "Generalprobe verzichten und private Fahrzen- mit der Abwertung" in jeder 17.32 Zirkus; 17.40 "Die Welt ge benutzen". Erwas ist vielleicht Hinsicht vorbereitet worden ist.

NEVE DOV

Heim fuer Eltern und Pensionaere

Nur einige Platze für Damen und Herren frei,

Ärztliche Anfaicht. Koschere Küche auch Diat.

arziliche Aufsicht. Koschere Kfiche auch Diat.

Bue Brak, Hebroustr. 22, Tel. 782484, 886262, abends

KHAN, Jerosalem: 7 ges Reise in die Nacht (Eugene O'Neil mit Miriam Sohar. Schimon Finkel. Mischa Ascherow, Alex Pelleg) 16., 17., 18., 19.11. "Katzeuspiel" (mit Batja Lancet) 20., 21.11. Simartef: "Wer ist was?" (Einakter von Tchechow) 15., 16.11.

KAMERI: "Drei Festlichkeiten" (Komödie) 16. (6. und 9 Uhr), 17.11.

19.11. "Der Besuch der alten Dame"

HAIFAER THEATER: "Sylvester 72" 16.11. Die Familie Toth" (Kirjat Biglik) 17.11.

"Der Leopard" 18.11. (Tiberias), 21.11. (Gan Schmoel). "El Hazipor" von Aharon

man sogar noch im

Megged

mit Rachel Mar

Dobson u.a.) 20_

15.11. 3.00 Kinde:

Prinz der Armen'

.Oase der Angst"

16.11 8.30 Khanth

Diener zweier H.

17.11. 8.30 Kamer

18.11. 8.30 Khant

"Diener zweier He

20.11 9.30 Ini

21.11 8.30 Khanti

Diener zweier H

Ausstellungen: Im 1 bäude (Sbd. Schau

von Lesser Uri.

Zeichungen und L'

MUSEUM TEL

abend

8.00, 10.00,

THEATERPROGRAM

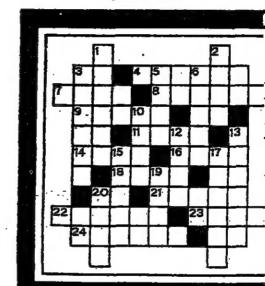
HABIMA - grosser Saal: "Ho ho Julia" (Efraim Kischon) 16_ 17_ 18.11. kleiner Saal: "Eines langen Ta-

"Die Möwe (Tchechow) 18.,

(Dürrenmatt, mit Orna Porat, Awraham Ben-Josef, u.a.) 20.,

Conzerte: 16.11, 8.3 einwanderer spiek Maisky (Cello), Bo (Klavier) spieltn Mozart, Brams, W sian und Debussy.

RAETSEL



Waagerecht: 1 Ares, 5 Um-jorgan, 21 ehem. Hat dem "Guardian" usw. Eine satz, 9 Tantalus, 11 Zeder, 12 sorgan, 21 ebem. Hat Flicher im ersten, weitere 32 Gruppe englischer Dichter, wie Air, 14 Rom, 15 Oran, 16 Ulm, Artois, 22 mosikal. Georg Macbeth und Adrian 18 Nansen, 20 Miami, 22 Etage, Mus, 24 Stadt am F Mitchell, hielten Vorlesungen 24 Cousin, 26 Lei, 27 Mars, 28 Senkrecht: 1 Stad: ans ihren Werken in Israel; es Ana, 30 uni, 31 Isere, 33 Glorioamerika, 2 Bienenzell. in Bayern, 5 sittenst

Senkrecht: 1 Atrium, 2 Ra, 3 mer, 6 deutscher Kor Enz. 4 Ster. 5 Ulema. 6 Mur. 7 Nebenfluss der Donai Triangel, 8 Zorn, 10 Adonis, 12 mass, 13 Bad in Mi Areal, 13 Alicante, 15 Ost, 17 land, 15 kleine Stadt i Maori, 19 Nenner, 21 Mus 23 Brandenburg, 17 grie Eichel, 25 Iason, 27 Mull, 29 gestalt, 19 Gewebe,

Arie, 31 ILE, 32 Eos, 34 le. AUFLOESUNG vom 8.11.74 Waagerecht: 3 italienische Fluss, 4 Schwimmvogel, 7 Holzgefäss, 8 Tierfabelname, 9 An-Vorname, 16Tonstück, 18Sinnes

Das fiddleche Operettentheater présentiers : den Liebling des Publikum

MARY SOREANU in dem grandiosen Musical DIE SCHIKERTE

Freitag, 15.11., 8.45 abds. KIRJAT JAM - Nizan Mozae Schabbat, 16.11., 6.30 und 8.45 Ub RAMAT GAN -Bet Habistad

Moutag, 18.11., 8.30 abds. ACCO - Gan Eden Dienstag, 19.11, 9.00 abds. BAT JAM - But Jam Mittwoch, 20.11., 8.30 abds. TEL AVIV - Obel Schem Donnerstag, 21.11., 8.30 abds. ARAD

Freitag, 22.1., 8.45 abds. MIGDAL HAEMER TANK Mozae Schabbat, 23,11. 2 Vorstellunger: 6.30 u. 8.4 HAUFA - Jachday

scher Gott. **Botschaft** Bundesre Deutschla

> KURT WINK liest aus dem Romanz-

Kulturzanti

JOSEF UND S BRUEDER

Jerusalem, Mittwoch 20.11.74, 20 Uhr Beit Women's League Israel, Iba Gvirol-Str.

Tel Aviv, Sounab 23_11.74, 20 Ubr Koltmzentrum, Kikar Malchei Israel

Haita, am :ttwoch. 27.11.74, 29 Uhr Beitenn, Jerusalem-Str

Eintritt frei Platzkarten für Tel Aviv: Tel. 231-37

19 Kikar Maichei (a) TEL-AVIV

1

¢

6.05 und 7.05 Morgenklänge;

Sender H:

geles; 18.05 Jehuda Nini: Die Beduinen; 21.05 Eine Stunde Melodien"- hebräische Lieder; Barrok: 19.00 und 20.00 Nachrichten; 19.05 und 20.05 Melodie und

Gesang.

@ine

THEATERPRODUND VERKAUF

UH WIE VOR! PPICHE-JURAN!

Jonia 49, Tel. 57885 Assische Reinigung therea - versichert erungen - kostenlos UF - VERKAUF

'lkiba" ER KARUFER

d. 03-926736 - a und antike Möbel, e, Teppiche, Küchenanshaltsgegenstände. Haushaltsanflösmeend Erbschaften. IME INS HAUS, h, auch Schabbat.

... d. 03-926736.

AL-KONE "föbel, Kühlschränke, sionsapparate mid haltsauflösungen Tel. 874267

ds Tel. 862856 ASTIK-THAENGE clezimmer, Kuecha. sne Tischdecken.

dische Erzeugnisse. T.-S., Pinsker 25 au (Erze Trumpel-der), Tel. 255779 pbranchte and antike chiese und Haus-

ingen. Tel. 472796, iles Möbe., Frigida

posapparate, Antiqui-Marco kanten antike

achte Möbel, such Tel. \$25682. Gesundheits-

chmann. Tel Aviv. r. 44, Tel 282050. 27039/L. zn und Medaillen Ersatzgeld. — A.

1, Tel-Aviv, Allenby el 612047. dakone, kanft Möbel. 1, Frigidaire. Nach-38 abends: 876852.

sien antike und seviobel, Haushaltage-

open! - Zahle

zu allerletzt an doct zo Stamp TEPPKHE , verkaufen oder chten will CAMPF

L Tel. 295531, T-A

VIERE

— nen and rgelp. Grosse Aus-Aviv, Dizengoff 125,

porteur für zollfreie Tel Aviv, Zamenhof - 2. Tel. 223796

ISIONEN

ENES ZEMMER pension, Nord-Tel

mewohume, Salon für alleinstehende erson abangeben. £ 444829,

ARBEITSMARKT

 Stellenvermittlung "Ruth", Tel Aviv, Jawnestr. 2, — 623637! - 440647! vermittelt verlässli ches Personal. . .

· Reiseburo, Zafon Tel Aviv. sucht Beamtin. Fachkenntnisse nicht nötig. Detaillierte Zuschriften an POB 588, Ebepaar gesucht für Privat

haus in Tel Aviv, zur Beaufsichtigung, Haushaltsführung Gartenarbeit. Elementarkenntnis se in Englisch, Französisch oder Tel. 263175, Talmor od. Jaakov 22, Tel Aviv, Tel. 227034. oder Zuschriften an POB 4333. Tol Aviv, Nr. 195.

 Gesucht Dame für streng koscheren Hanshalt 3x wöchentlich für älteren, alleinstehenden Herrn, Putzfrau anwesend, Tel-747829, Ramat Chen.

WOHNUNGSMARKT

Bartick KAINER Total Sen Jehuda 6 5 Tel. 228759 🍙 10-12, 4-6

SUCHT für vorgemerkte Kundu 1) Guis Walmangen 1—5 20 mer 20 mieten / kanden 2) Birser and Villes; 3) Lides in Hampist

DAS ZEICHEN veriaesslichen

Vermittlers MALDAN ITTA

Bel Diren-Direct se Wohnungen und Cottages zum Vor-Abwertungs-Preis erhältlich. Natania, Herzl 30, Tel. 053-25195 - Kfar Saba, Weizna, Achusa 100, Tel. 921963. Damen — Herren.

Gut möbilertes Zimmer in

ng der Püsse, Bera-geltlich durch engli-leinstehenden Berra 20 Judentur Uebertritt zum Judentur leinstehenden Herrn zu vermieten. POB 1334, Tel Aviv, Nr. sien zu Höchstpreisen e in Bawii zu verkaufen 2%

en der ganzen Welt. Zimmerwohnung, 3. Stock, Lift Einbauschränke, IL 210.000,

Tel. 458893. Möbliertes Zimmer, Warmwasser, an älteren Herrn abzu geben: Tel. 55742, Tel Aviv.

BRIEFMARKEN

Nach Spec. 874245 — Israel-Marken. Kaute gestempelte und ungestempelte, Mas-CHEN: Nelson Story senware und vollständige Samm- DEKEL: Cat and Mouse lungen. "Menora", Ben Jehuda DRIVE-IN: 5.00 Woody Wood-Abraham-Avner, Str. 26 (Hot). POB 4496, Tel-AVIV. Privatsammler verkauft Eu-

ropa-Übersee, gestempelt - m- GAT: American Graffiti sestempelt. Rodek, POB 2443 GORDON: Der Fussgänger Ramat Gan.

EHE · Invaliden heiraten mit gros-

sem Erfolg - "Joffy" - Di- ORDAN: She'll Follow You zeugoff 212, Tel. 220868. ● "Joffy" — 220868 — Dizen-ORLY: S¥P★Y★S

goff 212 - proponiert Witwe, PARIS: The Effect of Gamma 56/170, reich, schön. Luxusappartement - Akademikerin, PEER: Sleuth 30/170, Millionarin - reiche STUDIO: La mouton enrage - Techniker. das e Für unseren Verwandter

schgeschäft und auto- Witwer, erfolgreicher Kaufmann suchen wir gepflegte, intere sante Lebenskameradin, um die 282989; Jerusalem, 50, ans Zentraleuropa. Strengste Diskretion zugesichert Autwor- KINO LILLY: 7.10 und 9.30 ten (in Deutsch bevorzugt): POB 3119, Tel Aviv. • Ehepartner für jedeni Tou

risten, Akademiker. "Fortuna" Kielsohn 20, Tel-Aviv, Telefon 291004.

 Die erste Hekratsvermittierin in largel, seit 1950. Passende Partner für jedes Alter, Sara gehan, verlangen Sie fiberall Moscovici, Juffastr, 34, Haife, I RKA KARER, Br in

VERSCHIEDENES

POLITUR-ERNEURRUNG Alle Art Möbel, such antike peus Farbe und Formates such im Hause des Kunden Verlässüche Arbeit

ESCHEL Tel. 845733, abds

Reparaturen im Hause: Stereo, Radio, Patephon, Tape-recorder. Hebraisch erwinscht. Logis in Regulierung verzerrten Bildes Uhr. Limud Talmud: 4.00 Leiseparater Wohnung dorsselbst. der Television. Antennen, Mapu

. Zahuprothesen, Expressreps raturen. 14 Stunde, billig, Tel-Aviv. KKL Blvd. 32, Bus 61, 62. Ecke Ibn Gabirolstr., Freitag 1, 4, 5 und 10. Telefon 246130. 18.30 Uhr, Schabbat morgen Empfängt immer.

• TV-Schnellservice, Reparaturen von Televisionsapparaten, Radios, Tonbandgeraten und Stereo-Anlagen. - Herzlia Beth Nordan 13, Tel. 932233.

 Zahuprothesen Express-Reps raturen in 1/2 Stunde. Zahulaboratorium R. Zuckermann, Ital Aviv, King George Str. 5, Telefon 282429.

 Malen, Trissol, Kacheln, Asphaltieren von Dächern mit Jute gen 9.30 Ubr. and Fiberglas, billige Preise, such gegen Ratenzahlung. Remont General, Tel - Aviv, Maoustr. 20, Tel. 224351.

NOTIZEN

Wer kann bezeugen, dass Horst rah gewesen ist?

Wer besitzt noch die Moden Jahren 1926 bis 1930? Es cha 16.30. verden 3 Artikel von Dr. 1 Wohlgemut, die dort erschienen sind, verlangt.

Zuschriften: Verb mann 66, Tel. 927541 — Rasna-Gan, Mazadastr. 27 (Erich Lewin). Tel: 749754 friih von

Kostenlosa Beratung über POB 3333, Tel. Aviv oder POB 601 Bne Brak.

KINOPROGRAMM

TEL AVIV ALLENBY: The Sting BEN JEHUDA: Reigen CINEMA ONE: Casablanca CINERAMA: My Name is

Shanebai Ice pecker; 9.15 Watch out, we are Mad

ESTHER: The Exorcist HOD: Gold LIMOR: The Exorcist MAXIM: My Darling Slave MOGRABI: For Pete's Sake OPHIR: The Stewarders of

Aniwhere

Rays on Man in the Moon guta Bedingungen. Touristin, 48 - Aerzie - Inge- TCHELET: La planete sauvage nieuro - Touristen - Religiõse TEL AVIV: Dirty Mary Crazy Larry ZAFON: Deux Hommes dans

la Ville

RAMAT GAN

Blazing Saddles, 4. Woche; 4.00 Uhr. L'homme orchestre

WOHIN GEHT MAR!

WORIN Sie auch

GOTTESDIENST

Schabbat-Eingang: 4.22 Uhr Schabbat-Ausgang: 5.20 Uhr Paracha: TOLDOT

1. Ichud Schiwath Zion, Neu ynagoge, Ben Jehndastr. 86 Freitag abend 4.30 Schabbat morgen 6.30 und 8.30 Schabbat Mincha 4.25

Vortrag: Herr Jacob Brener

2. Ichud Schiwath Zion, Betlamore, Nathan Stransstr. 5. Freitag abend 430. Schabbat morgen 8.00, Schahbat Mincha 425. Adat Jeschurun: Gnessinstr. 6

reitag abend 4.30 Uhr. Schab-

bat morgen 7.30 Uhr: Mincha 4.30 Uhr. Wiener Minian: Nathan Hechachamstr. 10, Freitag abend 4.30 Uhr. Schab. morgen 8.00

tung Rabh, Dr. Zwi Schechter. Minche 4.25. "Kedem"-Synagoge, Progres sive Gemeinde, Carlebachstr. 20,

9.30 Uhr. "Kehilat Ramat Aviv", Universität Tel Aviv, Beth Perez Naftali: Freitag 19.00 Uhr.

Hatechia Ramat Gaus Freitas abend 4.35 Uhr, Schabbat morgen 7.45 Uhr; Lehrvortrag: Herr Barkol Mincha 4.25 Gamara Schiur: Herr Weizmann.

Kehilat "Emet v'Aanava". Ramat Gan, Jabotinsky 57. Freitag abend, 6.00 Uhr. Schabbar mor-

"Haminian Recharach" Schechtmat Elieser, Kfar Saba, Frenag abend 4.40 Uhr; Schabbat morgen 8.00 Uhr. Mincha 4.30 Uhr. "Messibat Rosch Chodesch" Sonntag 17.11, 8.30 Uhr abds. Mitglieder u. Freunde willkommen.

Agodat Bet Haknesset, Kfar Viktor im Jahre 1938 in Breslav Schmarjahu, Freitag abend oder Umgebung auf Hachscha- 16.45 Uhr; Schabbat morgen 8.00 Uhr; Bar Mizwa: Boas Schwarz. Ansprach: Haraw natsblätter des "Jeschurun" aus Schmuel Awidor Hacohen: Min-

HAIFA

ALLEINSTEHENDE

DAME sacht deutsch-jiddischsprechende MITBEWOHNERIN.

eperates Zimmer mit Verköstigung und kleinem Taschengeld, Haifa.

Telefon 641391, 13 — 16 und nach 19 Uhr.

ACTITING HATEAN Pelzwerkstatt Hechaluzstr. 28 übernimmt Umarbeitungen sowie auch jede Art neuer Modelle, Mäntel. Kragen, Verlängerungen.

 Kaufe gebrauchte Stilmöbel und Haushaltsauflösungen. Tel. • Gesucht Frau für Haushalts

stände aller Art, Silber, Wand- Bounnternehmer. Für Auslänuhren, Porzellan, Holländer, der zu verkaufen einige Wohnun-Balfourstr. 3. Priv. Tel. 525654. gen 31/2 Zimmer. 5 Zimmer so-• Herrenhüte, Reparaturen, Hai- wie 1 1/4 Zimmer mit allen fa, Schapirastr. 3. (Hof) nebeu Neuerungen für Traditionstreue Egged-Haltestelle 44 gegenüber in Kirjat Itri, Jerusalem. Nähedem neuen Iria-Gebäude. Nylonvorhänge, ausländische Sirastr. 2. Tel. 02-221774.

Erzeugnisse, für Badezimmer, Küche, Terylene-Decken, Fassbodenbelag, Badezimmermatten. Hofstädter, Haifa, Herzistr. 69. 0000000 (Geöffnet nur vormittaes).

KOTIZEN

Schabhat-Eingang: 4,12 Uhr. Schabbat-Ausgang: 5.17 Uhr.

APOTHEKENDIENST: Tel. 522062; Schabbat bis 21 21 Uhr: Jafo 44, Tel. 233592, Uhr. Massada 1. Tel. 662289 Schaar Schchem, Tel. 283401. 512233, Kirjat Elieser.

Sakes 6.45 and 9.00 Uhr.

Europas Flucht in den Schweizer Franken

Der Schweizer Franken ist sein einiger Zeit die begehr-Withrung auf den europäischen Devisenmäckten. Es findet derzeit eine regelrechte Flucht in den Schweizer Franken statt. Der Dollar fällt im Vergleich zum Franken tagtäglich und hat nun einen nenesten Tiefstand mit 2,815 Franken pro Dollar erreicht. Auf dieser Stufe war er nur einmal, noch während der Regierungszeit des US-Präsidenten Nixon. Für die Flucht in den Franken gibt es verschiedene Gründe: das Misstrauen in die amerikanische Wirtschaftspolitik und damit den Dollar, die allgemein gedämpfte Expansion oder gar massive Rezession in den übrigen europäischen Staaten verbunden mit einer steigenden Anzahl von Arbeitslosen, sowie die weiteranhaltende Expansion der schweizer Industrie und gleichzeitiger Dampfung der Inflation in der Schweiz. Das deutsche Nachrichtenmagazin "Der Spiegel" brachte eine Grafik, aus der hervorging, dass die Deutsche Mark seit sie floatet, gegenüber dem US-Dollar massiv, gegenüber den Währungen der übrigen EWG-Staaten um rund 5 Prozent aufgewertet worden ist. Einzig der Schweizer Franken macht

Uebersetzungsfehler machte der russische Dolmetscher, der in Moskan die deutsche Delegation unter Führung von Bundeskanzier Helmut Schmidt begleitete. Nach dem Besuch bei Breschnew sagte er: "Jetzt führe ich Sie alle ab" — er meinte natürlich : "Ich führe Sie alle weiter".

"ich sehne mich nach dem Tag, an dem ich nicht mehr die Fran eines Ministerpräsidenten bin!" Das erkiärte Margaret Trodeau, die 25jährige Ehefran des kanadischen Ministerpräsidenten, in Sie namme auch den Grund Scheinkin 27, Tel. 284791; Hagilgal 42, Tel. 781111.

und muss es unterdrücken. Des sammelt sich dann in

 Schnizverband der Renten-und • Freizeit-Hobby. Begahte Da-

men-Herren, Sänger, Humo-Trumpeldor 4; Schabbat: Krause risten-Sprecher, Musiker zwecks 46. Gründung eines ständiges Kreises für Aufführungen in Ehern- Merkaz Galed Chadasch, Derech Arad: MDA, Tel. 057-97222; heimen und Golden Age Club Hanessim: Schabhat: Herzl 34, Aschdol 1ei 22222: Kirlas eesucht. Früherer Leiter und Regisseur von Kleinkunstbühne. (Spesenvergütning). Offerteu: P.O.B 2 Kirist Motzkin

04-662066, 04-532861 ,04-232303 führung und Betremung von Kindern. Etwas Iwrit erwünscht. Kauf-Verkauf Kunstgegen- Tel. 02-521074 abends.

res: Laub-Vak-Man Ltd. Ben-

Schabbat-Ausgang: 5.18 Uhr. Beth Haknesset Emet we-Emuna, Narkisstr. 1 - Freitag

abends. 16.45 Uhr. - Schabbat morgen um 8.15 Uhr. Bar Mizwa: Israel Nelken. Ansprache Rabbi J. Amir.

Uhr: Massaca 1. Tel. 662289 Nach 21 Uhr MDA, Telefon 31, Tel. 222788. Moz. Schabbat bis 22.00 Uhr: Beth Hakerem KINO MORIA: For Pete's 19, Tel. 521089 Christi, Viertel Tal. 283401.

hier eine Ausnahme, denn gegenüber dieser Wahrung wurde die DM um 7,1 Prozent abgewertet.

KLEINES WELT-PANORAMA

einem Interview mit der eng-

Nervenzusammenbruch: Manchined bin ich zornig 821607.

Eine Fran will Detroits Au- Ramat Gan und Umgebung: Tel. 781111. tofarmen das Fürchten 1eh- Freitag sbend: Modiin 130, Tal. Von Freitag abend 22.00 Uhr

HAIFA

Entschädigungsempfänger e.V. den sind auch weiterhin am lin. Tel. 938014. Mittwoch einer jeden Woche Natenis — Freitag abend: Tel, 943133.
vormittags von 10—12 Uhr im Herzl 2, Tel. 28656; Schabbat: Kopat Cholim Merkssit Tel-Klubraum des IOME, Hadar, Weizmann 13, Tel. 23866. Arlosoroffstr. 3a. Bitte Untergen dortselbst.

JERUSALEM

NOTIZEN

Schabbat-Eingang: 4.04 Uhr.

Apothekendienst: Freitag 18-

PHILOSOPH METZGER

GESTORBEN Im Alter von 82 Jahren starb wie erst jetzt bekannt wurde. am 16. August, der Münchner Philosoph, Arnold Metzger, in

Bad Gastein an Herzversagen. Professor Metzger zählt zu den bedeurendsten deutschen Denkern der Gegenwart. Geboren worde er am 24. Februar 1892 in Landau in der Pfalz, war von 1919 bis 1924 Assistent von Edmund Husserl in Freiburg and veröffentlichte 1925 seine grundlegende Schrift "Der Gegenstand der Erkenntnis", die ihn in Gegensatz zu seinem Lehrmeister brachte. 1933 folgte "Phänomenologie und Metaphysik". Im selben nem Expertenteam ein revo- Jahr musste Metzger ans "ras-Dretradgefährt sischen" Gründen emigrieren.

entworfen, das ab Juni vom Er ging über Paris und Eng-Band laufen soll. Der zwel- land nach den USA. Ab 1952 sitzige Wagen wird aus ei- lehrte er an der Universität nem extrem widerstandsfähl- München. gen Ranmfahrtkunststoff ge-fertigt, wiegt weniger als 500 in seine letzten Lebensjahre Kilogramm, verbrancht auf hinem nicht nur an der philo-100 Kilometer 3,4 Liter Ben- sophischen, sondern auch an

APOTHEKEN- UND AERZTEDIENST

zin und soll weniger als 2000 der politischen Diskussion in

Dollar kosten.

Jerusalem Blvd. 49, Jaffo, Tel. 19.00 Uhr: Dr. Potaschkin (allg.) Moz. Schabbat 19-23 Uhr: 744364; Dr. Baer, (Kinder), Ra-

612474.

ren. : Eizsbeth Carmichael 722954; Schabbat: Jabotinsky 65, bis Schabbat morgen 7.00 Uhr. Bne Brak:

Pinsker 2, Tel. 910505; Schabbat: 962133; Herzile: MDA, Tele-Chafetz Chaim 6, Tel. 911541. fon 981333. Haifa und Nordbezirk.- P.O.B. tag abend: und Schabbat: Herzlia bis Schabbat früh 6.00 Uhr und 6148. Haifa Unsere Sprechstun- Pituach, Wingate 142, Kikar Riv- Moz. Schabbat von 19.00 Uhr

lagen mitbringen. Neuanmeldun- Balfour 135: Schabbat: Haneviim 7 Uhr morgens, Dr. Watts, Al-CHOLON: Freitag aboud:

Beer Schewa: Freitag abend:

ARRZTENACHI DIENSI TELAVIV

Dr. Har Even Epstelnstr. 6. 924333. Tel. 44328. Magen David Adom: Acrzic-Nachtdienst I-A. Tel. 614333 42, Tel. 781111 von 8 Uhr ahds. 7 Uhr morgens.

Gasch Dan: Magen David Adom, Tel. 781111. Kapar Chollm _Maccabi* bis Schabbat 7.00 Uhr früh abends bis 9 Uhr morgens. MDA. Tel. 101. - Schabbat: Dr. Herer (alle.) Derech Haifa Aviv, Tel. 101, Gosch Dan, Tel. 112. Tel. 451259; Dr Cohen 781111; Bar lam, Tel. 8633339; (Kinder), Mozir 3, Tel. 443287. Cholon, Tel. 843133; Haifa, Gusch Dan: Freitag von 14 Allgemeiner und Kinderarzt Tel.

Ramat Chen 18/2, Tel. 763896: Freitag abend 19-23 Uhr: Dr. Bogochovsky (Kinder), Ra-King George 28, Tel. 223721; mat Gan, Herzl 43, Tel. 738591. Schabbat 8.30 - 19.00 Uhr: Von Frakag 19.00 Uhr bis lischen Zeitung Daily Mail. Jehuda Halevy 67, Tel. 612474. Schabbat 7.00 Uhr früh: MDA,

der Bundesrepublik teil.

für ihren kürzlich eriktenen Ben Jehuda 183, Tel. 242673; Schabbat: Von 8.30 Uhr bis Ramar Chen. Harel 4, Tel. King George 25, Tel. 282650; mat Gan, David 8, Tel. 730414. mir an und will sich Luft Jehuda Hamaccabi 33, Telefon Ab Moz. Schabbat 19.00 Uhr 449995; Jehuda Halevy 67, Tel. bis Sonntag morgen 7.00 Uhr: MDA, Ramat Gan, Hagilgal 42.

Moz. Schabbet von 20.00 Uhr Freitag abend: bis Sonntag früh 7.00 Uhr: and Schabbat: Wie Ramat Gan. Petach Tikwa: Tel. 912333; Bas Petach Tikwa: Freitag abend: Jam: Tel. 863333; Lod: Fel.

Herzlia und Umgebung: Frei- Cholou: Von Freitag 19.00 Uhr bis Sountag früh 6.00 Uhr

Aviv-Jaffo: MDA. Mazestr. 13, Bat Jam - Freitag abend: Tel. 101. von 8.00 Uhr abds. bis lenbystr. 50, fel. 53888 (mer tagsüber): Dr. Marc Done, Hachaschmonaim 4, Tel. 248228.

Von Freitag 12 Uhr mittags bis Sonntag 9 Ubr früh: Ono: MDA, Tel. 781111/2: Notania: Tel. 23333/4; Zfat: 1el. 101: Rechowot: Tel. 951333; Rischon Lezion: MDA. Tel. Ramat Gan, Giwatajian and

Bne Brak: MDA, Hagilgalste. oder 101 von 8 Um abende bis bis 7 Uhr früh. Dr. Komlisch (Kinder), Weizmannstr. 33, Gswatajim, Tel. 721621; Herzlia Neve Ar il. Ramat Hascharon. Mitteilung im Snit Chedera Fel-Aviv: Ab Freitag 1.00 Um MDA, Tel. 2333, von 8 Uhr Kupat Cholim "Assaf", feb

bis 19 Uhr Dr. Rechler (allg.) 254530. CHAMEL TVERIA

> sucht ERFAHRENE MASSEUSEN Bewerbungen: CHAMEI TVERIA, Tel. 867-21967/8 oder persönlich

MAALE HACHAMISCHA

s. n.c h t

diplomierte oder praktische KRAPKENSCHWESTER Wohnen am Platz erforderlich. Ganzjahr-Beschäftigung Referenzen erforderlich.

Bewerbungen direkt an Maale Hachamischa Tel. 02-535191/2.

aus den Nachrichten

ien der ure, ih-

Texten. ninaute hyánen aufgabe arao 0. Panke :h. Sie : K2bainstleri A. S.

er Di-

sikali-

Gross-

s, das

rersäll-

T 45 von dem Es han-

mbination mit einer -hwierigen Touristik : der komob Awsen der Genepolos (bis-Tel Aviv) z aus, dass ent beleat der Betrieb

MAN? ch immer überali E. Er int

3/1/21 ach Tikwa: - Rischen 942333. ed 101. -11.

ASSET, TO-

th then, Tel.

[el 863333.

3133. Haifa

derargi, Ich. lerkasit Tel-Mazestr. 13) Uhr abde. I Dr. Watts 53888 (nur Dona, Ha-

Tel. 248228

-Bar iarkon 63 DLICHER :UNG TE ABEND TER, 31,12,74 mationales

usschungen

VIERUNG

teilong

-Böffet,

Tel Aviv.

?כפעם השניה במאה העשרים?

הריעו לו. יצאו מכליתם. אין אים שהתקבל בקבלת פנים כה בלהבת כפרפאת, ראש הרוצחים והפושעים אשר הורגים בני אדם הפים כפטע – כפי שתיאר אותר יוסף חקרע – אמר בבירור שיהודים אינם רטאים למדינה ריבונית שלהם. הם רגילים ומסוגלים לחיות בין עמים אהרים ויעשו זאת גם בפלסטין החדימוקרטית"

התוכן האכיתי כל נאום ערפאת בעצרת האר"ם היה ברור כל כך שאין בקום לספק כלשהו לגבי כוונותיהם של הכתבלים. ככובן הפעם הראשונה שטרוריסט כמדרגה ראשונה כוכר כלותם חופש לאומי ולכן יכול לדבר בפני נציגי העולם. ערפאת אמר בכל זאת את הכל. הוא לא הסתיר דבר. הוא יורשו הישר של היטלר. גם

וה כתב בספרו בדיוק מה יש בדעתו לעשות, ואת זאת עשה. כמעם שלושים שנה לאחר סיומו של חרייך השלישי קמה שוב היהודים. האספה הכללית של אופות העולם פתלהבת פהצהרה אשר אומרת בבירור שליהחדם לא מגיעה מדינה עצמאית משלהם. הוא מציע להרום את המדינה הזאת. וכמעם כל העולם מריע ליורש זה של אדולף היטלר. האם לא הספיק לעילם פעם אחת בכאה תצשר

ZUM ZWEITEN MALE — IM ZWANZIGSTEN JAHRHUNDERT?

len sie nun auch in dem "demokratischen Staat Palästina" den die Terroristen errichten

Der Inhalt der Rede, welche Arafat vor der Vollversammlung der Organisation der Vereinten Nationen hielt, ist so klar, so ummissverständlich, dass es eigentlich keinerlei Kommentares bedarf. Bier warde eindeutig dass von Frieden, von Regelung von irgendwelcher Verständigun überhaupt nicht die Rede sein kann. Und welcher arabische Staat kann nun noch an einen Frieden, eine Regelung, eine Verständigung denken, wonn "die Palästinenser, deren Rechte gewahrt werden müssen, wie die gane meissen wie die Baram: Einwanderung in Gefahrdrückt, eine solehe Entwicking nicht nur nicht wünschen, son dem sie zu torpedieren beahsichtigen? Das war ja schliesslich das erste Mai, dass ein Terrorist in des Wortes allerwahrster Bedeutung als Freiheitskämpfer anunt wird und als solcher vor vor Vertretern der Kooperativen ernennen. der Versammlung der Nationen in Tel-Aviv, die Einwanderung aufstehen und sprechen darf. sei in Gefahr, wenn der Wirt-Und er sagte alles, was er zum schaftsplan nicht gelingen sollte Ausdrock beingen wollte, er hielt und grosse Arbeitslösigkeit zur mit nichts mehr hinter dem Berhülte alle Pläne, die er und seinespieichen haben. Es wurde überdeutlich, dass Arafat der direkte Erbe Hötlers ist. Er gleicht seinem grossen Vorbild sogar darin, doss er alles vorher erten an, die moderaste Büromakliert, was er zu ton beabsichnichts werde so heiss gegessen, hat die Menschhelt schon wie zen. Erregt rief Baram: Wozu? entscheiden, ob ihre Angestell-tern der Kooperativen.) ken Diennal inhelt sogar die Flugzenge nur nach Europa, Der Finanzausschoss der Knes- Wohnbauministerium in Jerusa-Mehrheit der Menschheit, die nach New York und nach Sud- set ist vorläufig nicht geneigt, em ist vom Tel-Aviver Frie-

falls in der Judenfrage, doch von nicht dem Justizministerium lichkeit aufkommen muss.

Sie bejubelten ihn, sie gerie- nachdem in dieser Generation ten ausser sich. Sie, das sind die bereits einmat sechs Millionen Vertreter der Völker, die Re- Menschen auf die bestialischste der UN in New York, Noch Nationen bricht in rasenden Beiniemais hat irgendjemand in der fall aus, wenn ein Massenmör-UN einen solch warmen, begel- der öffentlich erklärt, die Juden sterten Empfang erhalten. Yassir sollten keinen eigenen Staat haner, Frauen und Kinder töten die ganze Welt halt es für notwählten aller Völker werden? Nur, man irre sich nicht. Denn diesmal worden eben diese Inkämpit, an allen Fronten, in je-Begeisterung für die Mordbau-

EL AL BRAUCHT

Sehr scharf griff der Arbeits-

minister öffentliche Gesellschaf-

KEINEN COMPUTER"



רים ? האם שוב היתודים יהיו גבוזרי חסבל של כל הצבים ? רק שהפצם Rabinowitz kindigt Einsparungen אנו כגן של פדינתנו החופשית כאומה חופשית. ואת זה אין לשכוה im Behördenapparat an

Finanzminister Rabinowitz dern nur etwa über IL zwei Chefredakteuren der Tageszel- wich jeder direkten Antwort auf Milliarden. Mit sehr unbestimm- Doller am "Schwarzen Markt" inv. — 93,5; Mo! tungen und den Wirtschaftsre- derartige Fragen peinlich aus ten Aeussernngen über eine stieg bis zu IL 6,35, da vor al- Phoenicia — 72; Asi 🗷 dakteuren, dass die Regierung und deutste nur einmal an: "Ich eventuelle Einigung mit der Hi- lem Interessenten ans dem West- Elite — 242; She angesichts der allgemeinen Si-habe meine Meinung zu diesem stadrut beendete der Minister ufer grössere Quantitäten eintaation mit strengen Sparmass-Problem". Er erklärte im übri-seine Antworten zum ganzen kauften. nahmen beispielgebend sein wol- gen, dass die im Januar fällige Fragenkomplex der Teuerungs-

TELEFON-UND POST-TARIFE ERHÖHT

In Beantwortung von kriti-legramme und gewöhnliche Post nach Österreich, Italien, Belgien,

worden um 43 Prozent tenerer. 48.00 IL, USA - 54.00 IL und Mehrere der Anwesenden war- gespräch nach den USA wird sprachen die Befürchtung aus. Tarif 13.50 anstatt bisher 10.40

Aenderungen ein. Die Tarife wegen und Schweden iedoch werden um 43 Prozent erhöht. 16.00 IL. Der Drei-Minuten Die neuen Tarife werden dem Tarif eines gewöhnlichen Genichst bekanntgegeben. Auch Te- sprächs über Nummer "18" land, Holland, Frankreich und

Schweiz kostet von nun an 42.60 Telefongespräche im Ausland II. Schweden und Norwegen

> Im Inland wird der Tarif für Anfragen an Telefonnummer "14" für Nummern, die auch im Telefonbuch ersichtlich sind, von zwei auf drei örtliche Ge sprächtarife erhöht. Dies wurde gestern vom Finanzausschuss

nute 20.00 II...

ge, er war durchaus offen und es, die Produktion anzukurbein. her ohne Reisesteuer ins Austern der Kooperativen vorge 60.00 IL und jede weitere Mi- begonnen, eine führende Rolle lungen hatten mit Ags

soch einen Sieg daventragen, unterstellen, sondern einen Son- "Jede Interessentengruppe hat! Die Transportfarife der Kraft- Almogi vorsprechen können.

ALMOGI EMPFAENGT BUERGER

Bürgermeister Almogi hat in Haifa eine Anzahl von Bürgern. die Beschwerden vorbringen wol-Zukunft wird jeder Bürger bei

Munizipalitaetenverband stellt sich hinter Regierungspolitik

Resolution hinter die Wirtschaftspolitik der R und unterstätzt die Forderung, die der Ahwettung

Ortsverwaltungen werden 150 Millionen IL ragte Eflon, doch verlangen die Bürgermeister, das gen bezahlt. Eine Finigung über die Bezahlu ezen und Inneres erzielt worden.

RÜCKLÄUFIGE TENDEN AN DER BÖRSE

forderlich machen werde, son- missig und sind auf Gewinnmit- Disc. Investm. -

Kurzfristige indexgebundene Papiere giogen um drei Prozent Prozent zu verzeichnen hatten. Dollargebundene Papiere zogen men der Landwirte

Der Natud-Doller wurde nicht erste Mal, dass ein schandelt. Die Kurstabelle kann Realeinnahmen fests heute aus technischen Gründen In den letzten vier Inicht erscheinen. Indexgebunde sich die jährliche Er

IDB - 305: Bank Igud -289; Discount Bank - 470; Misrachi Bank - 154; Bank Hapoalim - 275; Bank Leumi (stock) - 234; General Mortgage Bank - 246; Alliance - 505;

Electra — 175; Argaman — 320;

Jekutiel Federman erhaelt Ehrendoktorat

Dem bekannten Industriellen und Chef des Dan-Hotel-Kon-Bei den internationalen Telex- zerns, Jekutiel Federman, wur-Tarifen treten ab heute und de von der Hebräischen Univernicht wie bei den Telefongesprä- sität in Jerusalem das Ehren- grosse Vorräte im chen ab Sonntag Aenderungen doktorat verlieben. Er erhielt handen sind. ein. Telextarife nach Europa diese Auszeichnung in Anerkenmit Ausnahme von Grossbritan- nung seiner grossen Beiträge für Arbeitsminister Baram sagte derminister für Kooperativwesen sich im Laufe der Jahre Ge- nien, Irland, Türkei und Zypern die wirtschaftliche Entwicklung wohnheitsrechte erworben, auf kosten ab heute - für drei Mi- des Landes und für das Erziedie sie nicht verzichten will. nuten - 39.90 IL anstatt bisher hongswesen. Der aus Chemnitz sagte Arbeitsminister Baram im 27.90 IL. Jede weitere Minute stammenden Federman war Verlauf seiner Antworten auf kostet 13.30 IL. Nach England 1939 als Chaluz nach dem da- Tarife für Erdbeerer Inzwischen wurde bekannt, dass Beschwerden, die zum Thema und Irland, drei Minnten: 52.20 maligen Palästina eingewandert ropa um 8-10 Pros Verschwendung" von Vertre- IL: USA: Drei Minuten kosten und hatte nach Staatsgründung erklärt. Diesbezüglicht in der Wirtschaft des Landes zu gefunden. - Agrexce spielen. Im Jahre 1971 hatte Kühlschiff zum Expo. die Familie Pederman an der schem Gemüse eins Hebräischen Universität einen Kühlschiff wird in Forschungsfouds für jüdische 1500 Tonnen Frischg Studien gegründet, der nach Aschdod abdampfen Paula und David Ben-Gurion zwei Wochen zwische

Poalim Inv. 241; Eif

Das Einkommen de

Jahr auf zwei Mill 300 Millionen IL. t zent mehr als im vorl Jahr. Dagegen erhöh Preise um 34 Prozen Differenz von drei ert lären.

Was die landwi Produktion betrifft, e diese um 6.5 Prozes zent der Produktion Ausland exportiert,

YON BAUMAT. Baumaterial wird 2 bis 30 Prozent teure mentareis wird um anziehen, Hoiz wird i zent teurer. Auch Bi Installationsmaterial v Prozent reurer. Nur

GEWISSE' TRANSPORTTA Die El Al-Gesellscha zur Verbilligung der

und Israel den Dienst

TAGESZEITUNG IN DEUTSCHER SPRA

- Nr. 266 -

Abonnement- und Anzeigenabteilung: Tel. Abonnement Tel-Aviv: Tel. 724881 Nacht-Redaktion ab 17.30 Uhr, Tel. 320 Tel-Aviv. Harakewet Str. 52 Redaktion: Tel. 30014

te belief sich im a'

ANSTIEG DER

auf diesem Erdball lebt.

den ihren sonveranen Staat ver- schen Fragen versicherte Rabi- werden teurer, jedoch nicht in Grossbritannien feidigen, sind sie ein Staatsvolk nowitz, dass auch die kapital- Höhe von 43 Prozest. geworden, das am sein Dasein kräftigen Kreisen erheblich beder nur erdenklichen Weise. Und steuer für Boden wird gesteigert. daran sollte die Menschheit den ferner wird eine Netto-Vermö-Die neuen Tarife treten am 17. nach den USA zu verbilligten ken, bevor sie sich, in finrer genssteuer in Betracht gezogen. November in Kraft. Ein Direkt- Wochenende-Tarifen 40.50 II. den des Arafat, zu Beschlüssen fen die Frage der Auszahlung 18 IL anstatt bisher 13.70 IL verleiten lässt, die sie später von Teuerungszulagen auf und und der verbilligte Wochenende-

sen von Regierungsvertretern coon wie Tekoa es nanme — gab wendig, diesen Erkiärungen, dem scharf eingeschränkt werden die entlich zu versteben, dass Ju- Mann, der sie abgibt, zuznju- Zahl von Mitgliedern bei Vern keinen Staat haben sollten, beln. Genügte es der Welt nicht, handlungs-Delegationen eigentiich auch gar nicht dass einmal in diesem zwanzig- auf ein Minimum begrenzt wergt sind, einen eigenen, sten Jahrhundert des Volk Is- den und bei der allgemeinen Denen Staat zu besitzen. raei gemält, gemartert, zu Bo- visenzuteilung werden Ein-Denn, die Juden sind je daren den geworfen worden ist, dass schränkungen erfolgen. Der Miund sie sind durchaus einmal in diesem Jahrhundert ein mister erwähnte, dass Reisen zur damit der Rest Professoren) nur dann genehbildung unerlässlich ist.

migt und mit Devisen finanziert werden, wenn die Auslandsaus-

SEELEUTE

VERZICHTEN NICHT

lastet werden. Die Wertzuwschs-M. BIEL dass die Teuerungszulagen die II. kosten. Gespräche nach

wenn Wirtschaftsplan misslingt

Folge hatte. Am wichtigsten sei die Seeleute, deren Familien bisland an Bord ihrer Schiffe fah- bracht wurden. ren durften, zum ersten Mal eine Reisesteuer bezahlen mussten, als sie ihre Frauen an Bord nahmen. Sie protestierten und erklären, in ihren Arbeitsverträgen sei

schinen einkaufen, kostspielige die Nichtbezählung von Reisetigt, Hitler tat dasselbe, als er Computer-Apparate aus dem steuern für nahe Familienange- wollen einen Streik proklamie- steriom um 22 Prozent erhöht "Meln Kampf" schrieb. Die Ausland einführen und ihre Aus- hörige verankert, Ebenso beste ren, wenn man ihren Familien worden. Die Lkw-Besitzer hat-Mensehen sagten damals dazu, gaben unnötig erhöhen. So sagte hen die Angestellten von El Al. das Recht nehmen solhe, ohne ten eine Erhöhung um 37 Proder Minister, der El Al Direktor darauf, auch in Zukunft ohne Reisestener ins Ausland fahren zent verlangt. wie gekocht. Es wurde noch habe ihm erzählt, die Gesell- Bezahlung der Reisesteuer ins zu dürsen. (Siehe auch Meldung nt, aber es jubelte nur mit TWA vergleichen können? Stromverbrauchs, allerdings sehr chungsverdacht verhafteten In- chen. eine Mehrheit eines einzigen Vol- Schliesslich fliegen die El Al-ermässigt, verpflichtet werden genieurs Abraham Klein vom afrika El Al fliegt nicht nach über die Deckung angeblicher densrichter um sechs Tage ver-Fast dreissig Jahre nach dem Buenos Aires oder Australien. Defizite der IEC zu verhandeln, längert worden. Ende des "Dritten Reiches" er- Der Vorsitzende des Koopera- solange tansende Beamte fast Arie Grossman, ein Baunnter-

steht die Ideologie der Nazis tionszentrums, Israel Ziw, for völlig gratis Strom verbrauchen, nehmer der "Mabat" Gesell- len, zu zehn Minuten langen Gewieder, Hitler soll wohl, jeden- derte, man solle die Kooperati- für dessen Kosten die Oeffent- schaft, ist unter Bestechningsver- sprächen empfungen. Auch in dacht festgenommen worden.

beleser gegessen, als zu kochen schaft werde sehr bald einen Ausland fahren zu dürfen. Die über die Ansprache des Arbeits- fahrtsministeriums haben sich in pt möglich ist. Das aber elektronischen Computor einset- Elektrizitätsgesellschaft muss sich ministers Baram vor den Vertre- einer Mitteilung ihres Arbeiterausschusses für die Wirtschaftsder vergessen. Damais glanbte Sind wir so welt, dass wir uns ten zur Bezahlung ihres privaten Die Haft des wegen Beste- politik der Regierung ausgespro